MUCHA GENTE DE ACÁ ESTÁ CONTENTA POR LO QUE PASA EN BRASIL

¿POR?

SI... ES COMO EN EL MUNDIAL

CUANDO ARGENTINA QUEDÓ ELIMINADA. MUCHOS HINCHABAN POR BRASIL

PAZ - RUDY

Lula acordó con Cardoso las reglas de la transición

Páginas/20/21

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 30 de octubre de 2002 - Año 16 - Nº 5010 - Precio de este ejemplar: $1,70
Recargo venta interior: $0,30 - En Uruguay: $23 - Opcional Revista con CD Horacio Salgán: $8

El ministro viaja a Washington para seguir las negociaciones con el FMI

Lavagna, de visitante

Páginas/8/9

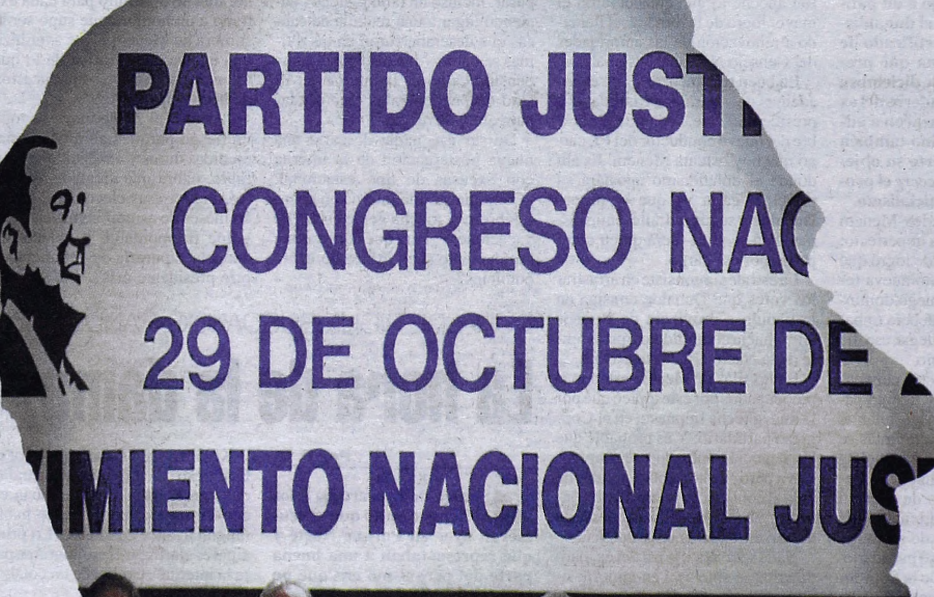
PROBLEMA

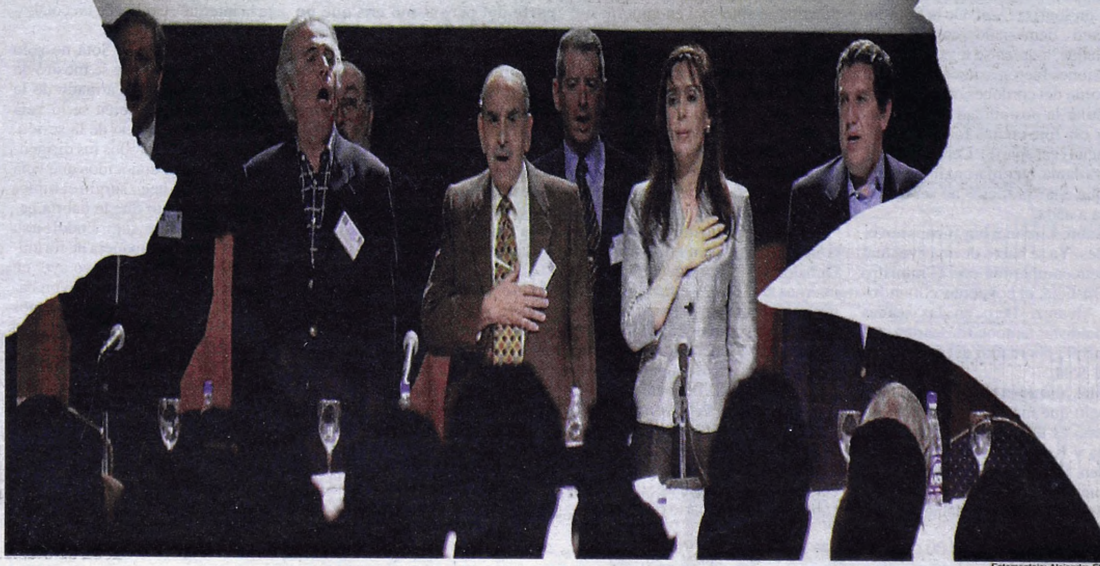
"La vieja Argentina, un poco peronista y un poco intervencionista, que es muy importante socialmente, ya no tiene peso político y no tiene candidato tampoco. De tal manera que veo la situación negra y la responsabilidad de la dirigencia es evidente. El problema de la Argentina es que sus dirigentes no se han preocupado nunca de la Argentina y mucho menos de los argentinos. Lo que es un poco triste porque hay mucha gente decente."
(Del sociólogo francés Alain Touraine, que acaba de estar en Buenos Aires, a la agencia DyN.)

Round para Duhalde en la interna del PJ

El duhaldismo consiguió reunir una amplia mayoría de los congresales justicialistas para anular la interna del 15 de diciembre, controlada por el menemismo, y convocar a otra para el 19 de enero, donde también se elegirá un nuevo presidente del partido en lugar de Menem Páginas/2 a 4

POR UNA CABEZA





Fotomontaje: Alejandro Elías

El misterio del CVS, *por Julio Nudler* **10**

Siete chicos denunciaron por abusos a un sacerdote de una comunidad dedicada a la recuperación de menores adictos. Fue separado de su cargo, pero sigue dando misa en una parroquia cercana

Otro cura abusador en el banquillo

Páginas/12/13

Expertos, *por Antonio Dal Masetto* **32**



Carlos Menem llegó ayer a la entrevista con Batlle acompañado de su mujer, Cecilia Bolocco.

El menemismo cree que en diciembre no hay comicios

Por Diego Schurman

Para el menemismo, Parque Norte se asemejó a un patíbulo. No sólo porque el duhaldismo le extendió un certificado de defunción a la interna que pretendía realizar el 15 de diciembre –anoche los propios laderos del ex mandatario lo comenzaron a admitir por lo bajo–, sino también porque hirió de muerte su objetivo de manejar *a piaccere* el proceso electoral del justicialismo.

Pero el golpe a Carlos Menem aparece a primera vista imperfecto: si bien Eduardo Duhalde logró que el Congreso fijara como nueva fecha de interna el veraniego domingo 19 de enero, ahora deberá trabajar a contra reloj para llegar ese día con un candidato propio.

En la Casa Rosada están convencidos de que ya no hay tiempo para instalar a un nuevo postulante. Por lo tanto todas las alquimias se harán alrededor de José Manuel de la Sota y Néstor Kirchner, los declarados contrincantes de Menem que ayer hicieron de partenaires –el santacruceño a través de su mujer Cristina– en el Congreso partidario.

Con sonrisa *Odol*, De la Sota coqueteó demasiado con Chiche Duhalde, a quien se le pegaba. Las versiones fueron asimétricas. En el entorno del cordobés no dejaron de ventilar la posibilidad de transformar esa foto en una fórmula presidencial (ver aparte). Cerca de la primera dama, recordaron simplemente que ella "prefiere" no ser candidata a nada.

Sobre Kirchner hay menos novedades. Ya se habló de una eventual boleta compartida con el ministro de Justicia, el bonaerense Juan José Alvarez. Pero en las usinas duhaldistas tampoco descartan otra junto al gobernador del distrito Felipe Solá.

Más allá de la perorata de punteros, lo que más entusiasma al Gobierno es una fórmula entre De la Sota y Kirchner, sea cual fuere el orden. Por ahora, el gobernador de Santa Cruz se resiste.

Tanta indefinición debiera turbar hasta al más buda de los funcionarios oficiales. Pero, por el contrario, todos y cada uno de ellos exhibieron anoche lo que consideraron el mayor logro de la jornada: el llamado a renovación de las autoridades del Consejo Nacional Justicialista.

En buen romance, el 19 de enero además de votar a los candidatos a presidente y vice, se elegirá el nombre del nuevo conductor del PJ, cargo que hoy ostenta Menem. Es ahí donde el duhaldismo apostará su principal carta ya que el propio Duhalde –según admite entusiasmado su séquito– será quien competirá por ese cargo.

La estrategia consiste en arrastrar los votos que Duhalde consiga en la populosa provincia de Buenos Aires hacia el candidato a presidente de la Nación que éste ordene.

En las filas de Menem están más preocupados por este tópico que por la nueva fecha impuesta en el Congreso partidario. Y es probable que las negociaciones que se emprendan a partir de hoy apunten a dar de baja al conflictivo punto. Caso contrario, el menemismo no descarta motorizar la pelea en la Justicia

Nada será sencillo para el ex mandatario: no sólo está en minoría sino que para resguardarse de una virtual impugnación de las resoluciones, los duhaldistas volverán a hacer un Congreso el próximo martes con todas las de la ley. El objetivo: ratificar lo votado ayer. Se trata de un resguardo legal ya que la jueza María Romilda Servini de Cubría había dispuesto la suspensión de la cumbre, igualmente realizada.

Lo más granado del menemismo coincidía anoche en afirmar que si Duhalde se compromete a que las internas son el 19 –amén de la intrincada discusión sobre si ese día también se votarán las autoridades partidarias– Menem no tendrá ningún problema en estampar su firma de conformidad. Pero ni siquiera creen que en esa fecha se haga efectiva la puja interna.

Sospechan que se trata de una estrategia de Duhalde para patear el conflicto hacia adelante y así buscar un mejor escenario para su proyecto de continuidad, acuerdo con el Fondo Monetario Internacional mediante. En el medio todo puede pasar. Incluso un fallo judicial –haciendo lugar a una retahíla de causas que desembarcaron en las últimas semanas– que disponga la suspensión ya no de la interna del PJ sino de las generales convocadas para el 30 de marzo.

De ser así, nadie descarta una nueva postergación de la interna con excusas de tipo estacional. ¿Cómo hacer una interna en enero o febrero si mucha gente estará de vacaciones? ¿Para qué hacerlas tan rápidamente si en marzo no habrá comicios?

EL CONGRESO DEL PJ CAMBIO

Un día para que

El organismo partidario, dominado por el duhaldismo, fijó para que en esa fecha también se elijan autoridades del PJ. Ayer participaron la mayoría de los dirigentes importantes del peronismo, excepto los menemistas y adolfistas. Reutemann no fue pero mandó a los suyos. La reacción de los riojanos.

Por Fernando Cibeira

El duhaldismo y sus aliados finalmente reunieron ayer al congreso nacional del PJ y convocaron a una elección interna playera para el 19 de enero del 2003. De esta forma quedó expuesta la división del peronismo. El Consejo del PJ –el otro organismo partidario, que domina el menemismo– mantiene formalmente una interna para el 15 de diciembre en la que se inscribieron Carlos Menem y Adolfo Rodríguez Saá. En tanto, para enero, serán de la partida Néstor Kirchner y José Manuel de la Sota. El candidato que no es, Carlos Reutemann, no fue ayer al congreso pero mandó a sus delegados con un mensaje de paz y amor. Tanta indefinición seguramente derivará en muchos recursos en la Justicia, por lo que sobrevuela la sospecha de que no habrá internas en diciembre ni en enero ni quién sabe hasta cuándo (ver aparte).

Eduardo Duhalde ganó ayer una batalla en su eterna guerra con Menem. El congreso del PJ necesitaba 460 miembros para sesionar y convocó a 585. Además, gracias a las reuniones que se hicieron por la mañana, se llegó con todos los puntos acordados y las mociones se votaron con unanimidad, casi sin disidencias. Todo muy prolijo.

El acuerdo se cerró a la mañana en la Casa de Formosa. Estuvieron el ministro del Interior, Jorge Matzkin, el gobernador Felipe Solá, la senadora Cristina Fernández de Kirchner, el presidente de la Cámara de Diputados, Eduardo Camaño, entre otros. Hicieron un punteo y se dieron cuenta de que reunirían buena parte del peronismo por lo que la apuesta sería "ir por todo". Así que no sólo harían su propia convocatoria a internas. También para el mismo día llamarían a una elección para nuevas autoridades del Consejo justicialista, cuestión de mojarle la oreja al menemismo. También se designaría una nueva Junta Electoral, compuesta por ocho miembros designados por el congreso y dos más por cada precandidato presidencial que se anote.

Y una cuestión más. El congreso de ayer fue invalidado de antemano por la jueza María Servini de Cubría, que no aceptó el argumento de que se trataba de la reanudación de una sesión que había pasado a cuarto intermedio casi un año antes. Por eso, se acordó que el martes que viene, también en Parque Norte, se hará un congreso similar pero de carácter extraordinario, para votar exactamente lo mismo que ayer. Los motivos de la clonación: que un congreso extraordinario puede ser convocado por el pedido de un tercio de los congresales, por lo que ahí Servini ya no tendría más motivos para invalidarlo.

Todo tranqui

Con todo arreglado, la llegada de los congresales a Parque Norte fue muy tranquila. El inicio del congreso estaba pautado para las 16, pero comenzó recién a las 19.30. A eso de las 18, De la Sota hacía la cola para acreditarse, documento en mano, como un congresal más. "Nunca hubo un congreso como éste. Acá está todo el peronismo", se entusiasmaba. "Si hasta vinieron todos los gobernadores salvo Rubén Ma-

Así, Duhalde vería cumplir su sueño de quedarse en la Rosada hasta diciembre del 2003. Ese panorama no le resultó para nada extraño a un hombre que supo ser la sombra de Menem y que ayer hizo una evaluación positiva de lo que todos entendían como una sucesión de hechos negativos.

"Asumir el 25 de mayo es todo un riesgo porque habrá que tomar medidas duras y enseguida, en octubre, habrá que elegir legisladores. Perder esas elecciones, a cinco meses de asumir significaría un golpe irremontable y, en consecuencia, apuraría la renuncia de otro presidente más".

DUHALDE SIGUE BUSCANDO CANDIDATO

La hora de la dama

Por F. C.

Si algo desconcertaba a los 585 congresales que se reunieron ayer en Parque Norte y que representaban a una buena parte del peronismo era que no tenían una fórmula presidencial a la cual sostener. Sin embargo, hay quienes siguen buscando la alquimia ganadora. Fuentes del duhaldismo aseguraban ayer que hace tres días el Presidente le propuso al cordobés José Manuel de la Sota que llevara como vice a su esposa, Hilda "Chiche" Duhalde. Consultado por este diario, De la Sota negó haber conversado con Duhalde sobre una fórmula.

Los dos precandidatos que apoyaron el congreso de ayer fueron De la Sota y el santacruceño Néstor Kirchner. La posibilidad de una fórmula conformada por ambos corrió como versión durante toda la semana pasada pero la alternativa se cayó por ahora porque ninguno de los dos quiere ser segundo. Es más, piensan que su compañero ideal sería un representante del poderoso aparato del PJ bonaerense y no otro gobernador del interior.

Kirchner ayer no apareció por el Congreso y cerca suyo sostenían que con el duhaldismo estaban en conversaciones pero no había ningún avance concreto. "Lo principal es clarificar el cronograma para la interna", explicaba un colaborador del santacruceño.

En cambio, De la Sota no sólo estuvo ayer, sino que se mostró de lo más activo en el armado de la convocatoria. También se lo veía contento en la previa de la sesión, abrazándose con todos los dirigentes del interior conocidos que veía a su pasado. Luego surgió el rumor del ofrecimiento que le habría hecho el Presidente, sugiriéndole a su esposa como compañera de fórmula. Chiche también estuvo ayer en Parque Norte pero mantuvo un bajo perfil. "De fórmulas no hemos hablado", respondió De la Sota a **Página/12**.

En rigor, el cordobés lanzó su candidatura bajo el auspicio de la Rosada pero su pobre cosecha en las encuestas hizo que el duhaldismo se fuera desentendiendo de su suerte. Pero la falta de un candidato con posibilidades, tal vez, pueda provocar ahora que el amor renazca.

LA FECHA DE LA INTERNA: SERA EL 19 DE ENERO

Duhalde se sienta ganador



Sandra Cartasso

Cristina Fernández de Kirchner, presidenta del congreso, junto a De la Sota, Juárez y Puerta.
La santacruceña abrió el encuentro y le pasó la posta al nuevo titular del congreso, Eduardo Camaño.

es el propio congreso, que la escribió, y no una jueza", sostuvo. Fue un momento confuso: Soria mencionó el "3 de noviembre" como la fecha en que el peronismo se hizo cargo del Gobierno, mientras que la senadora Kirchner habló sobre la renuncia a la vicepresidencia del congreso del Lole Reutemann, llamándolo "Juan Carlos". Duhalde se encargó de aportar su grano de arena cuando se leyó una nota de su autoría en la que pedía que se apruebe la convocatoria a un congreso extraordinario para el martes que viene, cuando todavía no había comenzado a sesionar éste. El presidente de la Cámara de Diputados bonaerense, Osvaldo Mércuri, fue el encargado de nombrar a las nuevas autoridades del congreso. Todo fue aprobado por unanimidad.

De la Sota puso un poco de pimienta. "No me imagino a Juan Perón recorriendo los pasillos de Tribunales con un escrito", chicaneó a Menem. También le dio a Rodríguez Saá. "No es digno participar de una interna aquí y tener un partido político por afuera para poder utilizarlo si no me gusta el resultado", le dijo. La bandera del delasotismo fue el reclamo de padrones transparentes. "Hasta en un club de barrio se sabe quiénes votan", dijo el cordobés.

El ministro Matzkin defendió las convocatorias electorales de Duhalde y le tocó presentar la moción de las internas el 19 de enero. Ahí surgió la mayor disidencia cuando los congresales santafesinos pidieron la palabra y plantaron una posición intermedia entre Duhalde y Menem. Aclararon que su propuesta era que las elecciones se hicieran el 22 de diciembre y que lo que había que buscar era la unidad del peronismo. "No queremos demonizar a ningún compañero que no esté hoy en el congreso", dijo el que llevó la voz. A sus espaldas se escuchó un murmullo.

rín y Juan Carlos Romero", agregaba, exagerando. Había gobernadores pero no todos: estuvieron el santiagueño Carlos Juárez, el formoseño Gildo Insfrán, el bonaerense Solá, el misionero Carlos Rovira y el tucumano Julio Miranda.

En un salón contiguo, la senadora Kirchner esperaba rodeaba sólo de sus colaboradores. A ella le tocó comenzar presidiendo la sesión para luego pasarles la posta a las nuevas autoridades del congreso, encabezadas por el bonaerense Camaño. "Nosotros pedimos hacer las internas cuanto antes porque De la Sota las quería hacer el 2 de febrero", explicaba uno de sus colaboradores. El gobernador de Santa Cruz prefirió no aparecer por Parque Norte y mantenerse al margen de la pelea interna.

En la puerta de entrada, respirando el aire fresco de la tarde, esperaba el inicio de la sesión Solá, que no mostraba tanto entusiasmo como otros de estar allí. "Lo importante es demostrar que el peronismo no tiene un dueño. Y eso hoy está quedando claro", decía.

Unanimidad

"Somos demasiados para ser tratados desde la clandestinidad por algún sector de la Justicia", sostuvo la senadora Kirchner al inicio de la reunión luego de confirmar la presencia de los 585 congresales. La jueza Servini de Cubría junto con Menem encabezaron el ranking de las personas más odiadas del Congreso. "La Justicia debería estar más interesada en meter presos a los que robaron al país y no inmiscuirse en las cuestiones internas del Partido Justicialista", siguió la Kirchner.

Enseguida pidió la palabra el ex jefe de la SIDE Carlos Soria, para hacer una defensa de la legalidad de la convocatoria del congreso, ya impugnado por Servini. "El único que hace una interpretación correcta de lo que establece la Carta Orgánica

LA RESOLUCION DE LA INTERNA SE ENCAMINA A LA JUSTICIA

Cuando los jueces fijan la política

Por Raúl Kollmann

La reunión de conciliación entre Eduardo Duhalde y Carlos Menem parece condenada al fracaso; el congreso de Parque Norte va camino a ser objetado en la Justicia como casi todos los pasos que se han dado en la guerra entre el Presidente y el riojano; se vendrán fallos y apelaciones respecto de las internas abiertas e incluso de las elecciones del 30 de marzo y la pelea amenaza seguir como si fueran dos boxeadores pesados, cansados, que están agarrados todo el tiempo y nadie sabe quién ni cómo meterá el golpe de knock out. Por supuesto, no faltan los que dicen que el árbitro del último round será la Corte Suprema y allí unos sostienen que el triunfo de Menem está cantado y los otros aseguran que arderá Troya. Unos pocos evalúan que en la Justicia no se arreglará nada, que todo tardará una eternidad y que la victoria o la derrota deberán definirse en el Parlamento. Tampoco allí hay quien asegure que tiene los diputados o senadores para cantar la victoria final.

El capítulo inmediato de la guerra será la reunión de conciliación pedida por el fiscal Jorge Di Lello y convocada por la jueza María Romilda Servini de Cubría. Menem anunció que se hará presente junto a Rubén Marín, titular del Consejo Nacional del PJ (el riojano está en uso de licencia). Duhalde no irá, argumentando que renunció como presidente del Congreso del PJ. En verdad, los duhaldistas sostienen que Servini es parte del aparato de Menem y por lo tanto no están dispuestos a seguirle el juego. Algunos proponen directamente recusar a la magistrada, otros tienen la idea de enviar a la reunión de Tribunales a un apoderado o un representante del congreso de Parque Norte.

Como la conciliación no es obligatoria y menos todavía lo es encontrar puntos de acuerdo, lo más probable es que del encuentro de mañana no salga nada. Los del Consejo mantendrán sus decisiones de convocar a elecciones el 15 de diciembre y el Congreso convocará a un nuevo congreso para barrer con el menemismo y su cronograma. Habrá que ver si Servini se anima a bochar ese segundo congreso.

Los pasos que se vienen son los siguientes:

◆ La jueza deberá resolver quién tiene razón en la pelea, si el Consejo o el congreso, y su pronunciamiento se dará en el marco de una batalla campal. Según algunos cálculos, su resolución tardará al menos un par de semanas, o sea que estará a mediados de noviembre.

◆ Después de eso vendrá la apelación y tendrá que tomar una decisión la Cámara Nacional Electoral. El cálculo es que ese tramo puede tardar al menos dos semanas más, o sea en diciembre.

◆ La cuestión del Consejo o el congreso llegarán a la Corte, aunque tal vez con un recurso de queja porque la Cámara puede considerar que sus decisiones en materia electoral son inapelables. Todo esta parte puede llevar semanas y más semanas, adentrándose el trámite en el 2003.

Pero esto no es lo único que deberá tratar la justicia. Hay más conflictos en danza:

◆ Todavía queda por resolver las internas abiertas originales que fueron suprimidas por Servini. El fiscal ya apeló pero el expediente todavía no llegó a la Cámara Electoral pese a que el fallo de la jueza se conoció hace tres semanas. Es muy posible que la Cámara revoque el fallo de Servini porque considera que un juez no puede resolver la inconstitucionalidad de una ley y que el fallo en todo caso está referido a un solo ciudadano, el que consideró lesionado sus derechos. Todo el tema de las internas abiertas, también puede terminar en la Corte.

◆ La decisión de más envergadura está referida a las elecciones generales del 30 de marzo. Servini va a resolver dentro de las próximas dos semanas si vale o no la convocatoria a esas elecciones generales. Si considera la convocatoria inconstitucional, las elecciones quedan en el aire. Si convalida el llamado, habrá apelación y, otra vez, el tema recaerá en la Cámara Nacional. Este tribunal posiblemente se expida en el mismo sentido que la mayoría de los constitucionalistas: Duhalde no puede convocar a elecciones que no sean dentro de los dos meses anteriores a diciembre de 2003, cuando vence el mandato que dispuso la Asamblea Legislativa. Esto también terminará en la Corte.

OTRAS VOCES

◆ **Aníbal Fernández,** ministro de la Producción: "Nos llevaron a una interna en la que cuatro vivos se apoderaron de las decisiones del partido, deciden 'a piacere' lo que se les ocurre. Ellos han marcado la cancha como han querido y han fijado la oportunidad para que los candidatos elijan hasta donde ellos han querido. Han agarrado la carta orgánica y la han estrujado. Han pedido a los candidatos a presidente que presenten avales. Eso es de una inconstitucionalidad manifiesta. Si el padrón no está ¿cómo se puede seguir avanzando en el marco de esta decisión amañada, antojadiza y hasta irrespetuosa de la voluntad partidaria?".

◆ **Felipe Solá,** gobernador bonaerense: "Hay una división de poderes en la Argentina. Y acá hay un exceso de intervención del Poder Judicial. No se puede resolver una cuestión política, que es algo que emana del libre pensamiento de los hombres desde la Justicia. Me gustaría que hubiera una suerte de conciliación de intereses entre dos visiones muy diferentes".

◆ **Adrián Menem,** diputado nacional (PJ): "No hay problema en que se junten ni que compartan una reunión de amigos, porque en lo que hace al congreso ha sido intimado y suspendido por una jueza. La confusión va a terminar cuando Duhalde deje de meterse en la interna. Duhalde al menos se quiere quedar y no me extrañaría que quiera ser candidato porque él cree que la situación del país anda muy bien o que vamos mejorando".

◆ **Gustavo Beliz,** jefe de los equipos técnicos del candidato presidencial Néstor Kirchner: "Habría que buscar una fecha razonable que conforme a ambos sectores para frenar una discusión que es ajena a los verdaderos problemas de los argentinos. Hay una cantidad enorme de potencialidades que tiene el país y lo peor que se podría hacer en este momento es arruinar todo este proceso con una pelea política".

◆ **Teresa González de Solá,** esposa del gobernador bonaerense Felipe Solá: "Algunos están pensando en una interna cuando en realidad tienen que ayudar a Duhalde. Los que están cercanos a él, lo tienen que ayudar a gobernar. Hay una parte del aparato partidario que complica la cancha. Cerca de Rodríguez Saá, mientras estaban barajando mi nombre (como eventual compañera de fórmula de Adolfo Rodríguez Saá) lo atacaban a mi marido".

◆ **Ana María Mosso,** diputada nacional (PJ): "He estado permanentemente en la campaña del doctor Menem en los últimos tiempos y jamás hemos pensado en una fractura. A esta altura, tal como ha planteado el gobierno del doctor Duhalde su interferencia fuertísima en la interna del peronismo, no hay mucho que conversar. Nosotros sólo queremos tener la posibilidad de participar. Si no se eligen los candidatos del peronismo, en definitiva va a tener una influencia sobre el cronograma electoral general, y eso es lo que no le hace falta al país".

La tercera posición, en la versión Rodríguez Saá

Los allegados al puntano intentan negar que éste sea funcional a los intereses de Carlos Menem. Por el contrario, tratan de separar a su candidato del ex presidente y de Eduardo Duhalde.

Por Martín Piqué

El apoderado de Adolfo Rodríguez Saá se tomó un tiempo para pensar. Tardó unos segundos hasta que recordó la frase casi perdida en su memoria. "Cuando en Estados Unidos y la URSS estaban en crisis, le preguntaron a Mao Tsé Tung qué iba a hacer China. Y él contestó: 'Los chinos vamos a tomar té y café'", evocó entonces el operador en diálogo con *Página/12*. La cita servía como metáfora de la estrategia del puntano, que aspira a mantenerse ajeno ante la pelea de Eduardo Duhalde y Carlos Menem. De cualquier forma, en el "adolfismo" dicen que el congreso del PJ que se reunió ayer es nulo, que el enfrentamiento "se judicializará" y postergará las internas. Y sospechan que Duhalde intentará aprovechar la situación para quedarse en la Rosada hasta finales de 2003.

Mientras el duhaldismo en pleno se "autoconvocaba" ayer en Parque Norte, Rodríguez Saá recorría las calles de Río Segundo, en Córdoba, en otra etapa de su "marcha de los sueños". Pero, entretanto, seguía de cerca todo lo que pasaba en el complejo deportivo que controla Armando Cavalieri: a través del celular, y también a partir de sus operadores que habían permanecido en Buenos Aires.

Anoche, uno de los colaboradores de Rodríguez Saá argumentaba en contra del congreso llamado por Duhalde. "No es legal, porque tenían que haber convocado a los otros congresales (a los de La Rioja y San Luis, por lo pronto). Si se autoconvocaban, como hicieron, después tenían que convocarse de nuevo en cinco días", aseguró el delegado "adolfista" a **Página/12**. Sin embargo, los congresales que se reunieron en Parque Norte tuvieron en cuenta esa cuestión, y convocaron a otro encuentro para el martes próximo, con el objetivo de "convalidar" lo resuelto.

Los allegados a Rodríguez Saá, ayer, analizaban los eventuales errores legales cometidos por los organizadores del congreso. Pero luego aclaraban que no tenían previsto impugnar las decisiones que se tomaron en Parque Norte. "En esa jugada no vamos a entrar desde ningún punto de vista", anticipó uno de los asesores del puntano a **Página/12**. La misma idea había sido transmitida por el propio candidato a sus íntimos: "Vamos a desconocer el Congreso –comentó en una pausa de su gira de campaña–. La intención es postergar las elecciones".

La estrategia de Rodríguez Saá, explican sus allegados, es distanciarse de Duhalde y también de Menem. En Córdoba, por lo pronto, se diferenció de los actos que realizan los demás candidatos peronistas, como el riojano: "Yo no los hago en base a plata, ni entregando tetra brik y choripán". Y enseguida salió a contestar las críticas que le hicieron por haberse sumado al Consejo del PJ que domina el menemismo. Según las críticas, esa movida del "Adolfo" legitima al riojano, porque le permite competir con alguien. "Yo no he firmado ningún pacto, ni he asistido a Anillaco. Ni conozco Anillaco", aseguró ante los periodistas.

Sus operadores también explicaron la incorporación de los delegados de San Luis al Consejo menemista. "Fue una táctica para evitar que Menem se quedara con el sello del PJ", explicó uno de los operadores a **Página/12**. "Nosotros sabíamos que Menem quería proclamar su fórmula en el acto de Salta. Y al presentarnos, le hemos sacado esa posibilidad", aseguró otro asesor. En el Movimiento Nacional y Popular (MNyP) creen que para ganar hay que separarse de Duhalde. Y que Néstor Kirchner y José Manuel de la Sota "han quedado enredados en los piolines" del Presidente.

Uno de los operadores de Rodríguez Saá, Luis Lusquiños, comprobó ayer la intensidad que puede cobrar el conflicto interno del PJ: visitó Quilmes, donde una bomba estalló en un local del MNyP. Luego, en diálogo con este diario, cargó contra los dos jefes del PJ, a quienes atribuye el recalentamiento de la situación política. "El señor Menem, el señor Duhalde y el señor Alfonsín están descuartizando la Argentina, porque están manipulando las elecciones y la democracia", denunció. Un tono dramático que, sin nombrar a nadie, compartió ayer el intelectual francés Alain Touraine: pronosticó que el país "va hacia una catástrofe política" y que los candidatos "están decididos a terminar con las instituciones".

Telam



Adolfo Rodríguez Saá siguió ayer su "Caravana de los sueños" en Río Segundo, Córdoba.
Pero no perdió detalle de lo que ocurría simultáneamente en el Congreso de Parque Norte.

MOYANO IRRUMPIO EN UNA AUDIENCIA SOBRE CORREOS

Camioneros en el Congreso

Promediaba la mañana en la Cámara de Diputados, en donde se estaba llevando a cabo la audiencia pública para discutir la creación de un nuevo marco regulatorio del correo postal, cuando Hugo Moyano y trabajadores transportistas irrumpieron en el recinto al grito de "que se vayan todos" y lograron frenar la sesión. Los representantes del grupo Socma, liderado por la familia Macri, concesionaria del correo nacional, y los legisladores impulsores del proyecto recibieron los insultos de los muchachos.

La protesta contra el tratamiento de este proyecto de ley había comenzado fuera del Congreso. Los trabajadores, encabezados por Moyano y su hijo Pablo, se concentraron en la avenidas Entre Ríos y Garay y marcharon hasta el Palacio Legislativo. Cuando llegaron hasta el vallado que protegía el edificio, los trabajadores forcejearon con la policía hasta que, gracias a las gestiones del diputado de extracción gremial Saúl Ubaldini, lograron ingresar alrededor de veinte personas. "Todo esto es parte del circo que se armó para prepararle el terreno a Macri, que quiere promover una ley que le reduce el canon al 50 por ciento y crea un subsidio de 250 millones de pesos. Esto no lo vamos a aceptar porque traería como consecuencia el cierre de más de 200 pymes que dejarían en la calle a más de 8 mil trabajadores", señaló Moyano a **Página/12**.

Los sindicalistas acusaron al presidente de la Comisión de Comunicaciones e Informática, el justicialista Pablo Fontdevilla, de ser "el responsable de darle curso a este proyecto, que es un traje a la medida de Macri". Por su parte, Fontdevilla, quien pidió la suspensión de la sesión, aseguró a **Página/12** que "a través del proyecto se blanquearía la actividad postal que tiene un alto porcentaje de ilegalidad". El diputado especificó que en los últimos cinco años se registraron 850 empresas postales en la Comisión Nacional de Comunicaciones "que son habilitadas en forma provisoria y luego cuando tienen que registrarse ante la DGI y blanquear a los trabajadores desaparecen para después volverse a presentar". A esto, Moyano señaló que la iniciativa del legislador "no sólo no exige el pago del canon sino que establece subsidios a la actividad postal, lo que legalizaría la renegociación del contrato".

Los camioneros había acordado con Ubaldini que el tono de la protesta sería "pacífico". Pero quien no debe haber coincidido con esta apreciación es la diputada Irma Roy, a quien le arrojaron un vaso de agua y se retiró ofendida del recinto. Si bien Moyano no reconoció haber visto el episodio, consideró que si no interrumpían el tratamiento de la ley "los trabajadores iban a recibir un chaparrón de despidos".

DyN



Hugo Moyano trata de que lo dejen entrar al Congreso.
Ubaldini medió, lo logró. Y luego hubo un escandalete.

DUHALDE VISITO A LAGOS EN SANTIAGO DE CHILE

Deudores del Sur, uníos

El presidente argentino y su par chileno pidieron en forma conjunta una "acción pronta, concertada y eficiente" de los organismos financieros internacionales para enfrentar la crisis económica regional.

El presidente Eduardo Duhalde y su par chileno Ricardo Lagos reclamaron ayer en forma conjunta una "acción pronta, concertada y eficiente" de los organismos financieros internacionales para enfrentar la difícil situación económica que atraviesa la región. Ambos formularon el pedido durante la breve visita que Duhalde realizó a Chile y durante la cual obtuvo el respaldo de Lagos a su gestión. Duhalde y Lagos firmaron, además, diversos acuerdos de cooperación bilateral, que –según destacaron– demuestran que la integración entre la Argentina y Chile "avanza a paso firme".

"Ante la compleja situación económica regional se requiere una acción pronta, concertada y eficiente de los organismos financieros internacionales, que deben actuar con celeridad, objetividad y sobre la base de criterios técnicos con miras a la solución de la misma", sostiene el documento que Duhalde firmó con Lagos en la capital chilena en momentos en los que funcionarios de Economía tratan de dar un cierre definitivo al acuerdo con el Fondo Monetario Internacional (FMI). "Falta muy poco para reencauzar nuestras relaciones con los organismos financieros", dijo Duhalde a propósito de esa negociación y destacó, además, que "estamos alcanzando un razonable equilibrio fiscal".

Duhalde viajó a Chile junto al canciller Carlos Ruckauf y los gobernadores de Mendoza, Roberto Iglesias, y de Jujuy, Eduardo Fellner, quienes lo acompañaron para dialogar con los funcionarios chilenos sobre los pasos fronterizos Cristo Redentor y Paso de Jama. También integraron la comitiva los senadores José Luis Gioja y Antonio Cafiero.

Lagos recibió a Duhalde en el Palacio de la Moneda como paso previo al almuerzo del que participaron el resto de los funcionarios de uno y otro país y más tarde lo condecoró con el Collar de la Orden del Mérito de Chile. Además, Duhalde cosechó elogios del chileno, quien destacó su "liderazgo, tesón y decisión" para gobernar en medio de la crisis, así como "los esfuerzos permanentes de la Nación y el gobierno de la Argentina por encontrar soluciones equilibradas en el marco del respeto a las instituciones democráticas".

Como era de esperar, Duhalde le devolvió la gentileza: agradeció la "solidaridad y fraternidad recibidos del gobierno y el pueblo chileno en los terribles momentos que hemos atravesado" y remarcó que "nunca olvidaremos el apoyo que nos dieron en los momentos de mayor dolor".

Duhalde y Lagos firmaron cinco acuerdos que incluyen: un tratado para el traslado de personas condenadas y en cumplimiento de sentencias penales; un memorándum para el cronograma de inversiones viales en pasos fronterizos hasta el 2005; la coordinación para facilitar el suministro de energía; un sistema de información conjunto sobre mercados de combustible y cooperación en caso de catástrofes. También manifestaron su voluntad de reinstalar a la brevedad el primer Control Integrado de Frontera en el Paso Internacional Cristo Redentor y de avanzar en la interconexión ferroviaria de la Argentina y Chile.



El presidente Eduardo Duhalde recibió una distinción en su "oportuno" viaje a Chile.
"Oportuno" porque le permitió evitar su presencia en el conflictivo congreso del PJ.

EL FISCAL PIDE NUEVA INDAGATORIA A PIANA

Muy cerca del juicio oral

Por Adriana Meyer

Enrique Piana habló durante un mes pero dijo poco sobre el destino del dinero que obtuvo en la millonaria defraudación al Estado que constituyó la maniobra con reintegros por exportaciones de oro. Por eso el fiscal Miguel Angel Osorio pediría una ampliación de su indagatoria para que el arrepentido de la mafia del oro explique qué pasó con los 50 millones de dólares obtenidos de la Aduana y de la DGI. Más allá del esclarecimiento de este aspecto, el fiscal entiende que la causa ya debe ser elevada a juicio oral y por eso rechazó impulsar las medidas que propuso Piana, entre ellas la indagatoria de Domingo Cavallo, Alberto Kohan y Angel Mazza, entre otros. "Está clara la responsabilidad de los ex funcionarios pero en este momento sería tan sólo dilatorio y se corre el riesgo de que prescriba la causa", explicó a *Página/12* una fuente judicial.

Los memoriosos de la fiscalía federal 10 recordaron que en setiembre de 1997 Osorio detalló el grado de involucramiento de los ex funcionarios del gobierno de Carlos Menem, en especial del ex viceministro de Economía Carlos Sánchez. Incluso mencionó el aviso que le había hecho el entonces secretario de Ingresos Públicos Carlos Tacchi respecto de la maniobra y de la necesidad de derogar el decreto que la posibilitó. Desde los inicios de la investigación Osorio detectó que habían actuado cuatro bandas diferenciadas: las 25 empresas, Casa Piana, el grupo norteamericano y los funcionarios. Y planteó que debían formarse legajos separados aunque dentro del mismo expediente. El fiscal formuló una denuncia específica contra los funcionarios pero terminó en el fuero penal económico.

El juez federal Jorge Luis Ballestero dio intervención a Osorio para que decida qué hacer con la solicitud de Piana para que sean acusados Cavallo, Kohan, Sánchez, el ex director de Comercio Exterior Néstor Stancanelli, el ex subsecretario Mario Fernández y los funcionarios aduaneros mencionados en su declaración. Pero Osorio devolvió al juzgado el expediente, con voluminosa documentación analizada, y consideró que los dichos de Piana no son suficientes como para acusar a los ex funcionarios. Además, sostuvo que las medidas planteadas por Piana no modifican su situación procesal. El arrepentido está detenido pero espera que la Cámara Federal acepte su pedido de excarcelación. En la fiscalía consideran que pretende demostrar que en la maniobra hubo otros responsables de mayor envergadura y dilatar la elevación a juicio. Antes que eso ocurra quieren que Piana explique qué pasó con los millones de dólares que fueron transferidos al exterior.

Persecución en La Rioja

La Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) alertó sobre la persecución sufrida por el concejal de La Rioja Pablo Díaz (ARI), quien la semana pasada estuvo un día detenido por no haberse presentado ante la Justicia provincial en una causa por calumnias e injurias. El ex juez Juan Ramos Padilla, en nombre de la APDH, denunció "gravísimas violaciones a los derechos humanos" en la tierra de Carlos Menem, y dijo que analizan la posibilidad de denunciar el tema ante organismos internacionales. Díaz fue quien realizó las principales denuncias penales contra el oficialismo justicialista riojano por el otorgamiento de jubilaciones truchas.

El fin de la inocencia

Hoy se presenta el libro de José María Simonetti *El fin de la inocencia. Ensayos sobre la corrupción y la ilegalidad del poder*, editado por la Universidad de Quilmes. La presentación será coordinada por Mario Wainfeld y participarán Pedro Kesselman, Rafael Bielsa, Julio Virgolini y Julio M. Villar. La cita es a las 19.30 en el auditorio del Colegio de Abogados de la Capital, en Uruguay 410, 5º piso.

Inglés en Septiembre

La Escuela Septiembre realizará su feria de inglés 2002, basada en la comunicación no violenta, enfoque del cual el establecimiento es pionero. El viernes 1º de noviembre, alumnos de la escuela mostrarán a la comunidad esta técnica en Laprida 1871, a las 18. Para información llamar al 4805-7460.

La Marcha por la Vida

La Marcha por la Vida llegó ayer a la ciudad de Posadas (Misiones), luego de pasar por las localidades de Montecarlo, Peruti, Puerto Piraí y Santa Ana. Los 300 pibes del Movimiento Los Chicos del Pueblo fueron recibidos en cada lugar por distintas organizaciones sociales, sindicales y políticas. Los marchantes llegaron a Posadas con lluvia, por lo que realizaron un acto en el gimnasio de un colegio. En la ciudad los recibieron con un cartel con la inscripción "Si nos escuchan, hablamos; si no nos escuchan, entonces marchamos". Participaron del acto el titular de la CTA Víctor De Gennaro, el de Suteba Hugo Yasky, el secretario general de UTE Francisco "Tito" Nenna, Ademar Bianchi, del grupo Catalinas Sur y más de 30 organizaciones de Posadas.

La masacre de diciembre

Los fiscales que investigan los asesinatos de cinco manifestantes durante la masacre de Plaza de Mayo pidieron a la jueza María Servini de Cubría que convoque a 20 testigos para la reconstrucción de uno de los crímenes, el de Alberto Márquez. Patricio Evers y Luis Comparatore solicitaron que también estén en el lugar los autos civiles y policiales que actuaron ese día.

La Justicia puntana

La procuradora general subrogante de San Luis Diana Bernal pidió la destitución e inhabilitación para ejercer cargos públicos por 7 años de la jueza Silvia Maluf de Christin, a quien se le inició un Jury de Enjuiciamiento. Su abogado Alberto Bovino, integrante del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), había rechazado la acusación y planteó la "prescripción, la caducidad del proceso y nulidad" pero el pedido fue rechazado por el Tribunal.

Las patotas de la dictadura militar volvieron a intimidar en Tucumán

Por Felipe Yapur
Desde Tucumán

Laura Figueroa, querellante en la causa Pozo de Vargas, el lugar donde el Ejército arrojó cadáveres durante la dictadura, y el fiscal Ferrer sufrieron distintas intimidaciones. Un sospechoso detenido.

Las viejas y conocidas patotas de la época de la dictadura volvieron a sus andanzas en Tucumán. Con profesionalismo y haciendo gala del uso de inteligencia previa, estos grupos realizaron actos intimidatorios en el último mes a la abogada Laura Figueroa, querellante del caso Pozo de Vargas, el lugar donde el Ejército arrojó –entre 1975 y 1977– cadáveres de detenidos desaparecidos, y al fiscal federal que instruye la causa, Emilio Ferrer. El último ataque se produjo el lunes por la noche cuando desconocidos ingresaron por segunda vez al domicilio de Figueroa y tras darle vuelta la casa se retiraron con unas pocas pertenencias. Ayer por la tarde, el juez federal Felipe Terán anunció a este diario que habían logrado detener a uno de los presuntos atacantes.

Infoto



La abogada Laura Figueroa querelló al genocida Antonio Bussi en el país y en España.
El fiscal Emilio Ferrer es el otro blanco de los sospechosos robos y amenazas.

Todo indica que las intimidaciones que están dirigidas a Figueroa y Ferrer están íntimamente relacionadas con la investigación judicial del Pozo de Vargas. Y esto se corrobora porque en las dos oportunidades que la abogada querellante fue víctima de un ataque, el fiscal Ferrer sufría otro aunque de menor intensidad. Ayer, fuentes de los tribunales federales de Tucumán daban por cierta esta posibilidad. Ferrer, incluso confirmó esta tesis al señalar que "todo lo sucedido demuestra que la investigación está bien encaminada".

Figueroa no es una abogada cualquiera en Tucumán. Ella es una de las pocas letradas que en esta provincia todavía lleva adelante causas que estén relacionadas con las violaciones a los derechos humanos durante la dictadura militar. Fue una de las abogadas que querelló al genocida Antonio Bussi en la justicia provincial y federal e incluso en España cuando el juez Baltasar Garzón abrió su investigación por genocidio en la Argentina. A comienzos de este año encabezó la querella por la causa que se conoce como Pozo de Vargas. En dicho lugar, ubicado a 20 minutos del centro de la capital tucumana, testigos afirman que el Ejército arrojó decenas de cadáveres de detenidos desaparecidos entre 1975 y 1977, los años en que Bussi era dueño y señor de Tucumán. Desde principios de este año, el juez Terán inició una investigación donde se están haciendo excavaciones con técnicos y profesionales de la Universidad de Tucumán.

"Los que me atacan pertenecen a una banda fascista que actúa en la provincia con total impunidad", aseguró Laura Figueroa a **Página/12**. Admitió además que lo sucedido es "un tiro por elevación al juez Terán" que investiga la causa y de descubrirse restos óseos el genocida Bussi se transformará en uno de los principales responsables de la matanza.

Las intimidaciones a Figueroa comenzaron en julio cuando recibió el llamado de un supuesto potencial cliente que se identificó como Juan Torti. En esa conversación, Torti hizo gala de la información que tenía de la abogada que provocó la sospecha de Figueroa. Torti cortó abruptamente luego de decirle: "No la estoy persiguiendo, doctora". La abogada no quiso darle mayor importancia a la curiosa conversación.

Juez: ***El 1° de julio pasado, el juez Terán también sufrió un asalto a su casa. Poco después de que comenzaron las excavaciones en el Pozo de Vargas.***

La siguiente señal llegó el 3 de octubre, cuando Figueroa se presentó en una comisaría para denunciar que le habían robado su viejo Fiat Spazio. Allí fue que un cabo se le acercó y le recomendó que tuviera custodia. Mientras esto ocurría, en el Pozo de Vargas continuaban las excavaciones que ya tienen 10 metros de profundidad.

El domingo 20 de octubre, Día de la Madre, fue el peor para Figueroa. Esa tarde tres hombres ingresaron violentamente a su casa. La abogada pensó que se trataba de un robo común, pero se sorprendió cuando los cacos le repitieron textualmente la conversación telefónica que había mantenido esa mañana con un familiar. Los supuestos ladrones revolvieron algunas cosas de la casa, le exigían que le muestre un baúl donde ella guarda papeles privados y donde encontraron dinero y joyas. Igual se llevaron apenas una ínfima parte de la plata encontrada. Cuando la patota consideró terminado su trabajo se fueron, pero antes deliberaron unos minutos en la puerta del domicilio.

El hecho podría haber sido considerado aislado si no hubiera sido que la madrugada anterior el fiscal Ferrer encontró que su casa había sido abierta, pero desde adentro. La casa de Ferrer no es cualquiera, pertenece a la familia Molina. El fiscal está casado con la ex nuera de Dardo Molina, quien desapareció el 24 de marzo de 1976 cuando el golpe militar lo destituyó de su puesto de vicegobernador de la democracia. La familia Molina es querellante en la causa que investiga Ferrer.

El lunes a la noche, la casa de Figueroa fue nuevamente asaltada. En esta oportunidad, los "ladrones" violentaron las verjas de la ventana, ingresaron al domicilio, revolvieron toda la casa y se llevaron un televisor, un estéreo y 1200 pesos. Si bien en Tucumán llovía intensamente, los ladrones no dejaron huellas de barro en el interior del domicilio. Cuando la abogada le avisó a Terán y Ferrer lo ocurrido, éstos llegaron a su casa junto a la policía provincial. Mientras el fiscal estaba con Figueroa, su casa fue nuevamente abierta y otra vez desde adentro. Ayer, la policía provincial detuvo a un sospechoso del último robo a la casa de Figueroa. Se trata de Ramón Jesús Jaime, de 33 años. La detención fruto de que Terán había dispuesto una discreta vigilancia del domicilio de la abogada con efectivos de la Gendarmería. Todavía no trascendió información sobre los antecedentes de Jaime.

Hay un dato más que no es menor. El 1 de julio pasado, el juez Terán sufrió un asalto a su casa. El hecho ocurrió poco después de que comenzaron las excavaciones en el Pozo de Vargas. Los colaboradores de Terán descreen que ese hecho esté vinculado con lo ocurrido con Figueroa y Ferrer, pero en los tribunales federales no coinciden con esa lectura.

ELISA CARRIO Y ESTELA CARLOTTO EN UN ACTO POR LA PAZ

"Un nuevo contrato de ciudadanía"

La violencia como rasgo de identidad y la poca tradición democrática fueron debatidas por la presidenta de Abuelas y la diputada.

Por Luis Bruschtein

"La paz es una herramienta formidable para construir un país, es la base para un nuevo contrato de ciudadanía porque es el compromiso por la verdad y la justicia y aquí, la verdad y la justicia pasan indefectiblemente por la nulidad de las leyes de la impunidad", afirmó ayer Elisa Carrió. El acto, convocado por la juventud del ARI, fue también un homenaje a las Abuelas de Plaza de Mayo cuya presidenta, Estela de Carlotto, exhortó a "sacarnos los partidismos y las diferencias y dejarnos sólo la piel de argentinos, porque sólo así venceremos a los corruptos y los asesinos".

No fue un acto de campaña, pese a que Estela Carlotto compartió la mesa con la diputada candidata del ARI. Hubo una sola mención a la actualidad política cuando Carrió agradeció el legado de perseverancia y valentía de las Madres y Abuelas. "Imagínense el valor que tiene en un contexto donde en medio de una crisis, a uno le agarra colitis, el otro se va del país y así", disparó la diputada.

El acto se efectuó en el Teatro de la Otra Orilla, en el Once, convocado por la Casa de la Militancia, de la Juventud del ARI, con las consignas "Por la paz, por la identidad y por una nueva Argentina". Carrió hizo esfuerzos por no usar citas bíblicas, aunque alguna se le escapó: "Todos me aconsejan que no cite tanto a la Biblia –explicó–, a lo sumo, me dijeron, puedo citar a otros intelectuales progresistas como José Pablo Feinmann, que sí las hacen".

De todos modos citó al profeta Isaías cuando se refirió a la paz: "Solamente una sociedad que se compromete con perseverancia por la verdad y la justicia, puede alcanzar la paz", insistió. "Esa es la base de un nuevo contrato de ciudadanía –señaló–, es lo que permitirá construir un nuevo país con derechos humanos, sin corrupción y con distribución equitativa de sus riquezas."

Al hablar sobre la identidad, Carrió subrayó que "quizá debamos asumir que nuestro rasgo más brutal como sociedad es la violencia y lo peor es que la mayoría se niega a verlo. Yo me incluyo en esa mayoría porque creo que la única forma de cambiar es reconocernos, saber quiénes somos, para superarnos, porque como sociedad no salimos de la dictadura a la democracia, salimos de la dictadura a Malvinas y una plaza que reclamaba por los derechos humanos se trastocó en una plaza de Malvinas".

La diputada se preguntó qué hubiera sido de Alemania después de la Segunda Guerra si no hubiera renunciado a cualquier forma de violencia. "La única forma de avanzar es reconocernos y aceptar lo que somos, para renunciar a lo negativo y liberarnos. De otra manera, se avanza y retrocede en forma espasmódica como nos pasa a los argentinos", señaló.

Jorge Larrosa



La presidenta de Abuelas, Estela de Carlotto, y la diputada y candidata del ARI, Elisa Carrió.
"La única forma de avanzar es reconocernos y aceptar lo que somos, para renunciar a lo negativo."

"Nuestra sociedad no tiene cultura democrática –expresó Carlotto– si tenemos en cuenta los golpes militares que se produjeron desde el año '30. Yo también, como persona, como generación, me hago responsable por esos golpes de Estado, como el de 1955, donde hubo muertos por bombardeos y tanta gente fusilada. Ese año nació Laura, mi hija, que finalmente fue víctima de otra dictadura. Si hubiéramos reaccionado como sociedad frente a esa violencia, frente a esos golpes, no hubiera habido golpe en 1976."

La presidenta de Abuelas recordó que cuando comenzaron era un grupo de mujeres "muy diferentes, pero estábamos juntas porque teníamos un mismo objetivo". Relató que tras el reciente atentado contra su vida, hubo dos momentos: "Uno en el que muchísima gente de muy distintas condiciones sociales, culturales y religiosos me hicieron llegar su solidaridad, y el otro fue cuando me preguntaron si tenía miedo y me di cuenta de que no tenía miedo. Entonces me planteé: ya que estamos aquí todos juntos, distintos, pero juntos, sigamos así para cambiar a la Argentina, así se hizo la marcha en La Plata con muchísima gente, pero no basta, hay que seguir así, distintos, pero juntos".

POSIBLE ACUERDO EN LA UBA

Para dejar de tomar

Por Javier Lorca

Cumplidos 14 días de la toma del Rectorado de la UBA, ayer hubo un primer paso hacia un acuerdo entre los estudiantes de la Facultad de Ciencias Sociales y las autoridades de la universidad.

Tras una infinidad de reuniones formales e informales, dos allegados al rector Guillermo Jaim Etchevery, ambos de Medicina, les acercaron a los alumnos una propuesta para zanjar el conflicto. Como el rector sigue firme en su idea de no acordar nada mientras persista la ocupación del edificio de Viamonte al 400, les propusieron una declaración de los miembros del Consejo Superior de la UBA que responda a los reclamos estudiantiles. La condición exigida es que, previamente, se desaloje la sala del Consejo Superior, aunque sea en forma transitoria. "Creo que pudimos recuperar la confianza entre ambas partes y hay condiciones para volver al funcionamiento normal y levantar la medida de fuerza transitoriamente –dijo a **Página/12** el consejero Antonio Barrutia–. De ser así, los consejeros podríamos reunirnos y manifestar nuestro compromiso con los problemas de Sociales."

La declaración de los consejeros contemplaría de algún modo los cinco reclamos enarbolados por los estudiantes. Incluiría los siguientes compromisos: primero, una solución no definitiva para el problema edilicio de Sociales, a concretarse en el primer cuatrimestre de 2003, con la promesa de buscar una sede única durante el año próximo. Segundo, la revisión del presupuesto de la facultad para atender a los sectores más afectados. Tercero, la devolución a la facultad del expediente sobre el conflicto en la Carrera de Sociología, hoy en manos del Consejo Superior. Cuarto, la difusión de la inexistencia de acciones judiciales de la UBA contra los alumnos que participaron de la quema de urnas en 1999. También se daría alguna respuesta al pedido de más becas estudiantiles. De los 28 consejeros superiores, la mayoría avalaría esta salida.

Anoche, los estudiantes debatían en asamblea qué hacer. Si decidían aceptar, la reunión de los consejeros superiores se produciría hoy al mediodía.

Los bancos evalúan que la segunda versión del canje de depósitos reprogramados por Boden va camino al fracaso.



Hoy cierra el plazo para ejercer la opción de canje de Cedros o Boden 2012 por Boden 2013 y también por retirar 7000 o 10.000 pesos reprogramados.

Poco interés por el Canje II y por llevarse el dinero de los bancos

A 24 horas del cierre, el Canje II va camino al fracaso. Si bien ayer fueron pocas las entidades dispuestas a divulgar sus números parciales, todo indicaba que el trueque de depósitos reprogramados por bonos era "poco significativo". Respecto de la liberación de las colocaciones inferiores a 10.000 pesos, la mayoría eligió dejar los ahorros en los bancos. También aproximadamente la mitad de la gente con posibilidad de desafectar su dinero lo dejó reprogramado en los bancos.

Según las consultas realizadas por **Página/12** entre bancos líderes, del 70 al 75 por ciento de quienes se liberaron del corralón dejaron el dinero depositado en nuevos plazos fijos –seducidos por tasas de interés del 30 al 40 por ciento anual– o bien en cuentas a la vista. El resto de los ahorristas se llevó el efectivo.

De acuerdo con las primeras estimaciones que anoche hacían en los bancos, de los 1700 millones de pesos que pudieron zafar del corralón sólo lo habría hecho entre 200 y 250 millones. Entre 600 y 650 millones habrían quedado depositados en las entidades financieras. Pero lo llamativo del caso es que unos 800 millones quedaron como Cedros, y sus titulares lo cobrarán en cuotas a partir de 2003. Según especulaban en la city, esta actitud de los ahorristas se debió a que muchos de ellos tienen recursos de amparo presentados ante la Justicia y aspiran a recuperar sus dólares, en rechazo a la pesificación compulsiva. El Gobierno, en tanto, dispuso una prórroga de 15 días hábiles para aquellos ahorristas que originalmente poseían sus depósitos en pesos.

Hasta anoche, y teniendo en cuenta que en varias entidades que abrieron el fin de semana para apuntalar el Canje II no habían procesado todos los datos de esos días, el panorama era el siguiente.

◆ **Banco Provincia**. De los 36.000 clientes en condición de desafectar Cedros sólo lo hizo el 40 por ciento. El 75 por ciento de ellos lo mantuvo en depósitos. Respecto del canje por Boden 2013 o Letras bancarias, una fuente de la entidad anticipó a este diario que el resultado "será insignificante".

◆ **Banco Nación**. Sobre 250 millones que la gente podía recuperar, sólo optó el 43 por ciento del total. "Muy pocos se llevaron el efectivo", señalaron en el banco. En relación al canje por bonos, la fuente añadió: "Hubo muy pocas operaciones".

◆ **Banco Río-Santander**: Sobre el canje por Boden, en la entidad notaron una mayor afluencia de público desde el fin de semana, pero se negaron a precisar cifras. En cuanto a la devolución, el Río es uno de los que más ahorristas atendió: el 70 por ciento de los que se encontraban en condiciones de desprogramar. De ese total, el 90 por ciento (202 millones de pesos) mantuvo el dinero en plazo fijo o cuentas a la vista.

◆ **Banco Galicia**. Apenas entre 4,0 y 4,5 por ciento de los ahorristas reprogramados accedió al Boden 2013. En la desprogramación, de los 240 millones que podían devolverse, unos 108 millones se convirtieron en plazos fijos. También resultó muy importante la elección de las cuentas corrientes remuneradas, con el 18 por ciento anual, a las cuales se dirigieron unos 20 millones.

◆ **Banco BBVA Francés**. Sobre un total de 400 millones se devolvieron 156 millones, y el 75 por ciento se quedó bajo la forma de plazos fijos o cuentas a la vista. Este es el banco con mayor adhesión al canje: el 16 por ciento, equivalente a 162 millones.

◆ **Banco Comafi**. De 17 millones para poder devolver sólo se concretaron 7 millones, y la mitad se constituyó en plazos fijos.

◆ **Banco Ciudad**. De los 4300 ahorristas en condición de recuperar el dinero, la mitad se acercó a la entidad. Y de ese lote el 75 por ciento mantuvo los ahorros en el banco. El Ciudad propondrá extender la devolución hasta los depósitos por 15.000 pesos.

RESCATE DEL EX BANCO DE PEIRANO

Velox se viste de Azul

El Banco Central aprobó finalmente la propuesta de los accionistas del Nuevo Banco Industrial de Azul para adquirir el Velox, que consiste básicamente en asumir el pasivo de 58 millones de pesos de la entidad suspendida, de los que se integrarán 50 millones en efectivo y el resto en títulos. El Fondo Fiduciario de Capitalización Bancaria hará un aporte de 10 millones de pesos, en tanto se sigue negociando el monto de asistencia que ofrecerá Sedesa (Seguro de Depósitos SA).

A partir de hoy, se discutirá en el Ministerio de Trabajo la situación de los 300 empleados del Velox más otros 300 de empresas vinculadas, "con el fin de mantener la fuente de trabajo para el mayor número posible de trabajadores", según señaló un comunicado del Central. Hasta ayer, los trabajadores ocupaban la sede de Sarmiento y San Martín en reclamo de garantía para sus empleos.

El Banco Central recordó que el Velox es el último banco suspendido cuya situación había quedado sin resolver. La familia Peirano, dueña del Velox, es investigada además por presuntas irregularidades cometidas en las entidades que posee en Uruguay y Paraguay. Los directivos no integrantes de la familia habían presentado un recurso de no innovar pretendiendo la continuidad de la entidad en sus manos, pero pese a que la Justicia le habría dado el visto bueno, el Banco Central lo descartó.

LAVAGNA

Con la

Finalmente, Roberto Lavagna partirá esta noche hacia Washington. Para algunos, el ministro viaja para ponerles la guinda a las negociaciones; es decir, la firma al acuerdo más complejo negociado nunca por un gobierno argentino con el Fondo Monetario. Esta idea fue potenciada por el jefe de Gabinete, Alfredo Atanasof, quien dijo que "estamos a horas" de cerrar el acuerdo. Sin embargo, ayer, desde el Ministerio de Economía, desmintieron, categóricamente, la versión: "El acuerdo no está cerrado; las negociaciones avanzan, pero con mucha dificultad. Las diferencias subsisten y son importantes", trasmitió un vocero de Lavagna. La magnitud del ajuste de tarifas públicas, el ajuste exigido a las provincias y el reclamo al Fondo para que reembolse los casi 3000 millones de dólares pagados con las reservas están entre los principales temas aún abiertos en la agenda.

"Todo el mundo cree que el ministro es un príncipe que viaja con la lapicera a firmar. No es cierto", afirmó ayer, a última hora, un vocero de Lavagna. La declaración sorprende si se cruza con otros dichos escuchados ayer. Primero, el ex presidente del Banco Central, Mario Blejer, un hombre de llegada directa con toda la línea de funcionarios del FMI, quienes fueron sus colegas por más de 20 años, puso la fecha exacta del anuncio.

"El anuncio del acuerdo se producirá el próximo viernes", aseguró Blejer.

Segundo, el jefe de Gabinete, Alfredo Atanasof, anunció que "estamos a horas" de cerrar el acuerdo. Y reflexionó: "Cuando esta negociación se cierre será la más larga que el FMI haya tenido con un país, y habrá costado un Perú".

Sin embargo, en Economía relativizan los dichos de Atanasof: "Quien lleva adelante la negocia-

ROBERTO FELETTI

"Apuntan

Roberto Feletti, presidente del Banco Ciudad de Buenos Aires, advirtió que los organismos internacionales preparan una nueva ofensiva contra la banca pública. "La presión volvió en medio de las negociaciones por un acuerdo con la Argentina. En la lógica del Fondo Monetario y del Banco Mundial, los bancos públicos no deberían existir", manifestó Feletti. La ofensiva de Washington se entiende: en lo que va del año, las entidades estatales ganaron mercado a expensas de los privados, en especial de los de origen extranjero.

Desde diciembre, cuando se instauró el corralito, la participación de la banca pública en el universo de depósitos se incrementó casi diez puntos: del 31,9 al 41,3 por ciento del total. En contraposición, la intervención de los extranjeros cayó de 51,1 a 43,7 por ciento, mientras que la de las entidades privadas de capitales locales bajó de 17 a 15 por ciento. Según Feletti, esta dinámica se explica porque "hubo una percepción de que, a diferencia de los extranjeros, los estatales contaban



ENRIQUE LORENZO ESPLUGAS

Desaparecido el 29-10-76

"... Siente el sol en tu piel, nosotros que luchamos por repartirlo por los que trabajan del amanecer a la noche sin verlo y también por los que trabajan desde la claridad a la tarde, de sol a sol, sufriéndolo, luchamos por amor a la vida por transformarla porque todos vivan en plenitud, porque nadie nunca más explote a otro, odiamos a la muerte, a la muerte en vida, a la miseria, al hambre, al embrutecimiento al que unos pocos condenen a un pueblo." E.L.E.

En homenaje a todos los detenidos-desaparecidos

VIAJA A WASHINGTON, MIENTRAS SIGUE LA DISCUSION POR LAS TARIFAS

obligación de ganar, y de visitante

Desde Economía buscaron bajar las expectativas del viaje que emprenderá Roberto Lavagna a Washington. Dicen que las negociaciones "avanzan con dificultad". En cambio, el jefe de Gabinete afirmó que se estaba "a horas" de firmar.

Arnaldo Pampillon



Ministro Roberto Lavagna. Volará toda la noche.

ción es el Ministerio de Economía", retrucaron. "La negociación avanza con dificultad, pero de ninguna manera está asegurado que el viaje del ministro la vaya a destrabar", repitió una y otra vez el vocero de Lavagna, Armando Torres.

Semejante cautela, en medio del esperado viaje del ministro, puede responder a dos motivos opuestos. O bien Lavagna quiere dar la impresión de que las cosas están mucho más difíciles de lo que están, para luego arrogarse haber sellado el pacto en Washington; o bien las cosas están, efectivamente, mucho más complicadas de lo que se preveía y es necesario el viaje del ministro para lidiar con la intransigencia de los funcionarios fondomonetaristas.

Ya es sabido: de una manera u otra, antes del 15 de noviembre, el Fondo Monetario concederá un acuerdo, porque sino Argentina debería ser declarada en cesación de pagos por el Banco Mundial y el BID, lo que perjudicaría seriamente a estas dos instituciones. Sin embargo, como admiten en Economía, todavía hay puntos de la negociación abiertos. Y no son menores. Al contrario, de cómo se resuelvan dependerá en buena medida el balance de la negociación. Son los siguientes:

◆ **Tarifas públicas:** El FMI quiere el compromiso de un ajuste de entre el 20 y 30 por ciento. Sin embargo, en Economía ratificaron ayer que no se moverán de una suba del 10 por ciento en promedio y desmintieron que pueda hacerse un ajuste escalonado entre diciembre y marzo para llegar a los valores exigidos por el Fondo. Igualmente, **Página/12** pudo saber que la idea de efectuar un ajuste desdoblado para acercar posiciones sigue firme, y ya se da por descontado que el incremento para las industrias sería bastante mayor.

◆ **Ajuste provincial:** El Fondo insiste con que el recorte de gastos en las provincias debe ser mayor al propuesto por el gobierno. Y amenaza con retacear el préstamo de 1000 millones de dólares, originalmente previsto para rescatar los bonos provinciales.

◆ **Reembolso:** Lavagna pretende que el FMI devuelve una buen parte de los 3000 millones de dólares que se le pagaron al organismos este año con lasreservas del Banco Central. De otro modo, el balance de divisas sería negativo: pese a la refinanciación de vencimientos de capital, habría que abonar otros 1300 millones de dólares en intereses al Fondo durante 2003.

El ajuste es una trampa

El presidente del Ente Unico Regulador de los Servicios Públicos de la Ciudad de Buenos Aires, Néstor Vicente, volvió a manifestarse en contra de cualquier aumento de tarifas de los servicios de luz y gas. En esta oportunidad se opuso al argumento con que las empresas privatizadas justifican la suba, que consiste en pronosticar una futura crisis energética en caso de no producirse el ajuste. "Decir que el aumento de las tarifas evitará la emergencia es una trampa, ya que las privatizadas no cumplieron con los niveles de inversión acordados antes de la crisis. Por ese motivo puede asegurar que un incremento aplicado fuera de una renegociación global no garantiza la inexistencia de inconvenientes en la prestación de los servicios", aseguró Vicente. El funcionario también cuestionó la debilidad del Ministerio de Economía a la hora de escuchar las exigencias de las empresas: "Se equivoca: le piden un aumento y da 10, entonces después le van a reclamar 30", pronosticó.

ADVIERTE SOBRE EXIGENCIAS DEL FMI

a la banca pública"

con un prestamista de última instancia; el Estado".

Frente a esta realidad, el FMI estaría condicionando su visto bueno a la Argentina a un repliegue de la banca pública, en el contexto de una amplia reforma del sistema financiero. "El Fondo quiere que la participación de mercado de los estatales vuelva a los niveles anteriores a la crisis", apuntó Feletti. Otra de las condicionalidades, según el banquero, radica en que los bancos como el Nación, el Provincia de Buenos Aires o el propio Ciudad dejen de intervenir en los mercados financieros. Es decir, se abstengan de ofrecer nuevos productos a sus clientes, de manera tal de no competir ni formar precios en el mercado bancario.

Para llevar adelante esas reformas, el Fondo está reclamando la intervención de una consultora externa que audite los negocios de los bancos públicos argentinos. Por ejemplo, la cantidad de sucursales y la cantidad de aperturas de cuentas y sus costos. "Si el Gobierno avala la contratación de una consultora daría lugar a una intervención directa en los distintos bancos. Por mi parte, no la voy a aceptar", señaló tajante.

Según explicó Feletti, las entidades financieras públicas ganaron en competitividad y en imagen durante la crisis, ofreciendo mayor seguridad y mejores precios, lo que se constituyó en un golpe certero a los privados, siempre bien dispuestos a sacar buena tajada de cada uno de los negocios que encaran.

Se roban los cables

Los presidentes de varias comisiones del Senado se mostraron preocupados por el aumento de los robos y actos de vandalismo sobre los cables de luz y teléfonos. Los legisladores se reunieron con representantes de la Asociación de Empresas de Servicios Públicos Argentinos con el objetivo de abordar el problema de los robos y actos de vandalismo sobre la infraestructura de las compañías. Los senadores se interiorizaron, a través de los representantes de Adespa, acerca de los alcances y la afectación que tiene sobre la sociedad, el robo de cables de energía, de telecomunicaciones, medidores de gas, de agua potable.

Contadores piden tiempo

El Consejo Profesional de Ciencias Económicas de la Ciudad de Buenos Aires solicitó ayer al titular de la AFIP, Alberto Abad, una prórroga para la presentación de las declaraciones juradas del Impuesto a las Ganancias de los ejercicios fiscales que cerraron el 30 de junio de 2002. En una nota firmada por Horacio López Santiso, el Consejo destacó la resolución de una comisión creada por Hacienda para proponer un nuevo sistema de ajuste integral por inflación. Esta comisión recomendó "la implementación urgente" de un método de ajuste de las declaraciones de las personas jurídicas que permita "una adecuada medición de los resultados a fines fiscales".

Para complicar las cosas, el CVS incluirá también a la creciente economía informal.



La construcción del Coeficiente de Variación Salarial, para ajustar los créditos hipotecarios, se parece a una obra en medio del desierto.

Se supone que la gente vive del salario, pero nadie lo conoce

Por Julio Nudler

No conociéndose el salario, por carecerse de toda medición confiable de esa especie en peligro, es naturalmente complicado construir el Coeficiente de Variación Salarial, que desde este octubre está terminando debe aplicarse al ajuste del capital adeudado en los viejos créditos hipotecarios, en lugar del CER (Coeficiente de Estabilización de Referencia). Para colmo, después de sostener una sesuda discusión metodológica, los estadígrafos del INdEC –órgano al que por decreto se le encomendó la tarea– concluyeron que el CVS debe representar a todo el mercado de trabajo, incluyendo el blanco, el no registrado y el público. Obviamente, si es difícil armar un índice remunerativo para el sector formal de la economía, cómo será armarlo para el informal –que, de hecho, vino creciendo a costa de aquél–. En todo caso, preparar un indicador confiable es una tarea que puede insumir entre dos y tres años, pero la orden fue tenerlo listo en dos o tres... meses.

El objetivo es publicar hacia fines de noviembre una primer serie mensual, que cubra de enero a octubre, con base en el cuarto trimestre de 2001. Los datos de ingresos de la economía informal serán tomados de la Encuesta Permanente de Hogares (EPH), que en realidad se releva dos veces al año, en abril y en octubre. Quienes frecuentan esos números saben que, en general, los encuestados subdeclaran sus ingresos, en una escala de menor a mayor: quienes subdeclaran menos o nada son los jubilados; los que más, en el otro extremo, son los empresarios y los rentistas. De todas formas, como la EPH es lo que hay, y la alternativa es no tener nada, se optaría por suponer que el porcentaje de subdeclaración es constante, con lo cual ella no afectaría las variaciones del índice.

Los sabuesos del INdEC se lanzaron detrás de un extraño animal al que llaman "puesto típico", una especie de producto "puesto de trabajo" al que pueda adjudicársele un precio, que vendría a ser la tasa salarial. Con 500 de esos puestos se montará una canasta, que debería representar a todo el país y a la totalidad de los sectores, una vez estimadas las correspondientes ponderaciones. Para identificarlos y adjudicarles valores se encuestó a una muestra de más de dos mil empresas, buscando averiguar los puestos más relevantes y representativos en cada una. En una segunda etapa, estructurada ya la cesta, se pedirán los salarios.

Uno de los temores suscitados entre los acreedores por el CVS es que, dada la dramática situación del mercado laboral, este índice de ajuste pueda arrojar caídas en lugar de subas, con lo cual, por culpa de esta indexación *sui generis*, las deudas disminuirían en lugar de aumentar. Sin embargo, aunque se dan casos en ciertas ramas, el salario nominal no tiende a caer en un contexto inflacionario. Lo que sí cae es el salario real (la canasta básica subió más del 70 por ciento en lo que va del año), el número de horas trabajadas y el nivel de empleo. Claro que en los casos de un nuevo subocupado o desocupado, el salario nominal también es arrastrado a la baja, parcial o total.

> **Canasta:** ***Habrá una canasta de medio millar de "puestos típicos", con los que tratará de averiguarse de cuánto es y cómo varía mensualmente el salario.***

La tradicional medición salarial que realizaba FIEL (Fundación de Investigaciones Económicas Latinoamericanas) fue interrumpida en 1998. Dicen que era demasiado costosa mantenerla, y para colmo en esos años las variaciones eran mínimas o directamente cero. Era gastar mucho combustible en una variable que no se movía. Pero luego cambiaron las cosas, y sobre todo este año. La gente del INdEC que estuvo mirando las declaraciones empresariales al Sistema Integrado, por los aportes y las contribuciones patronales, se encontró con "un comportamiento loco", en especial por las violentas altas y bajas de personal.

En realidad, en la información que los empleadores proporcionan al efectuar mensualmente las liquidaciones previsionales se mezcla el salario propiamente dicho con otros componentes variables, como horas extra, menos tiempo trabajado por suspensiones, y por supuesto despidos. Además, los aportes son nominativos, y el problema de Juan Pérez o José García es que no se sabe si al mes siguiente conservarán su puesto, o si hay suerte loshayan ascendido. Lo ideal, estadísticamente hablando, es despersonalizar los índices.

Oficialmente se dispone, también, de un indicador de salarios industriales, pero tampoco resulta útil para el CVS porque releva salarios efectivamente devengados, con lo cual varía según contingencias extrasalariales. Pero, sea como sea, dentro de algunas semanas habrá CVS, y –según las instrucciones impartidas– sin incluir el plus de 100 pesos. Pero, ya que está, Estadística y Censos promete que paralelamente publicará otro índice, que sí incluya los cien pesos y hasta discrimine entre salarios privados en blanco y en negro.

FALLO A FAVOR DE LOS JUBILADOS

Devolver el 13 por ciento

El juez en lo Contencioso Administrativo Federal, Osvaldo Guglielmino, ordenó ayer que se devuelva a los jubilados y pensionados de la Capital el 13 por ciento que el gobierno de Fernando de la Rúa descontó de sus haberes. Así, el magistrado hizo lugar a una presentación de la defensora del Pueblo, Alicia Oliveira. Un nuevo revés para la estrategia de Roberto Lavagna de dilatar el cumplimiento de fallos judiciales que ordenan la restitución inmediata del recorte del 13 por ciento a jubilados y empleados públicos.

"Cada uno de los integrantes del sector social cuyos intereses defiende de la ombudsman de la Ciudad de Buenos Aires –jubilados y pensionados– tiene agraviado un derecho a la vez subjetivo y colectivo", dijo en su fallo el juez Guglielmino, quien se basó en el "caso Tobar", resuelto por la Corte Suprema de Justicia.

El director de la Tercera Edad de la Defensoría porteña, Eugenio Semino, sostuvo que "esperábamos este fallo y exigimos que el Estado nacional lo cumpla efectivamente; o sea, que notificada la ANSeS, debe cesar en el descuento y reintegrar en su totalidad las sumas descontadas, en la misma moneda, es decir, en pesos".

Y agregó que "esto da por tierra con el decreto del Poder Ejecutivo que pretende restituir estas sumas a través de bonos". "Que la ANSeS no demore más, que haga el pago efectivo y ahorre a nuestros jubilados un mayor sufrimiento", amplió Semino.

EL EMPRESARIADO SE REAGRUPA EN TORNO DEL EX GRUPO DE LOS OCHO

El retorno de los viejos conocidos

Al compás de los tiempos políticos, la UIA impulsa el rearmado del frente con los que hasta ayer denostaba por antiindustrialistas.

Por David Cufré

Los sectores empresarios que conformaron el Grupo de los 8 durante los '90 vuelven a juntarse. Desde lo simbólico, la unión se dará a partir de hoy con el inicio de la 8ª Conferencia Industrial. El encuentro es organizado por la Unión Industrial Argentina, la misma que hacia el final de la década pasada expresó con más fuerza la necesidad de romper con aquella estructura y lideró el armado de otro bloque empresario. Fue lo que se llamó el Grupo Productivo, compuesto por las entidades que salieron más perjudicadas por las políticas ortodoxas del menemismo y, luego, de la Alianza. Del otro lado quedaron las cámaras de los banqueros, de los grandes comercios, la Bolsa y la Sociedad Rural. Después del barrido de la Convertibilidad, los intereses de ambos bloques vuelven paulatinamente a converger. La conferencia de la UIA será la oportunidad para que los viejos socios, todos invitados, refloten su asociación.

La central fabril armó un panel especial para que expongan las entidades empresarias. El reencuentro en esa mesa formalizará el cierre de una etapa y el inicio de otra. A cargo del panel estará Daniel Funes de Rioja, quien supo actuar como nexo entre la UIA y el establishment financiero cuando existía el G-8. Desde ese lugar, este abogado fue uno de los principales promotores de la flexibilización laboral tras el efecto Tequila. Su estrella se apagó cuando los industriales consideraron que debían establecer nuevas alianzas y denunciar a sus antiguos socios por los elevados costos financieros y de las tarifas de los servicios públicos, así como por auspiciar una apertura comercial que los dejaba fuera de circuito.

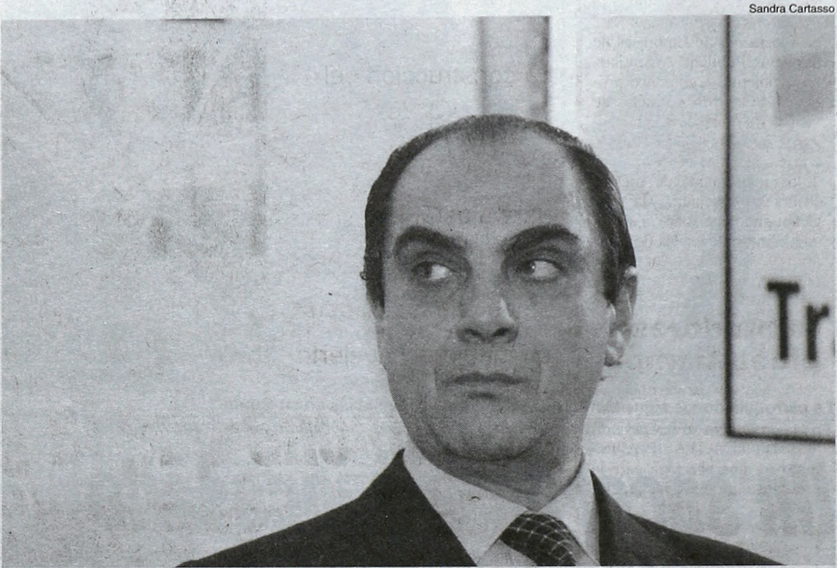
La UIA dejó de reclamar la reforma laboral –de todos modos concedida– y promovió un pacto "entre la producción y el trabajo". Al mismo tiempo, conformó el Grupo Productivo con la Cámara de la Construcción y Confederaciones Rurales Argentinas. Todo este armado se disolvió con los objetivos cumplidos de la devaluación y la pesificación. El personaje que encarnó ese proceso fue José Ignacio de Mendiguren, quien fue prolijamente excluido de la conferencia que empieza hoy. En su lugar reaparece Funes de Rioja.

Página/12 reveló hace diez días un documento presentado por la UIA ante el Ministerio de Trabajo con una nueva propuesta de reforma laboral para las pymes. El proyecto barre con una docena de derechos básicos de los trabajadores. Uno de sus autores es Funes de Rioja. El aspecto laboral es una de las claves para el reagrupamiento del G-8. La primera coincidencia de los empresarios es el rechazo frontal a eventuales presiones por aumentos salariales. Su diagnóstico es que después del acuerdo con el FMI vendrá una etapa de estabilización y que allí surgirán demandas de reacomodamientos salariales. El proyecto laboral de la UIA busca anticiparse a esa discusión, tratando de fijar el debate en un espacio muy distinto al de la recuperación del salario.

Los empresarios también ven la necesidad de juntarse para plantarse frente al nuevo gobierno. La lectura de la UIA es que si ganan Adolfo Rodríguez Saá o Elisa Carrió se tomarán medidas "populistas". El puntano pasó por la central fabril semanas atrás y aseguró que está en sus planes conceder un incremento de sueldos, lo que alarmó a los industriales. Si bien el panorama político es demasiado confuso como para que los empresarios definan posiciones, la UIA se va corriendo hacia posiciones ortodoxas y allí concuerda con los sectores de las finanzas. También con la Sociedad Rural, a la que antes denostaba y ahora estará presente en su conferencia.

Después de varios años, ese encuentro dejará de estar presidido por Guillermo Gotelli, ejecutivo de Alpargatas de la línea de De Mendiguren (el MIN). Su lugar lo ocupará Luis Spanggemberch, de Quilmes y la Copal, la cámara de la alimentación que preside Alberto Alvarez Gaiani, de la línea menemista (el MIA). A pesar de este reacomodamiento, el resurgimiento del G-8 todavía tardará en formalizarse porque varias cámaras empresarias tienen conflictos internos. Es lo que ocurre entre los banqueros de ABA, con Emilio Cárdenas y Manuel Sacerdote enfrentados a los representantes de los bancos españoles, y con la Cámara de Comercio, donde algunos cuestionan a su presidente, Jorge Di Fiori. En la UIA también hay sectores que rechazan la nueva orientación. Sin embargo, entre las cúpulas hay consenso en la necesidad de volver a operar como un único bloque y eso es lo que empezará a ocurrir a partir de hoy.

Sandra Cartasso



Héctor Massuh, titular de la UIA para la nueva etapa. De Mendiguren devaluó y quedó al margen.
Entre las estrellas que vuelven a brillar reluce la del ultraortodoxo Daniel Funes de Rioja.

La UIA de conferencia

La UIA realizará entre hoy y pasado mañana su octava conferencia anual, en la que participarán funcionarios, economistas y sociólogos argentinos y extranjeros, y hablarán el presidente de la Nación, Eduardo Duhalde, y el gobernador de Buenos Aires, Felipe Solá. La conferencia, que hará foco en el problema institucional bajo el lema "sin Nación no hay industria", incluirá debates y mesas redondas sobre la reforma política, la reestructuración del Estado, el sistema judicial y las perspectivas de los empresarios. El empresario Luis Spanggemberch, que tendrá a su cargo la exposición de las conclusiones de este evento, dijo que "queremos extraer datos y políticas para acercarlos al próximo gobierno" y manifestó que la idea es "escuchar a los panelistas argentinos y extranjeros opinar sobre todo acerca de los problemas institucionales".

PROPUESTA ALTERNATIVA DE MICRO Y PEQUEÑAS FIRMAS

El "que se vayan" empresario

Anunciando que nace "en sintonía con el reclamo generalizado de que se vayan todos, que alcanza también a gran parte de la dirigencia gremial empresaria", se presentará hoy una nueva entidad para representar al sector de micro, pequeñas y medianas empresas. Intercámaras de Argentina realizará su presentación en una conferencia de prensa que dará "en la calle, el sitio que expresa la gravedad de la situación que atraviesan las pymes".

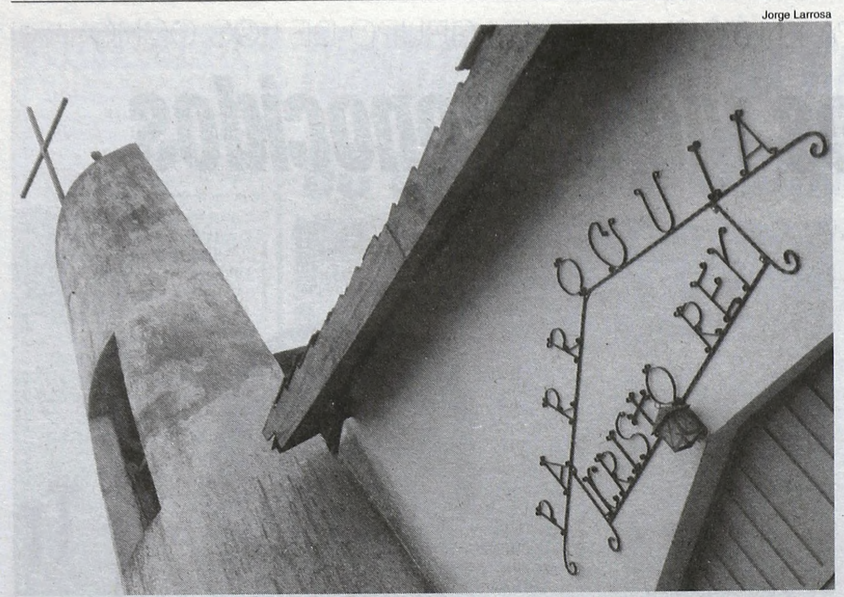
El lugar elegido para el lanzamiento es La Paternal, de la Ciudad de Buenos Aires, "un barrio que se caracterizó por su intensa dinámica empresaria, representativa de la actividad de los sectores medios" y que "hoy está poblada de persianas bajas y locales vacíos". En ese paisaje, sobre la calle Warnes al 500, está prevista la convocatoria.

El agrupamiento empresario alumbra como una respuesta y rechazo a la política de las entidades que hasta ahora han tratado de representar al sector. Tanto la tradicional Cámara Argentina de Comercio, estrechamente vinculada con grandes grupos económicos, como la Coordinadora de Actividades Mercantiles Empresarias (Came), del ex menemista Osvaldo Cornide, y Fedecámaras, presidida por Rubén Manusovich, han quedado al margen de esta convocatoria. En cambio, Francisco Dos Reis, titular de la Asamblea de la Pequeña y Mediana Empresa (Apyme), participará en el acto de lanzamiento.

El nuevo espacio político gremial buscará expresar "la lucha por defender el mercado interno, las economías regionales, el empleo, la producción nacional y la integración latinoamericana con el fortalecimiento del Mercosur". Muchas de las organizaciones que la conforman han participado activamente del impulso a la formación de las asambleas barriales, por lo que no sorprende que en su primer pronunciamiento haya planteado su "compromiso en sustentar la democracia participativa". Según sostienen dirigentes de las entidades que integran el nuevo agrupamiento, "más que ahondar en declaraciones ideológicas, nos vamos a definir a partir de los actos diarios".

Entre los integrantes iniciales de Intercámaras de Argentina se cuentan la Asociación de Comerciantes del Mueble de la Av. Belgrano, la Cámara Argentina de Emprendedores, la Cámara de Comercio, Industria y Servicios de Valentín Alsina, la Cámara Argentina de Videojuegos, el Colegio Argentino de Opticos, la Cámara Argentina de Polarizado de Vidrios, el Movimiento Empresario Autoconvocados y la Asociación de Comerciantes de Liniers.

Jorge Larrosa



La parroquia donde sigue Martín Altgelt, pese a las denuncias en su contra.
En la comunidad se quejan porque los mismos chicos que lo denunciaron pueden cruzarse con él.

Un sacerdote procesado que aún sigue dando misa

Por Mariana Carbajal

El cura Virginio Isottón fue acusado por cinco chicas de manosearlas en 1999. Hoy está al frente una parroquia.

Al frente de una parroquia de González Catán, en La Matanza, hay un cura procesado por "abuso deshonesto calificado". Virginio Isottón, de 50 años, está acusado de tener un trato "impropio" con las niñas que se preparaban para la confirmación. Según denunciaron cinco chicas de entre 11 y 12 años en la UFI Nº 3 de La Plata, el sacerdote "las sentaba en sus rodillas para confesarlas, les besaba el cuello y las manoseaba alrededor de la cintura". El fiscal está a punto de pedir la elevación de la causa a juicio oral. Podría ser condenado a una pena de 3 a 10 años de prisión. En lugar de separarlo del contacto con menores mientras avanza la investigación judicial, la Iglesia Católica aplicó una estrategia similar a la de su par norteamericana frente a casos de curas paidófilos: para ocultar las acusaciones, cambió al sacerdote de parroquia. "Es una locura que siga dando misa", señaló a *Página/12* Luis Zárate, el padre de una de las nenas que lo denunciaron.

Los hechos que se le imputan a Isottón, adelantados por **Página/12** en abril pasado, ocurrieron en 1999 cuando era el cura de la parroquia Nuestra Señora de Fátima, ubicada en barrio San Esteban del partido de Cañuelas. Estaba allí desde 1993. La denuncia fue presentada en la UFI Nº 3 de La Plata por el padre de una de las niñas. Después se sumaron los testimonios de otras víctimas. "A raíz de que las chicas empezaron a contar, nos enteramos de que ellas no habían sido las únicas, que había chicas más grandes a las que les había pasado lo mismo antes", comentó Zárate, un comerciante de San Justo que tiene una casaquinta en Cañuelas.

El juez de Garantías de La Plata, Guillermo Atencio, ordenó la captura de Isottón el 29 de julio de 1999 al considerar *prima facie* que el sacerdote "mantuvo reiterados contactos de claro contenido sexual con niñas de menos de 13 años, quienes le fueron confiadas para su catequización". El cura no llegó a estar detenido. Su defensa apeló la medida y la Cámara lo eximió de prisión. En la UFI Nº 3 declararon 5 niñas y también sus madres, que ratificaron que sus hijas les decían que el "padre Gino", como lo llamaban todos en el barrio, "las hacía sentar en sus rodillas para confesarlas, besándolas en el cuello y acariciándolas en forma impropia, en la cintura, por lo cual no querían continuar con las clases".

Como en el caso del padre Grassi, la ciudad de Cañuelas quedó conmocionada por las imputaciones contra Isottón. Muchos vecinos no las creyeron y, enojados, varios le retiraron el saludo a Zárate. "Era una persona macanuda, estaba en la comisión de la sociedad de fomento y la gente sentía mucho aprecio por él", comentó Zárate. "Soy católico, estudié en el Colegio Parroquial de San Justo y si llevé el caso a la Justicia es por las criaturas que este cura tiene a su alrededor. No quiero que otra nena tenga que sufrir lo mismo", explicó el papá de una de las nenas denunciantes. Como les sucedió en los últimos días a varios de los testigos que declararon contra Grassi, Zárate también recibió amenazas: un religioso de la diócesis de San Justo, a la que pertenece Cañuelas lo intimidó para que no siguiera adelante.

El fiscal debe ahora pedir al juez la elevación de la causa a juicio oral. Después de ordenarse su captura, el obispo de San Justo trasladó a Isottón a la parroquia Nuestra Señora de la Esperanza, en González Catán, (que a partir del 2000 pasó a formar parte de la diócesis de Laferrère), donde el cura sigue dando misa.

HAY SIETE DENUNCIAS POR

Otro abusador

Por Alejandra Dandan

El sacerdote Martín Altgelt fue denunciado por siete chicos que dijeron haber sido abusados por él en la comunidad terapéutica San Camilo, dedicada a la recuperación de menores adictos. Aunque fue separado de la entidad, sigue dando misa en la parroquia cercana.

"El abuso tuvo distintos grados: desde una caricia en la pierna hasta manifestaciones explícitas de sexo oral; y aunque ninguno de los chicos lo dijo personalmente estoy convencido de que también hubo penetración". Fabián Grana es el director de la comunidad terapéutica San Camilo, una institución laica de Laferrère dedicada a la recuperación de menores judicializados por adicciones. San Camilo funciona hace tres años dentro de la estructura de una asociación civil llamada Nuestra Señora de la Pascua. Estos dos ámbitos reúnen a 40 chicos internados. En diciembre del año pasado, uno de los menores denunció por abuso sexual al presidente de la asociación: el sacerdote Martín Mariano Altgelt. Ese testimonio destrabó el "pacto de silencio", dice Grana, que protegía al religioso. Detrás de ese primer relato, otros seis menores se animaron a hablar. Ahora hay siete denuncias judiciales de abuso sexual contra el sacerdote y dos investigaciones fiscales preliminares. En abril, Altgelt fue expulsado de la asociación. Nunca estuvo preso. A pesar de las denuncias en su contra, el cura sigue en el barrio y a cargo de la parroquia. Su presencia es un fantasma para los adolescentes. Y el aval del Obispado indigna a los directivos del centro terapéutico.

Aunque la Asociación Madre de la Pascua tiene seis años, la mayoría de estos casos se conocieron entre diciembre de 2001 y marzo de este año.

En el cúmulo de expedientes que acumuló la causa, tomaron intervención el Consejo del Menor de la Provincia, los juzgados de Menores que habían hecho derivaciones de casos a la comunidad, el obispado de San Justo, el de Laferrère y por último, las Fiscalía número 2 y número 3 de La Matanza que llevan adelante las causas contra el sacerdote.

Los menores autores de las denuncias son siete. Todos tienen entre 16 y 19 años. Cuando fueron sometidos a la situación de abuso, seis de ellos estaban internados en la Comunidad San Camilo, uno de los hogares dirigidos por la Asociación Civil que presidió Martín Altgelt hasta abril. El séptimo adolescente es de Madre de la Pascua, una comunidad de González Catán que también está bajo la órbita de la Asociación. En todos los casos, los chicos eran adolescentes con "poco o nulo contacto con sus familiares", indica una fuente judicial. Llegaron a estos centros derivados por distintos juzgados para cumplir un período de rehabilitación por drogas. Algunos tienen causas penales, otros están allí por causas asistenciales: "Las familias suelen ser de un sector social muy pobre, en general de tipo abandónicas que por distintas razones no pueden o no quieren hacerse cargo de sus hijos", explica Grana.

Ese era el costado más vulnerable de esta población de menores y ese era al parecer el aspecto explotado en este caso por el cura Martín Altgelt

Testimonio contra Grassi

Fuentes de la Fiscalía a cargo del caso Grassi informaron a **Página/12** que anoche el fiscal Adrián Flores esperaba la presentación de un menor que ya había declarado ante el asesor de menores de San Isidro, Carlos Bigali, y que no sería un testigo más del caso sino que podría ser una nueva víctima de abuso sexual.

Hoy, la Fiscalía de Morón presentará un escrito ante el juez de Garantías, Alfredo Meade, en el que se opondrá a la nulidad de la causa. En este escrito, el fiscal a cargo del caso rechazará el planteo que hizo la defensa al pedir "la nulidad de la denuncia de identidad reservada" del joven que lo acusó al sacerdote y que por lo tanto se disponga la libertad por "falta de mérito" del cura detenido.

El abogado defensor de Julio César Grassi, Jorge Sandro, sostuvo que la Fiscalía "manipuló" el testimonio y que la denuncia de identidad reservada afecta el derecho del cura a conocer quién lo acusa. Y agregó que, tal como se dijo, la presunta víctima tiene 19 años, ya no es "técnicamente un niño" y tiene "madurez suficiente para reconocer el valor o desvalor penal de sus propios actos y evaluar las consecuencias de una denuncia".

Fuentes de la Fiscalía precisaron que en el escrito se justifica la decisión de mantener la reserva de identidad en varias declaraciones ya que el secreto a la hora de revelar nombres de testigos hace, también, "a su seguridad". Para esto, la Fiscalía se basará en la serie de presiones que han denunciado varios de los testigos que declararon en el informe de "Telenoche Investiga" y en la pesquisa judicial.

Por ahora, Grassi, acusado de abuso deshonesto y corrupción de menores, permanece alojado en la DDI de Morón, con sede en Merlo, a la espera de que la Justicia resuelva su situación procesal, pero antes deberá someterse a una serie de pericias psicológicas que aún no tienen fecha fijada.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: comerc@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

ABUSO SEXUAL CONTRA UN SACERDOTE DE LAFERRERE

bajo el techo de la Iglesia

Jorge Larrosa



La comunidad San Camilo, donde tuvieron lugar los episodios denunciados por los menores.
"El sigue en la parroquia y los chicos se lo cruzan cuando vienen de la ruta", cuenta el director.

para seducirlos: "Hacía sus avances con aquellos con más dificultades para hablar, para comunicarse, con más problemas", sigue el director.

–¿Qué significa "avances"?

–Los seducía, los acariciaba tanteando hasta dónde podía llegar. Tal vez empezaba por los hombros esperando las reacciones y seguía por la espalda. Los pibes, por ahí, empezaban a darse cuenta de que el cura se les apoyaba, pero eso generaba confusión. Avanzaba con caricias, hasta las nalgas y seguía hasta donde tenía lugar.

–¿Los chicos plantearon situaciones confusas?

–Acá no hay un problema de homosexualidad –aclara el director de la Casa–, es un tema de abuso de menores y de menores en tratamiento en la institución de la cual él era presidente.

Entre esos adolescentes estaba A. L. un chico de 16 años que llegó a San Camilo el 30 de julio de 2001. A. L. es uno de los chicos que responde punto por punto al perfil de los menores que fueron abusados. No tenía familiares directos ni lugares a dónde ir durante los fines de semana, el momento en el que la mayoría de los chicos volvía a su casa. Hacia fin de año, A. L. comenzó a sumarse al grupo que pasaba el fin de semana en la casa parroquial del cura, a poco más de diez cuadras del hogar. Los chicos a veces iban solos y otras en grupos más grandes, incluso participaban de los campamentos organizados con los boy scouts de la parroquia o los grupos juveniles. En ese contexto, ocurrieron estas cuatro situaciones relatadas por A. L. ante la Justicia:

◆ "Con el padre Martín se desató este problema –dice el expediente–, el dicente manifiesta masajes y que le ha dado besos en la boca en tres oportunidades".

◆ "Preguntado sobre las manifestaciones que observó en la casa, el dicente asegura que cuando se estaba bañando el padre Martín comenzó a mirarlo y que él le dijo que no lo haga más, actitud a partir de la cual el Padre Martín le dijo que si no quería no lo haría".

◆ El dicente asegura que no se confunde con cariño, que no era así como se le apoyaba.

Avances: ***"Hacía sus avances con aquellos con más dificultades para hablar, para comunicarse, con más problemas", cuenta el director de la comunidad San Camilo.***

◆ Que al principio cuando los chicos hablaban del tema, recibían sanciones y reproches.

Ni A. L. ni el resto de los menores pudieron plantear el tema francamente hasta diciembre del año pasado. De acuerdo a lo que surge del expediente, cada vez que alguno de sus compañeros intentaba hablar de lo que ocurría en la casa del sacerdote, eran sistemáticamente sancionados. Esta situación cambió de forma abrupta en diciembre, recuerda Fabián Grana, el psicólogo que dirige la Comunidad San Camilo: "En el marco de su psicoterapia uno de los adolescentes de Madre de la Pascua pudo hablar claramente del tema". Un tema que los especialistas entendieron que no se terminaba ahí. A partir de ese primer relato, fueron entrevistando a cada uno de los chicos internados e intentando conocer qué sucedía con el sacerdote. Antes de marzo descubrirían una de las dificultades más grandes que tenían para probar toda esta trama de denuncias: las características del sacerdote. "El tipo es muy parecido al padre Grassi –explica nuevamente Grana–, porque tiene el perfil psicológico de un perverso, no es un violador, no usa la fuerza; entra en juego la corrupción de menores: juega con la culpa y la vergüenza para ir implicándolos". Para el especialista, el cura padece una patología "con las características de paidofílico: es uno de esos tipos intachables públicamente. Perverso oculto con dos caras, una cara pública, entradora, carismática con los chicos. Y oculta el resto. Y cuando se producen esas experiencias traumáticas para un adolescente sólo una psicoterapia puede romper con esto".

A. L. presentó su "comparendo" en la Justicia. Como él lo hicieron otros seis. Las causas están en el Juzgado de Menores 2 de San Martín, en el 3 y 2 de Lomas de Zamora, en el 1 y en el 2 de Quilmes, en el 1 de La Matanza. La causa tuvo dos derivaciones penales. La primera con el número 131.863 está en la UFI 3 de La Matanza. La segunda, caratulada como "D.C.S. contra Martín Mariano Altgelt por abuso sexual, artículo 119 del Código Penal", entró el 20 de junio de este año a la UFI 2 del mismo distrito judicial con el número 140.660. En este momento por "guardar conexidad" con la otra investigación pasó a la fiscalía 3.

Cuando los profesionales de la comunidad fueron conociendo los casos, tomaron varias medidas. Primero, enviaron una circular a todos los juzgados de Menores y al Consejo del Menor Provincial poniéndolos al tanto de la situación. Inmediatamente el Consejo del Menor resolvió tomar una actitud semejante: a través de una circular les prohibió a los juzgados internar a menores en esa Comunidad. Al mismo tiempo, Grana junto a Horacio Orrego –quien por entonces asumía transitoriamente la presidencia de la Asociación– pidieron la expulsión del Padre Martín. Lo consiguieron pero la medida no llegaría demasiado lejos.

–¿El sacerdote tiene contacto con los chicos?

–No, ya no. Está desvinculado de la comunidad, pero una de las fantasías de los chicos es que vuelve todo el tiempo.

–¿Por qué? ¿Lo siguen viendo?

–Exactamente. El sigue en la parroquia y los chicos se lo cruzan cuando van o vienen de la ruta. Nosotros queremos que declaren esto como una especie de zona de exclusión. ¿Por qué el Obispado mantiene dando misa a un tipo acusado de abuso sexual? Está ahí como ejemplo de vida ¿cómo puede seguir avalándolo?

Página/12 intentó comunicarse con el obispo Juan Suárez, de Laferrère, durante todo el día de ayer. Al cierre de esta edición, la respuesta no había llegado.

Jorge Larrosa



Fabián Grana, director de la comunidad.

El Obispado no contesta

La diócesis de Gregorio de Laferrere es relativamente nueva. Hasta el año pasado, este distrito estaba bajo la jurisdicción del Obispado de San Justo. Cuando se dispararon las denuncias, uno de los juzgados de Quilmes le envió allí un oficio preguntando por los antecedentes penales del cura Altgelt. El Obispado aseguró desconocerlos.

El Obispado de Laferrere, en tanto, conoció la situación a través de las denuncias de la Asociación. Durante algunas semanas, el sacerdote estuvo alejado de su comunidad pero luego volvió a instalarse en el ámbito de la Parroquia Cristo Rey, donde lleva adelante sus actividades. Ayer en el Obispado no respondieron a la consulta de este diario.

Cuando se conocieron las denuncias que pesan sobre Julio Grassi en la Fundación Felices Los Niños, uno de los sacerdotes consultados por este diario dijo: "El de Grassi es el más público y notorio, pero no es el único emergente de un fenómeno más profundo". El caso de San Camilo es otro.

Acusan al francotirador

Los dos detenidos el 24 de octubre como sospechosos de ser los asesinos múltiples de Washington fueron formalmente acusados ayer por la Justicia federal norteamericana como responsables de diez homicidios y tres intentos de asesinatos. El ex combatiente de la Guerra del Golfo, John Allen Muhammad, y el joven John Lee Malvo, de 17 años, fueron inculpados por "asesinatos con arma de fuego destinados a extorsionar para obtener fondos", anunció el fiscal general, John Ashcroft. "Queremos asegurarnos de que el sistema de justicia funciona eficazmente y que las penas más severas posibles puedan ser aplicadas para responder a delitos de esta gravedad", dijo el fiscal. La inculpación a nivel federal ocurrió tras las acusaciones de las autoridades de los estados de Virginia y Maryland.

Cuerpo en el río Paraná

El cadáver de un hombre de unos 60 años, con signos de haber sido asesinado de un fuerte golpe en la cabeza, fue encontrado anteanoche en aguas del río Paraná de Las Palmas, a la altura del partido de Escobar. Según los investigadores, la víctima habría sido asesinada pocas horas antes del hallazgo de su cuerpo. Informaron, además, que el cuerpo aún no pudo ser identificado por que no se corresponde con ninguna de las dos personas secuestradas en los últimos días.

Sorpresa en la bolsa

Una adolescente, madre de una beba, devolvió seis mil dólares que encontró en una bolsa en el centro de la ciudad de Córdoba, mientras recogía cartones por la zona para poder darle de comer a su hija. Al parecer, el dinero había sido arrojado bajo una camioneta por cuatro ladrones que huían de la policía. "Si me hubiera quedado con esa plata tendría miedo. Ahora estoy tranquila. Además mis padres me enseñaron que la plata se hace trabajando", dijo la joven de 16 años tras entregar la bolsa.

La venta de panchos y choripanes en la calle dejará de ser ilegal

El gobierno porteño reglamentará la actividad, hasta ahora prohibida. Busca crear condiciones sanitarias adecuadas. Se podrán poner puestos en parques, plazas y espacios amplios.

Por Eduardo Videla

Cada semana, los inspectores porteños clausuran una decena de puestos callejeros de choripán, los mismos lugares a los que acuden miles de personas en busca de un tentador sandwich de chorizo. Es que esa actividad no está permitida, pero a la vez cuenta con una demanda que permite la supervivencia del negocio, pese a los frecuentes decomisos de mercadería. Para revertir esta situación, el gobierno de la ciudad elaboró una reglamentación para la venta ambulante de alimentos, que incluye también a los puestos de panchos –que tampoco están autorizados– y de otros artículos, como garrapiñadas y pochoclos. El proyecto, que entrará esta semana en la Legislatura, prevé otorgar permisos individuales para la explotación de la actividad, en especial a jefes de hogar desocupados, discapacitados, ex combatientes de Malvinas y antiguos permisionarios de estas actividades. La venta sólo estará permitida en parques, plazas y espacios públicos amplios, como la Costanera.

En la actualidad, sólo está autorizada la venta ambulante de bebidas (café y gaseosas) y alimentos como el maní tostado, garrapiñadas, pochoclos o helados. Pero los permisos de explotación están todos vencidos, lo que hace casi imposible el control de la actividad. En cambio, los puestos de panchos y choripanes no están autorizados.

"El proyecto apunta a regular y encauzar la actividad con normas claras y pautas de higiene alimentaria", dijo a **Página/12** la secretaria de Gobierno y Control Comunal, Silvana Giudici, impulsora de la iniciativa.

Se trata de un proyecto de ley que apunta a regular la venta de alimentos en el espacio público y abre la posibilidad de otorgar permisos precarios, por un año. Las actividades se dividen en tres rubros:

- La elaboración y venta de productos alimenticios en ubicaciones fijas (panchos y choripanes).
- La venta ambulante por cuenta propia (maní, garrapiñadas, pochoclos).
- La venta ambulante por cuenta de terceros (gaseosas, helados, café).

Para el primer grupo de puesteros, el gobierno habilitará lugares específicos: plazas y plazoletas con una superficie no menor a dos hectáreas. Sin embargo, para la instalación de parrillas para choripanes, los espacios deben ser mayores a 30 hectáreas. En esta nómina figuran la Costanera Norte y la Sur, el Parque Tres de Febrero, la Feria de Mataderos y el predio del Mercado de Hacienda, el Autódromo y los parques Roca e Indoamericano, pero se excluye la Reserva Ecológica. También se habilitarán puestos en las inmediaciones de los estadios de fútbol, pero sólo los días en que se juegan partidos.

La iniciativa apunta a establecer controles sobre una actividad que creció en el último año al ritmo de la crisis y la desocupación: centenares de personas se largaron a la calle a vender comidas preparadas en su casa y proliferaron las parrillas armadas con tanques de 200 litros partidos al medio, instaladas en las veredas de cualquier barrio.

La iniciativa del gobierno porteño apunta, especialmente, hacia aquellos puestos que no están en condiciones de garantizar las condiciones mínimas de salubridad. "Si se trata de salchichas, carnes o chacinados, requieren un equipo de refrigeración, la adecuada separación de los alimentos crudos y cocidos, y un lugar para que el que cocina pueda lavarse las manos", aclaró Giudici. Aunque el proyecto no lo aclara, la idea es no permitir las parrillas comunes o las de tambores. "Se apunta a que los puestos sean del tipo de los que funcionan en la ciudad de Montevideo, con heladera y una pileta, conectada a un pequeño tanque de agua", agregó la funcionaria.

–Si el objetivo es darle posibilidades a los desocupados, difícilmente esas personas puedan acceder a una instalación de esas características –observó este diario.

–Para esos casos, la Secretaría de Desarrollo Económico podrá otorgar una línea de créditos para microemprendimientos –respondió la funcionaria.

El diagnóstico que elaboró la Secretaría de Gobierno y Control Comunal explica la explosión de la venta de alimentos en lugares públicos en el fuerte crecimiento de explotaciones de subsistencia, por un lado, y en la presencia de "grupos organizados, que distribuyen por la mañana las parrillas y luego pasan a recoger la recaudación".

Desde comienzos de este año, los inspectores han realizado más de 500 decomisos de parrillas. "Pero como la ley obliga a devolver los elementos secuestrados, los puestos se vuelven a instalar", explicó Giudici. "Por eso –argumentó la funcionaria–, optamos por regularizar la situación, y para garantizar la igualdad de oportunidades, vamos a abrir un registro de postulantes."

Jorge Larrosa



Los puestos suelen ser decomisados, pero en seguida vuelven.
Tendrán prioridad desocupados, discapacitados y ex combatientes.

ETNA

Con el fin de acelerar la ayuda para la región, el gobierno de Italia declaró ayer el estado de emergencia en la región del volcán Etna, en la isla de Sicilia, donde desde la mañana y dos días después de que comenzara la erupción volcánica, se sucedieron varios temblores de tierra. En la mañana de ayer, un temblor de 4,3 grados en la escala de Ritcher desató el pánico en varias localidades cercanas al volcán, donde unas mil personas quedaron sin techo, mientras que al anochecer en Santa Venerina se registraron otros dos movimientos sísmicos, aunque de menor intensidad. Según expertos italianos, el temblor de la mañana no está relacionado con la actividad del Etna, que ayer seguía lanzando lava y ceniza sobre la ciudad de Catania, que quedó nuevamente cubierta por una nube negra de polvo volcánico.

Ascensor en picada

Siete personas resultaron heridas en la mañana de ayer al caer un ascensor de los Tribunales en lo Penal Económico del barrio porteño de Retiro, desde el cuarto piso del edificio hasta la planta baja. Aún no se determinó el desperfecto que produjo la caída por la que cinco mujeres y dos hombres resultaron heridos. Ocurrió ayer alrededor de las 11 en el edificio ubicado en avenida de Los Inmigrantes 1950. La policía informó que los heridos, trasladados a los Hospitales Fernández y Argerich, no sufrieron lesiones de gravedad.

Contra el asma

La Obra Social de la Ciudad de Buenos Aires (OSBA) lanza esta tarde el Programa ASMASIS dirigido a la educación, prevención, tratamiento y medicación del paciente asmático, un padecimiento que hoy alcanza al 5 por ciento de los porteños. El programa será gratuito para todos los afiliados de OSBA y consistirá en un manual de autoyuda, un medidor de pico de flujo, una línea 0-800 para emergencias, in servicio de interconsulta con otras entidades y el seguimiento de los pacientes con Enfermedad Pulmonar Obstructiva Crónica (EPOC), entre otros beneficios.

Parquímetros porteños

A partir de enero del año próximo, la empresa estatal Autopistas Urbanas Sociedad Anónima (AUSA) se hará cargo de las grúas y del mantenimiento y explotación de los parquímetros y tickeadoras de la Ciudad de Buenos Aires. Tras once años de explotación privada, el gobierno porteño retomará así una actividad que genera alrededor de un millón de pesos mensuales.

Desde el mes de enero próximo, el paisaje del centro urbano cambiará su fisonomía. Ya no se verán más las camionetas de las empresas STO y SEC recorriendo las calles en busca de infractores. A partir del año que viene, la empresa estatal AUSA, actual administradora de las autopistas 25 de Mayo y Perito Moreno, se hará cargo del servicio de grúas y de la explotación de los parquímetros y tickeadoras que se extienden por todo el centro porteño. "Se va a mantener el mismo servicio que se viene prestando hasta ahora, aunque obviamente tenemos expectativas hacia futuro en cuanto a modernizar el sistema", expresó Héctor Rossi, presidente de AUSA, al comunicar la novedad.

Este cambio significará para el Estado municipal un fuerte incremento en su presupuesto. A diferencia del monto fijo que pagan en la actualidad las empresas privadas, AUSA entregará al gobierno porteño un 20 por ciento de lo recaudado y destinará un 10 por ciento para cursos de educación vial.

FUE LIBERADO FEDERICO ARIENTE

El fin de una pesadilla

El joven cordobés apareció pasadas las 23.30 en un barrio de la ciudad de Córdoba. Al mediodía, su padre había entregado en Buenos Aires los 400 mil pesos exigidos por los captores.

Por Horacio Cecchi

Luego de dieciséis días de cautiverio, fue liberado el joven cordobés Federico Ariente. Apareció cerca de la medianoche en un barrio de la capital cordobesa. Al mediodía, su padre, el empresario Raúl Ariente, había cumplido con el pago de los 400 mil pesos de rescate por su hijo tras dos intentos anteriores frustrados. El pago se realizó en la localidad bonaerense de Caseros después de que la familia Ariente recibiera el lunes una nueva aunque extraña prueba de vida: una carta manuscrita y los pantalones que el joven de 23 años vestía cuando fue secuestrado. El empresario viajó el lunes por la noche hacia Buenos Aires y regresó a Córdoba ayer, pasadas las 18.30 y eludiendo a la prensa. Tanto la familia de Federico como la Justicia y la policía cordobesa mantuvieron total hermetismo, a la espera de la aparición del joven. La policía cordobesa recorría permanentemente la avenida Circunvalación, donde la costumbre parece indicar que son liberadas las víctimas de secuestro.

El paquete-prueba-de-vida fue colocado en un lugar próximo al estadio de Chateau Carreras. Dentro, los familiares de Federico hallaron lo que fue considerado como una nueva demostración de que todo seguía como hasta entonces: una carta en apariencia manuscrita por el propio Federico y los pantalones que vestía en el momento en que fue secuestrado el 13 de octubre pasado. La prueba de vida era considerada imprescindible por los Ariente para continuar con los intentos de pago del rescate.

El hallazgo tuvo lugar el lunes por la tarde y determinó a Raúl Ariente a viajar en avión esa misma noche hacia Buenos Aires para cumplir con el pago, acompañado por un amigo. El trámite siguió un procedimiento similar al de los dos intentos de pago anteriores: una vez más se cumplió en territorio bonaerense –según allegados al caso esta vez en Caseros (el primer intento tuvo lugar en Moreno y el segundo en Claypole)–, y también al mediodía. La misma fuente reveló a **Página/12** que se habían detectado al menos tres llamadas desde San Isidro. Para realizar el pago, Raúl siguió las indicaciones que le daban a su celular hasta dejar los 400 mil pesos. Luego, tomó un avión de regreso y arribó al aeropuerto de Córdoba alrededor de las 18.30.

En esta ocasión no realizó ninguna conferencia. Visiblemente nervioso, eludió a la prensa y media hora más tarde se internaba en el chalet familiar de Villa Belgrano. A partir del mediodía de ayer, ya enterados del cumplimiento del pago, los Ariente iniciaron una extenuante y angustiosa espera. Según revelaron fuentes del caso, los secuestradores habían asegurado que luego de efectivizarse el pago, Federico sería liberado a más tardar a las 15.30. Pero a esa hora nadie tenía noticias del joven. La policía cordobesa controlaba diferentes puntos de la capital provincial, especialmente la avenida Circunvalación, donde fueron liberadas las víctimas de otros secuestros como el caso del menor Alfredo Bozzo.

Entretanto, los investigadores cordobeses seguían apartados del caso, aunque más no fuera formalmente, a pedido del padre de la víctima tras frustrarse la primera vez el pago que debía realizarse desde un tren en la localidad de Moreno. En esa ocasión (el sábado 19 de este mes), los secuestradores detectaron que Lorena, hermana de Federico, era seguida por policías y abortaron la entrega.

El segundo intento tuvo lugar el viernes pasado, al mediodía, en el puente de Don Orione. Hacia allí se había dirigido Lorena, en un taxi, y siguiendo las indicaciones que le daban a través de su celular colocó el bolso con los 400 mil pesos junto a una camioneta Ford F-100 gris con cabina trasera. La joven regresó a Córdoba creyendo que la operación se había completado. Pero durante el fin de semana el dinero regresó a manos de la familia. Según informó Raúl Ariente más tarde, la devolución se realizó "por arrepentimiento o comprensión de nuestra situación", aunque no dio mayores detalles de cómo había llegado el dinero de vuelta a Córdoba. Según otra fuente, también confusa, al tomar el dinero, padre e hijo fueron detenidos por policías de la Federal "que estaban casualmente en el lugar siguiendo a un tipo por un robo".

Un liberado, un capturado

Mientras se conocía ayer la noticia de la liberación del comerciante de verduras del Mercado Central –sin que se hubiera pagado rescate–, salió a luz un nuevo secuestro, ocurrido el domingo pasado. Se trata de un empresario del transporte de 68 años, por quien los secuestradores piden 500 mil dólares. La policía comenzó a actuar de oficio.

Las deudas que aquejaban a los dueños de la empresa de camiones Transportes Bascoy y que habían sido su principal preocupación en los últimos meses pasaron a un segundo plano. El domingo al mediodía, en la intercepción de Panamericana y Bolougne Sur Mer, en la localidad de Don Torcuato, José Bascoy fue interceptado por un grupo de delincuentes cuando iba a su casa y obligado, a punta de pistola, a subir a un auto.

Esa misma tarde los secuestradores se comunicaron con la familia de Bascoy y le exigieron 500 mil dólares para que el empresario sea liberado sano y salvo. Sin embargo, esta cifra está muy lejos de lo que puede juntar la familia, que tiene todos sus bienes embargados por las deudas acumuladas de la empresa y atraviesa una fuerte crisis económica. Ahora, la familia espera una nueva comunicación de los secuestradores, que desde el domingo a la tarde no se volvieron a contactar con los Bascoy.

UNA CARTA A LA FAMILIA ECHARRI

"Apuren la plata"

En el sexto día del secuestro de Antonio Echarri, la espera continúa y la tensión aumenta con el pasar de las horas. Las diferentes versiones sobre los pasos que está dando la familia son hasta ahora la única información que circula ante la privacidad en la que se están manejando las negociaciones con los captores, sin intervención judicial ni policial y sin contactos con la prensa. Una de las últimas versiones dio cuenta de que en la mañana de ayer habría llegado una carta certificada a Pico 911, la casa de Antonio Echarri del barrio Villa Domínico, desde donde su hijo Pablo está al frente de las tratativas. La carta habría sido enviada por los secuestradores para reclamar que "apuren la plata". Por la noche crecían los rumores sobre una pronta liberación del cautivo.

A raíz de esto y del "optimismo" por el pronto esclarecimiento del secuestro manifestado ayer por el jefe de la Brigada Antisecuestros de la Policía Bonaerense, comisario Angel Casafús, se especula que el pago del rescate sea próximo. Hasta ahora, según los vecinos y familiares, el principal impedimento para que se concretara el pago era la imposibilidad de la familia de reunir la suma de 100 mil dólares. Esa cifra fue la exigida en un principio por los secuestradores, pero que ahora, tras varios días de negociaciones, podría haber bajado.

"Pablo está rezando", dijo en la tarde de ayer Marcos, un amigo del actor que había ido a visitarlo a la casa de Pico 911. Momentos antes, la pareja del actor, Nancy Duplaá, había remarcado: "Pedimos por favor a los medios que no compliquen las cosas pero no nos hacen caso".

La familia Echarri no quiere perder tiempo, especialmente preocupada por el estado de salud de Antonio, cardíaco y diabético insulinodependiente. Alberto Miragaya, su médico personal, señaló que "en este momento el cuadro de Antonio Echarri es seguramente delicado".

Así como evita cualquier contacto con la prensa, la familia Echarri tampoco se maneja con la policía que, sin embargo, como se trata de un delito de acción pública, está actuando de oficio a instancias del juez federal platense Manuel Humberto Blanco.

PÁGINA/12 PRESENTA

JOAQUÍ[N] SABINA

UNA COLECCIÓN CON DOS DE SUS PRIMERO[S]



MALAS COMPAÑÍAS
Calle Melancolía
Que demasiado
Carguen, apunten, fuego
Gulliver
Círculos viciosos
Pongamos que hablo de Madrid
Manual para héroes o canallas
Bruja
Mi amigo Satán
Pasándolo bien



RULETA RUSA
Ocupen su localidad
Telespañolito
Caballo de cartón
Guerra mundial
Negra noche
Eh, Sabina
Juana la loca
Ring, ring, ring
Pisa el acelerador
Por el túnel

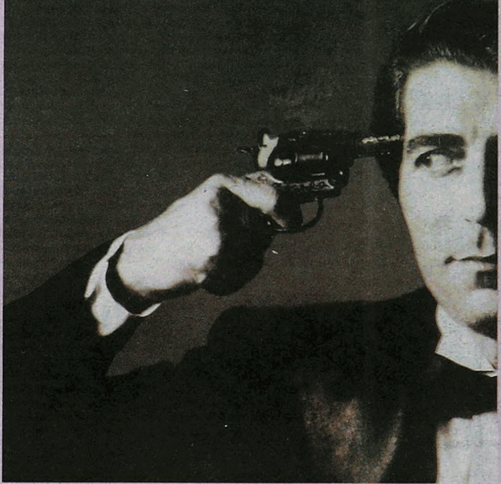
PÁGINA/12 PRESENTA

JOAQUÍN SABINA

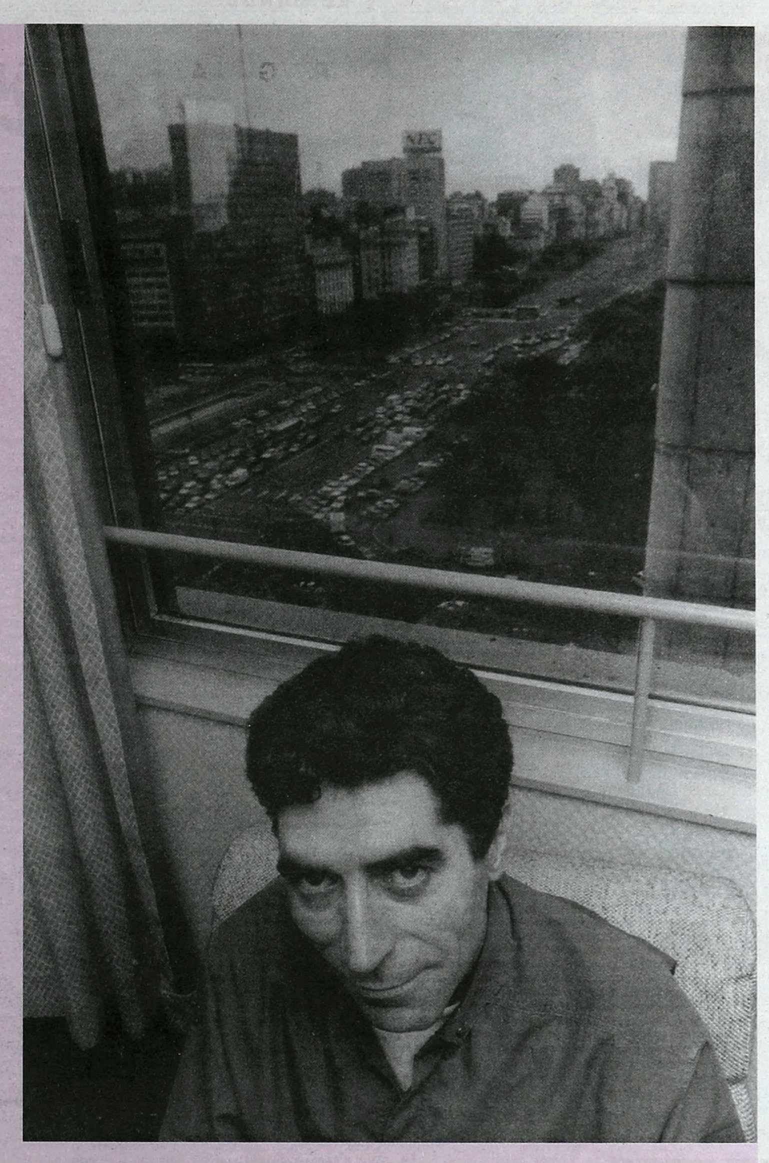
UNA COLECCIÓN CON DOS DE SUS PRIMEROS CD.



MALAS COMPAÑÍAS
- Calle Melancolía
- Que demasiado
- Carguen, apunten, fuego
- Gulliver
- Círculos viciosos
- Pongamos que hablo de Madrid
- Manual para héroes o canallas
- Bruja
- Mi amigo Satán
- Pasándolo bien



RULETA RUSA
- Ocupen su localidad
- Telespañolito
- Caballo de cartón
- Guerra mundial
- Negra noche
- Eh, Sabina
- Juana la loca
- Ring, ring, ring
- Pisa el acelerador
- Por el túnel



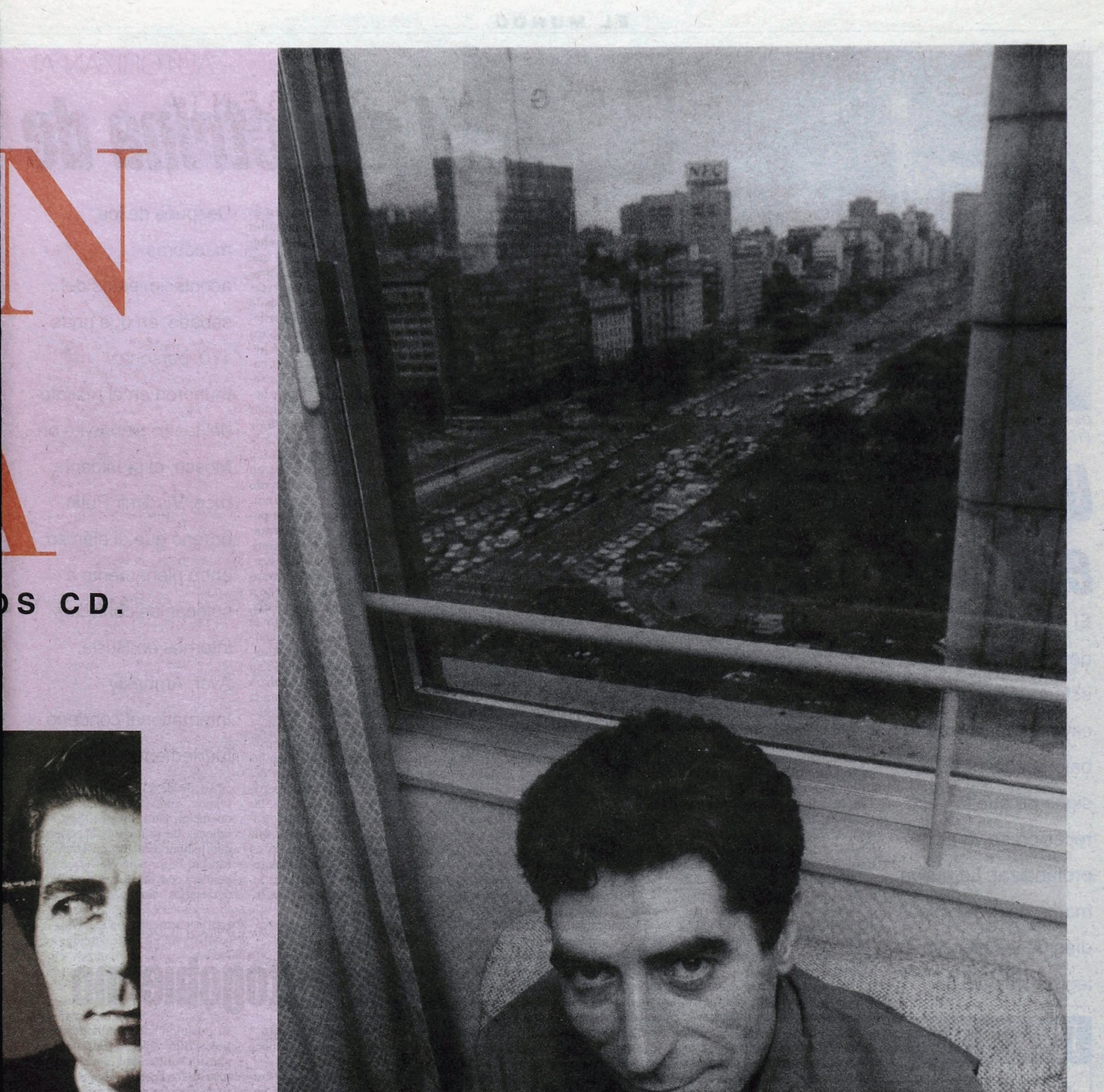
CON EL PRIMER CD UN ESTUCHE DE REGALO
DESDE EL PRÓXIMO DOMINGO CON EL DIARIO
COMPRA OPCIONAL $ 8

Página/12

N

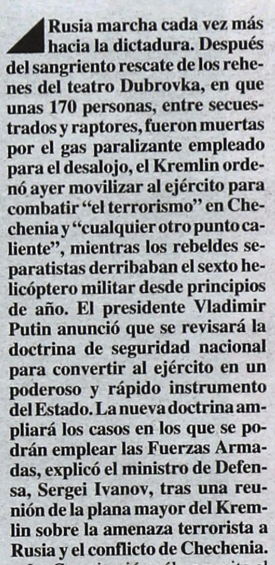
A

OS CD.



CON EL PRIMER CD UN ESTUCHE DE REGALO
DESDE EL PRÓXIMO DOMINGO CON EL DIARIO
COMPRA OPCIONAL $ 8

Página/12



AFP

George W. Bush y varios legisladores en un minuto de silencio en homenaje a Paul Wellstone.

El legislador demócrata murió accidentalmente el 25, pero esa muerte deja peor parado al partido de Bush.

Un minuto de silencio por la economía estadounidense

El índice de confianza de los consumidores estadounidenses cayó a su nivel más bajo desde 1993, un signo de que la recesión se va a profundizar. La nueva marca ocurre a pocos días de las elecciones legislativas del 5.

A seis días de celebrarse los comicios legislativos en Estados Unidos, la economía está peor que nunca: el índice de confianza del consumidor se desplomó con 79,4 puntos en octubre, el nivel más bajo desde 1993, lo que refleja el pesimismo sobre la recuperación de la economía, sin que eso favorezca decisivamente por ahora a una oposición demócrata que falló en poner énfasis en la economía. Tras la noticia, los mercados bursátiles operaron con irregularidad: el índice Dow Jones de Industriales, principal indicador de la Bolsa de Wall Street, cerró en alza del 0,05 por ciento a 8372,27 puntos, pero el índice compuesto de la bolsa electrónica Nasdaq perdió un 1,16 por ciento a 1300,62 puntos. Además, los valores de Europa, Asia y Oceanía cerraron en bajas generalizadas.

El índice de confianza de los consumidores que publica la firma The Conference Board bajó a 79,4 en octubre, comparado con los 93,7 puntos de septiembre, lo que indica que los consumidores están menos dispuestos a gastar en un país en donde dos terceras partes de la economía se basa en el consumo. Según los analistas, el gran motivo de la desconfianza de los consumidores es el deterioro del mercado laboral y la creencia de que esta economía tan debilitada no puede crear nuevos empleos. La baja confianza de los consumidores estadounidenses precipitó hacia abajo a firmas de servicios financieros como Citigroup, la primera empresa emisora de tarjetas de crédito, cuyas acciones bajaban 0,50 dólares a 35,80 dólares por título. Los títulos del Tesoro a 10 años subían de precio, y su rentabilidad, que se mueve en sentido inverso, bajaba hasta el 3,93 por ciento frente al 4,08 por ciento con que había cerrado anteayer. También afectaba a los valores de empresas minoristas como la cadena de grandes almacenes Wal-Mart, que retrocedió 0,38 dólares a 55,69 dólares por acción, así como la cadena de tiendas de ropa JC Penney, que caía 0,18 dólares a 19,29 dólares por título. Al mismo tiempo, las Bolsas europeas sufrieron bajas en sus indicadores: la Bolsa londinense cerró con menos 3,7 por ciento; Bloomberg European 500 con 3,8 por ciento en baja y el índice DAX de la Bolsa de Francfort se desplomó más de un 5 por ciento, luego de que se supiera de la fuerte pérdida de confianza de los consumidores estadounidenses.

El conocimiento de esta variable económica, que se suma a la tormenta sufrida este año por los escándalos en los libros contables de las empresas, empezando por el gigante de Enron, puede representar un traspié en la campaña de los republicanos, que han puesto énfasis en los temas militares, de terrorismo y de seguridad nacional –y específicamente la guerra contra Irak–. Por el contrario, podrían favorecerse los demócratas, cuyos temas de batalla son los económicos y sociales. "Este año, los demócratas sienten que tienen una ocasión de fortalecerse", señaló el analista David Broder. En este sentido, los demócratas creen que pueden quedarse con el control de la Cámara de Representantes, que actualmente es mayoría republicana. En los comicios se renovará la totalidad de la Cámara baja y un tercio del Senado. Pero al menos en un caso las cosas no están yendo en favor de Bush: la muerte accidental del senador demócrata Paul Wellstone parece estar agregando y no restando votos a su partido, que está por decidir que el ex vicepresidente Walter Mondale asuma la campaña de Wellstone para derrotar al desafiante republicano de derecha Norm Coleman. Ayer en la Casa Blanca hubo un minuto de silencio presidido por George W. Bush en memoria de Wellstone.

Ambos republicanos y los demócratas batallarán el 5 de noviembre por la gobernación de 36 estados, un cargo que sirvió a muchos políticos para llegar a la Casa Blanca. Los demócratas esperan recuperar cierto número de estados –los republicanos tienen actualmente una mayoría de 32 gobernadores sobre 50– en los comicios.

AUTORIZAN AL

La Doctrina de

Después de los macabros acontecimientos del sábado, en que unas 170 personas murieron en el rescate del teatro Dubrovka en Moscú, el presidente ruso, Vladimir Putin, ordenó que el ejército entre plenamente a sofocar los conflictos internos en Rusia. Ayer, Amnesty International condenó fuertemente a Moscú.

Rusia marcha cada vez más hacia la dictadura. Después del sangriento rescate de los rehenes del teatro Dubrovka, en que unas 170 personas, entre secuestrados y raptores, fueron muertas por el gas paralizante empleado para el desalojo, el Kremlin ordenó ayer movilizar al ejército para combatir "el terrorismo" en Chechenia y "cualquier otro punto caliente", mientras los rebeldes separatistas derribaban el sexto helicóptero militar desde principios de año. El presidente Vladimir Putin anunció que se revisará la doctrina de seguridad nacional para convertir al ejército en un poderoso y rápido instrumento del Estado. La nueva doctrina ampliará los casos en los que se podrán emplear las Fuerzas Armadas, explicó el ministro de Defensa, Sergei Ivanov, tras una reunión de la plana mayor del Kremlin sobre la amenaza terrorista a Rusia y el conflicto de Chechenia.

La Constitución sólo permite el uso del ejército en conflictos internos en condiciones de estado de excepción, que nunca se impuso en Chechenia, por lo que la primera guerra de 1994-96 fue declarada "restablecimiento del orden constitucional", y la actual, desde 1999, "operación antiterrorista". De esta forma, el Kremlin busca sentar las bases legales para el empleo del ejército en su propio territorio, para lo cual se extenderían a las FF.AA. las prerrogativas de las tropas del Ministerio del Interior, que a su vez serán transformadas en Guardia Nacional. "Debemos tener en cuenta que la amenaza terrorista a Rusia va en aumento, incluso desde el exterior", indicó Ivanov. Anteayer, a 48 horas de la operación para liberar a casi 800 rehenes de terroristas chechenos que habían asaltado un teatro de Moscú, Putin dejó claro que responderá con "medidas adecuadas" a "desafíos" similares incluso fue-

PARA LA REPUBLICA CHECHENA

Falso autogobierno

Por Jonathan Steele *
Desde Moscú

Rusia va a seguir impulsando un referéndum en Chechenia para una nueva constitución, dándole a la república amplios poderes de autogobierno, dijeron ayer importantes ministros. Mientras, pronto va a conseguir su propia fuerza de policía reclutada localmente y un ministerio de policía, de manera que el ejército ruso y las tropas del Ministerio del Interior podrán reducirse al mínimo. El anuncio fue hecho después de que el presidente Vladimir Putin se reuniera con sus ministros de seguridad, y era claramente una respuesta a los pedidos desde dentro y fuera de Rusia para hacer nuevos esfuerzos para encontrar una solución política a los tres años de guerra.

La toma de rehenes en Moscú la semana pasada volvió la atención sobre el conflicto, que Rusia repetidamente ha declarado que se está terminando, aunque sus soldados siguen muriendo de a dos o tres por día. Cuatro murieron ayer cuando un helicóptero del ministerio del interior fue derribado a tiros cuando estaba aterrizando en los muy custodiados cuarteles militares rusos en Khankala. El canciller alemán Gerhard Schroder, que es muy respetado en Rusia por su posición independiente sobre Irak, dijo ayer: "Enfatizamos nuestra solidaridad con el pueblo ruso en los brutales ataques terroristas como el reciente en Moscú. Al mismo tiempo presionamos por hallar una solución política a los conflictos en Chechenia y la región del Cáucaso". Su ministro de exterior Joschka Fischer se hizo eco del pedido en un discurso al Bundestag. "Cualquiera que conozca la historia del Cáucaso y de Chechenia sabe que ninguna solución se puede lograr por la fuerza, salvo más baños de sangre terribles," dijo.

Mientras establecía sus planes para un arreglo político, el Kremlin dejó en claro que no habría conversaciones de paz con Aslan Maskhadov, el último presidente electo de Chechenia, que todavía es reconocido por varios grupos de resistencia como su representante. Abdul-Hakim Sltigov, el representante especial de Putin en Chechenia, le dijo a un diario ruso ayer: "Las conversaciones significan darle a alguien un monopolio. Este tipo de conversación no sucederá. Ningún único grupo en Chechenia tiene el monopolio para decidir el destino de su pueblo. De otra forma habría una guerra civil".

De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.
Traducción: C.D.

EJERCITO PARA LA REPRESION INTERNA

Seguridad Nacional a la Putin

AFP



Vladimir Putin entre los uniformados, que ahora tendrán un papel protagónico en reprimir el disenso dentro de las fronteras rusas.

ra de las fronteras de Rusia. "En vista de la creciente amenaza del terrorismo internacional de usar armas comparables a las de exterminio masivo, se impartirán instrucciones pertinentes al Estado Mayor General para introducir cambios en los planes de empleo de las Fuerzas Armadas", señaló.

El presidente y otros dirigentes rusos enmarcaron la operación contra el comando suicida en la lucha internacional contra el terrorismo, restando carácter político al problema de la separatista Chechenia, donde los secuestradores exigían poner fin a la guerra. Respaldado por la solidaridad mundial en la crisis de los rehenes, Putin dijo que este atentado prueba que los extremistas que operan en Chechenia son una "avanzadilla de la internacional terrorista" y descartó negociaciones con los separatistas.

"El presidente ha dicho en voz alta lo que pensamos todos", comentó con satisfacción el general y diputado Nikolai Bezborodov. Según el militar, Putin "sólo ha repetido las acciones del presidente (norteamericano, George) Bush", después de los atentados del 11-S en Estados Unidos, cuando Washington "declaró que aniquilará a los terroristas dondequiera que se encuentren". "¿Por qué Rusia no va a hacer lo mismo?", sentenció. La prensa interpretó las palabras de Putin como amenaza directa a Georgia que, según el Kremlin, da cobijo a guerrilleros chechenos que realizan incursiones contra el ejército ruso, por lo que Moscú ya había amenazado a Tiflis con "ataques preventivos". "El presidente está muy decidido, pero lo importante es que los ataques a lugares donde se encuentran los terroristas sean adecuados a la amenaza a Rusia (...) para no crear problemas políticos con Georgia, Europa y todo el mundo", dijo el diputado Alexei Arbatov.

Putin ordenó crear un Ministerio del Interior de Chechenia, con una plantilla de 12 mil chechenes leales a Moscú, para reemplazar a otros tantos agentes rusos. Ivanov afirmó que el Kremlin mantiene la decisión anterior de reducir paulatinamente el número tropas desplegadas en Chechenia, pero sólo después de que se estructure la policía local.

Entretanto, la guerrilla, dada por derrotada por el Kremlin en abril del 2000, volvió a enseñar los dientes al abatir en la misma base militar rusa de Jankalá, contigua a Grozny, un helicóptero ruso MI-8, en el que murieron sus cuatro tripulantes. Ese derribo elevó a seis el número de helicópteros abatidos en lo que va del año, el más grave el pasado 19 de agosto, cuando murieron 124 personas a bordo de un Mi-26 gigante.

Mientras tanto, la investigación sobre las muertes del teatro se enredó, más que aclararse, con una declaración de la Fiscalía Rusa que, contradiciendo al Kremlin, afirmó que se habían registrado 45 muertes por balazos entre los rehenes. Enseguida salieron a rectificar: cuatro de esos muertos eran rehenes, el resto eran secuestradores que presuntamente habían sido dormidos por el gas paralizante para luego ser rematados por las fuerzas especiales rusas.

Claves

◆ El presidente ruso Vladimir Putin, responsable de una operación de rescate de rehenes que se saldó con la vida de 118 de ellos por uso de un gas tóxico, se propone usar el precedente para dar al ejército un papel protagónico dentro de la seguridad interna rusa. Como él mismo dijo, se trata de una nueva "Doctrina de Seguridad Nacional".

◆ Amnesty International condenó en un documento de ayer las graves violaciones a los derechos humanos cometidas en territorio ruso, puntualizando que los hechos de Chechenia son sólo ilustrativos de atrocidades que se repiten en el resto del territorio nacional.

◆ Ayer emergió que la mayor parte de los secuestradores del teatro fue ultimada a balazos por las fuerzas especiales antiterroristas rusas mientras dormían, por efecto del gas de Putin.

◆ Pese al escándalo internacional, un 85 por ciento de los rusos aprobó el desenlace del sábado, y un 49 por ciento cree que hay que ser más duro con Chechenia.

Apoyos al zar

La decisión del presidente ruso Vladimir Putin a la hora de poner fin a la masiva toma de rehenes en Moscú recibió el visto bueno del 85 por ciento de los ciudadanos, según un sondeo divulgado ayer por el Centro de Estudio de la Opinión Pública. Un 46 por ciento de los entrevistados está a favor de una continuación de los enfrentamientos en la república separatista de Chechenia y un 44 por ciento desea que ambas partes se sienten a negociar. Pese al desenlace del sábado, que se saldó con la muerte de 118 rehenes, que fallecieron en su mayoría asfixiados por un gas tóxico empleado por las tropas rusas, un 82 por ciento de los entrevistados dio su apoyo a esta acción y un 49 por ciento consideró que las fuerzas rusas en Chechenia no son lo suficientemente severas con los rebeldes.

FUERTE DENUNCIA DE AMNESTY INTERNATIONAL

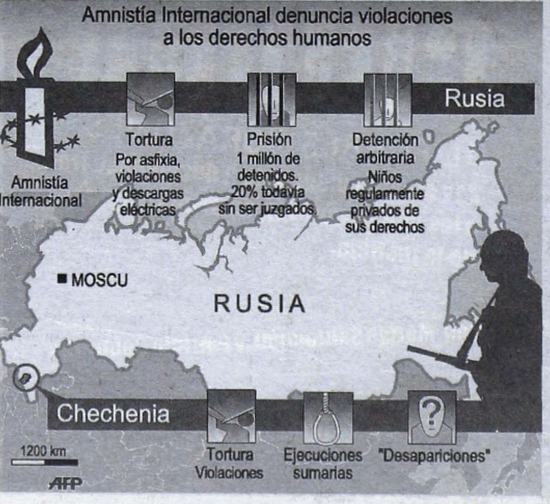
"Hay impunidad en toda Rusia"

Amnesty International (AI) denunció ayer en un extenso documento "la falta de respeto de los derechos humanos en la Federación Rusa", y condena particularmente el desenlace de la toma de rehenes en el teatro de Moscú el sábado y la situación en la república separatista de Chechenia. "Cuando la gente alrededor del mundo piensa en abusos de los derechos humanos en Rusia, piensa en Chechenia. Pero lo que es menos sabido es que el mismo clima de impunidad que ha marcado la situación chechena penetra en todo el sistema de justicia criminal de Rusia", afirma el texto.

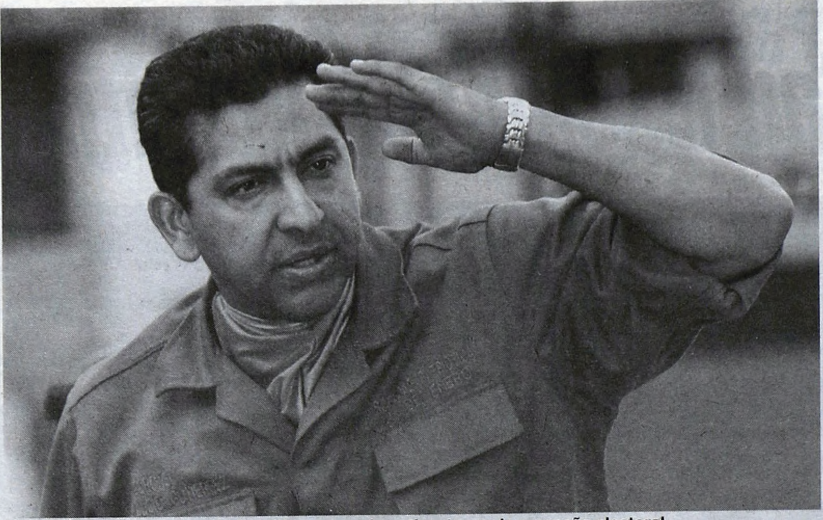
En un informe titulado "La Federación Rusa: la negación de la justicia", AI expone la situación de los derechos humanos en el país y dice cómo los responsables de los abusos evitan regularmente la responsabilidad y están libres de perpetrar más violaciones a la ley. Esto incluye las torturas en las comisarías; condiciones crueles, inhumanas y degradantes en las altamente pobladas prisiones; violencia racista contra minorías étnicas y religiosas, las violaciones y torturas en Chechenia. "Un pernicioso ciclo de abuso de los derechos humanos existe hoy en Rusia. Si Putin quiere impulsar la labor de Rusia en el mundo, tiene que empezar a cumplir con la Justicia y los derechos para todos en Rusia", afirmó la secretaria general de AI, Irene Khan.

"La horrible toma de rehenes en el teatro de Moscú es un recuerdo aterrador de la situación no resuelta en Chechenia. Hemos condenado este acto criminal como un despreciable abuso de los derechos humanos", afirmó Khan. La titular de Amnesty también recalcó que "en este momento crucial de la historia de Rusia, el presidente Putin debe mostrar liderazgo político internacional y no cometer los mismos errores de Occidente al restringir los derechos humanos en nombre de la lucha contra el terrorismo internacional", añadió. AI hace recomendaciones sobre cambios inmediatos, como el establecimiento de un órgano independiente que investigue casos de torturas.

Rusia: "un país sin verdadera justicia"



Lucio Gutiérrez, un ex coronel que por unas horas estuvo al frente de Ecuador en una junta de campesinos e indígenas, encabeza la intención de voto para la segunda vuelta presidencial, el 24 de noviembre: tiene un 49 por ciento contra 29 del magnate bananero Alvaro Noboa.


AFP

Lucio Gutiérrez hace un saludo militar a sus simpatizantes en la campaña electoral.
El ex coronel viaja hoy a EE.UU. para hablar con el FMI, el Banco Mundial y sectores productivos.

Un ex coronel de izquierda parece imparable en la elección ecuatoriana

Con miras a la segunda vuelta en Ecuador el próximo 24 de noviembre, el populista ex coronel Lucio Gutiérrez tiene una ventaja de 20 puntos sobre el millonario Alvaro Noboa: logra el 49 por ciento de la intención de voto, mientras que Noboa apenas cuenta con el 29 por ciento, según una encuesta que realizó la firma Cedatos/Gallup el domingo pasado. Gutiérrez viajará hoy a Estados Unidos en plan de negociación con representantes de las cámaras de la producción, la banca mundial y el Fondo Monetario Internacional.

"Vamos a sostener reuniones muy importantes en Miami con las cámaras de la producción y algunos bancos, en Nueva York con representantes de Wall Street y en Washington con funcionarios del FMI y del Banco Mundial", señaló Gutiérrez, a la vez que dijo que espera reunirse en Washington con el secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), el colombiano César Gaviria, y la prensa local. Lucio Gutiérrez, candidato izquierdista del Partido Sociedad Patriótica 21 de Enero, fue la sorpresa de la primera vuelta del 20 de octubre, donde salió primero con el 20,77 por ciento y enfrentará el 24 de noviembre próximo al magnate bananero Alvaro Noboa, del Partido Renovador Institucional Acción Nacional (PRIAN), que alcanzó el 17,33 por ciento de la votación. Horas antes de embarcarse en su viaje, Gutiérrez señaló que "el Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA) es una amenaza para Ecuador. Es como una herramienta, como un tractor, si lo sabemos conducir es una ventaja, si no, posiblemente podemos causar un desastre". En este sentido dijo que para los países de América latina lo importante en esta época es saber "negociar" y si es momento de discutir o no.

El sondeo divulgado ayer y realizado a 1260 habitantes de Quito, Guayaquil, Cuenca, Manta y Portoviejo arrojó además que el 79 por ciento de los entrevistados coincidió en que los resultados de la primera vuelta fueron sorpresivos y poco alentadores, ya que sondeos previos daban como ganador al ex presidente socialdemócrata Rodrigo Borja, que finalmente quedó en el cuarto lugar. El 60 por ciento de los encuestados se ha declarado preocupado por el hecho de que los dos candidatos que irán a la segunda vuelta no responden a partidos políticos tradicionales y representan a la izquierda, en el caso de Gutiérrez, y al populismo de derecha, en el de Noboa. Si Gutiérrez llega a la presidencia, el 42 por ciento opina que habrá más tranquilidad en el país, el 51 por ciento cree que habrá un acercamiento entre el gobierno y el pueblo y el 59 por ciento asegura que habrá menos corrupción. En tanto que si Noboa accede al poder, el 56 por ciento cree que atraerá más inversiones y el 42 por ciento aspira a que genere más fuentes de empleo. Las encuestas podrán difundirse en Ecuador hasta el próximo 3 de noviembre, según decidió el Tribunal Supremo Electoral, que prohíbe los sondeos veinte días antes de la jornada electoral.

CARDOSO Y

Guante

Todos sonríen, pero están a la expectativa. El presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, recibió ayer en el Palacio del Planalto al mandatario electo, Luiz Inácio Lula da Silva, para dar comienzo al proceso de transición, que durará hasta el 31 de diciembre. Los dos personajes clave que dirigirán el proceso son el jefe de gabinete de Cardoso, Pedro Parente, y el titular del equipo de Lula, el ex coordinador de la campaña Antonio Palocci. Lula y Cardoso se prodigaron elogios y aclararon que la transición no significa ningún tipo de decisiones compartidas de aquí a diciembre. El dólar subió a 3,82 reales (una suba del uno por ciento) y la Bolsa de San Pablo cerró levemente en alza.

Las principales avenidas de Brasilia se llenaron de manifestantes que embanderaron la ciudad con el estandarte con la estrella de cinco puntas del Partido de los Trabajadores (PT), mientras Lula se aproximaba como futuro presidente del país al Planalto. Después de la serie de reuniones, Lula habló sobre las perspectivas de su gobierno. "Debemos enfrentar una larga travesía", advirtió. "Mi gobierno será para los excluidos, discriminados, humillados y oprimidos", pero indicó que la "secular" deuda social de Brasil no se puede resolver "con pases de magia, ni de un día para el otro". No hay "soluciones milagrosas", dijo, y reconoció que "las restricciones presupuestarias" supondrán un duro obstáculo para esos fines, al menos en el primer año, y anunció que a partir del día en el que tome posesión estará funcionando una Secretaría de Emergencia Social.

Después tuvo muchas palabras de elogio para Cardoso por la manera en que está manejando la transición. "La disposición del presidente Cardoso de hacer del proceso de transición una demostración efectiva de la práctica democrática agradó mucho a nuestro partido. Nunca hubo

Protesta de Periodistas

Periodistas (Asociación para la Defensa del Periodismo Independiente) emitió ayer una declaración expresando su más firme repudio a la medida adoptada por un juez del Distrito Federal del Brasil el 24 de octubre al ordenar que un oficial de justicia y el abogado de la agrupación política del gobernador de esa jurisdicción supervisaran la edición de ese día del diario *Correio Braziliense*. El objetivo, según el magistrado, era evitar que el matutino publicara el contenido de unas grabaciones realizadas por la Policía Federal con autorización judicial y que vinculaban al gobernador Joaquim Roriz a empresarios acusados de delitos contra el estado (...). Si bien la instancia superior revirtió la orden, no debe perderse de vista la extrema gravedad de la decisión de habilitar la censura previa por vía judicial (...). El Tribunal Superior Electoral revirtió la sanción, pero durante todo un día un diario del Brasil estuvo sometido a las tijeras de la censura".

LULA ACORDARON EL PROCESO AL 31 DE DICIEMBRE

de seda para la transición

Lula fue recibido ayer por una Brasilia embanderada con la estrella de cinco puntas de su partido y por el presidente saliente Fernando Henrique Cardoso, con quien acordó las reglas de juego para la transición, que termina el 31 de diciembre.



AFP

Luiz Inácio Lula da Silva ante el mar de simpatizantes que lo recibió en Brasilia.

Claves

- ◆ El presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, se reunió ayer con el mandatario electo, Luiz Inácio Lula da Silva en el palacio presidencial, del Planalto.
- ◆ Luego mantuvieron el primer encuentro entre el gabinete actual y un equipo del Partido de los Trabajadores (PT), y mañana comenzarán a trabajar los equipos de transición, de unos 50 miembros cada uno.
- ◆ No habrá coordinación ni debate de medidas, sino que se tratará de gestiones administrativas. Mientras tanto, el PT intentará impulsar en el Congreso algunas leyes y enmiendas constitucionales para que sean aprobadas antes de la asunción de Lula, el 1º de enero.

en Brasil una transición democrática como ésta. Cardoso puso prácticamente el gobierno a disposición de nuestro equipo", declaró.

Lula y Cardoso mantuvieron una reunión a solas durante 55 minutos. El presidente entregó la llamada "Agenda Cien", un documento con los principales programas, proyectos y compromisos oficiales a los que el futuro gobierno tendrá que hacer frente en sus primeros 100 días de gestión. En la agenda se destacan las conversaciones con el FMI para evaluar el acuerdo firmado en septiembre pasado, cuando el organismo multilateral concedió al país un préstamo de 30.000 millones de dólares, 24.000 millones de los cuales serán desembolsados el próximo año.

Después se produjo la primera reunión de la transición, que duró una hora. Del gobierno estuvieron el vicepresidente Marco Maciel, el secretario general de la presidencia, Euclides Scalco, el ministro de Economía, Pedro Malán, y Parente. Del lado de Lula participaron el vicepresidente electo, José Alencar, el presidente del PT, diputado José Dirceu, y Palocci. Los equipos de transición constarán de unas 50 personas por cada lado y quedarán constituidos a más tardar mañana. Cardoso dispuso que los representantes del PT cobren un sueldo del Estado, lo que fue elogiado especialmente por Lula.

"No queremos que el proceso de transición se mezcle con la estructuración del futuro equipo de gobierno, que será exclusividad mía. Este equipo es eminentemente técnico", aseveró Lula luego de las preguntas de los periodistas sobre los futuros ministros, un anuncio esperado en Washington y Wall Street. "No vean a ese equipo como un miniministerio ni una coalición partidista –advirtió Palocci–, porque tampoco habrá coordinación económica en la transición." El jefe de la transición del lado del PT especificó que el equipo de transición estará dividido en "cuatro o cinco subcoordinadores que abarcarán amplias áreas como la social, administración pública, financiera, presupuesto" y dejó claro que "sí habrá economistas".

La transición estará movida también desde el Congreso. Después de la reunión con Cardoso, Lula se desplazó al Parlamento, donde se reunió con los presidentes del Senado, Ramez Tebet, y de la Cámara de Diputados, Aecio Neves. El presidente electo ya designó a los líderes de bancada de su partido, el senador Joao Viana y el diputado Joao Paulo Cunha, para que negocien con el resto de las bancadas la posible aprobación de algunos proyectos de ley propuestos por el PT que se consideran vitales para que la transición no sea un proceso vacío: una modificación del presupuesto para el 2003, una definición de algunos impuestos a empresas y una propuesta de enmienda constitucional que permitiría al futuro gobierno darle autonomía operativa al Banco Central.

Aquí es donde todo deja de ser rosas y elogios. La dirección ejecutiva del Partido Social-Demócrata Brasileño (PSDB) anunció que ejercerá su rol de oposición al gobierno de Lula e hizo una demostración de fuerza: "Nuestro partido va a administrar en la próxima gestión estados que representan al 46 por ciento de la población y al 51 por ciento del Producto Bruto Interno", dijo ayer en un comunicado, en referencia a las gobernaciones ganadas de San Pablo y Minas Gerais, los dos Estados más poblados del país, y Pará, Paraíba, Ceará, Goiás y Rondonia. El comunicado advierte a Lula que "tan inaceptable cuanto la frustración de las expectativas de la población brasileña, sería dar un paso atrás en los éxitos ya alcanzados".

El candidato derrotado del PT a la gobernación del Distrito Federal, Geraldo Magela, dijo que impugnará la elección, ya que interpreta que Joaquim Roriz, actual gobernador del Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB), quien le ganó por apenas 15.000 votos, cometió fraude.

GESTOS DE WASHINGTON AL PRESIDENTE ELECTO

La sonrisa del Gran Hermano

Washington y Wall Street también le sonríen. El presidente electo de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, recibió una invitación de George Bush para que visite la Casa Blanca cuando quiera, mientras los analistas escuchados en Wall Street repitieron que "Brasil no es ni terminará como Argentina" y portavoces del Departamento de Estado se declaran confiados en que el cambio de política exterior de un gobierno de Lula respecto del de Cardoso "sea de tono y estilo más que de sustancia". Pero todo esto no quiere decir que no haya palabras duras desde Brasil a Estados Unidos. "Paul O'Neill (secretario del Tesoro norteamericano) es un psicópata", dijo ayer el ex presidente Itamar Franco, en referencia a las advertencias de anteayer de O'Neill sobre el programa económico de Lula.

"Siempre han habido diferencias tácticas con Brasil. Lo que compartimos y seguiremos compartiendo en los próximos cuatro años y el futuro previsible es la dedicación a preservar y expandir la democracia en el hemisferio", declaró el director para Brasil y el Cono Sur del Departamento de Estado norteamericano, Jim Carragher, en una conferencia organizada por el Centro de Estudios Estratégicos e Internacionales (CSIS). Carragher dijo que "habrá un cambio en la política exterior brasileña, pero creemos que será en tono y estilo más que en sustancia" y advirtió: "Lo que diga Lula como presidente electo será escrutado más de cerca que cuando estaba en campaña".

De todos modos, algunos analistas en Wall Street, donde se esperaba que Lula anunciara rápidamente la composición de su equipo económico, minimizaron los peligros de inestabilidad económica que tendrá que enfrentar el gobierno de Lula ni bien asuma el 1º de enero. "Esta no es una tragedia griega donde el final está escrito de antemano, y no tiene por qué terminar la obra con el escenario lleno de sangre", dijo el analista de ABN Amro Arturo Porzecanski en un seminario organizado por la Cámara de Comercio brasileño-norteamericana en Nueva York. Porzecanski explicó que el gobierno de Fernando de la Rúa dejó "una bomba de tiempo" en el tipo de cambio, porque "estaba claro que alguien debía devaluar en un momento, y si se devaluaba todo se venía abajo".

"En Brasil, en cambio, el real ya está casi totalmente devaluado y no ha sido el fin del mundo. Las compañías se han adaptado, las exportaciones han respondido. No ha habido una caída en cadena tras la devaluación", señaló. A su lado, el analista de Lehman Brothers Paulo Viera da Cunha dijo que "el PT no es un partido populista, es un partido con considerable experiencia, que ha introducido instituciones nuevas, un partido abierto y que tiene el apoyo mayoritario de la elite intelectual".



AFP

Vista general de la Bolsa de Futuros en San Pablo.

En Wall Street descartan comparaciones con la Argentina.

NOTICIERO

Milinkovic. El voleibolista argentino fue distinguido ayer como el mejor jugador y mejor anotador del Mundial que se realizó en Argentina por la Federación Internacional (FIV), que además lo recompensó con 200 mil dólares. El otro argentino premiado, como mejor receptor, fue el líbero Pablo Meana.

NBA. Los Dallas Mavericks serán, con cinco jugadores, los que tendrán mayor número de jugadores extranjeros de la nueva marca de 66 con las que los equipos comenzaron anoche la nueva temporada de la liga.

F1. El brasileño Cristiano Da Matta, campeón del Cart, admitió ayer que recibió una oferta de la escudería Toyota para pilotear un auto en 2003. El piloto de 29 años seguiría los pasos de Villeneuve y Montoya, otros ex Cart.

Premios. La escuela de periodismo Deportea realizó el lunes pasado el primer homenaje a la "Mujer Deportista Argentina", con la entrega de los "Reconocimientos 2002" que recibieron, entre otras, glorias como Jeanette Campbell, Norma Baylon, Ingeborg Pfuller, Noemí Simonetto y "Las Leonas". Entre los presentes estuvieron Miguel Brindisi, Carlos Squeo, Agustín Cejas, Gastón Mazzacane y Carlos Getzelevich.

Elecciones. Mañana se realizará el acto eleccionario de renovación parcial de la Comisión Directiva del Club Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires, en la sede de Bartolomé Mitre 1149, Capital. Las dos listas serán la Amarilla, oficialista, con Horacio Iglesias a la cabeza; y la Roja, con David Arrués como candidato.

Colonia. La Dirección General de Deportes de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires ya abrió la inscripción para las actividades de colonias del año próximo, que se desarrollarán entre el 6 de enero y el 21 de febrero. Los informes se pueden obtener en Piedras 1281, Capital.

Nalbandian pudo con Mirnyi y ahora se cruza con Safin

El de Unquillo bajó al gigante bielorruso y avanza en el Masters Series de París. Cayó Gaudio ante Agassi y Coria perdió con Pavel.

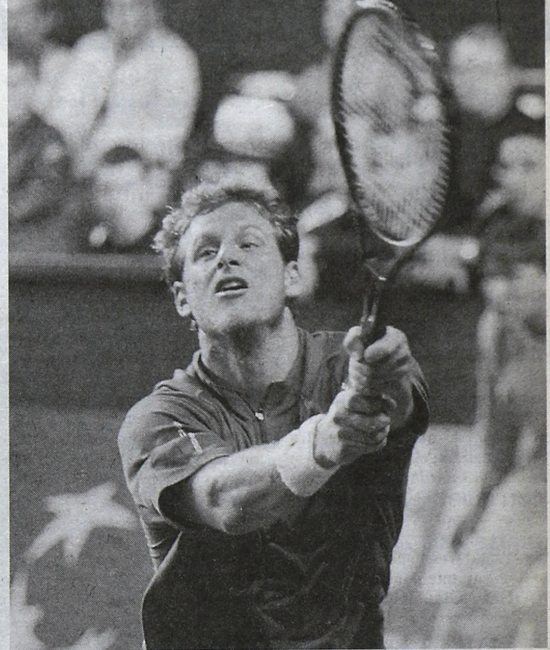
David Nalbandian, número uno de la Argentina y 13º del mundo desde esta semana tras su triunfo en Basilea, ganó ayer en su debut en el Master Series de París, que reparte 2.828.000 dólares en premios, y su sueño de clasificar para el Masters de fin de año sigue intacto, más allá de que deberá llegar hasta finales del certamen patra poder acceder. Ayer el tenista de Unquillo derrotó, en un encuentro muy complicado, al gigante de Bielorrusia, Max Mirnyi, por un apretadísimo 6-7 (2-7 en el tie break), 6-3 y 7-5 en dos horas y 5 minutos de partido. Y lo que sigue para hoy es muy duro también: Marat Safin, el último adversario en la memorable serie de Copa Davis ante Rusia en Moscú. Sería un momento óptimo para vengar esa apretada derrota de septiembre.

Por su parte, en otro partido interesantísimo, Gastón Gaudio estuvo cerca del batacazo ante André Agassi, quien le ganó por 6-4, 6-7 (1-7) y 6-4 en un partido en el que el Gato tuvo muy buenas chances en el set final. En tanto, fue eliminado Guillermo Coria por el rumano Andrei Pavel por 6-2, 6-7 (9-11) y 6-2 y para él se acabó la temporada 2002.

En cuanto a la victoria de Nalbandian, fue muy apretada ya que Mirnyi es un gran sacador (ayer metió 21 aces y el 77 por ciento de los primeros saques) y se desenvuelve muy bien en canchas rápidas. A pesar de la violencia y precisión en el saque del europeo, Nalbandian contó con ocho chances de quebrar de las cuales cristalizó dos. El argentino, en cambio, jamás cedió su servicio. El ganador pasó momentos de peligro cuando, en el tercer set igualaban en cinco juegos y sacaba 0-30. Enseguida se recuperó, ganó el game, quebró el servicio de su rival y pudo conseguir el pase a la próxima ronda.

Coria, tras ganar el tie break del segundo por un apretado 11-9, se quedó sin reservas físicas ante Pavel, un rival accesible, pero el santafesino sufrió dos breaks en el comienzo del tercer set y se le fue el partido casi sin pelearlo. En tanto, Gaudio hizo un gran partido ante un Agassi, que está peleando en este certamen el número uno del mundo y, para ello, debe ganar más que su rival directo, el australiano Lleyton Hewitt. Tuvo muy buenas chances de tomar ventajas decisivas en el capítulo definitivo. En el primer game, con el saque de Agassi, contó con dos break points que el brillante jugador de Las Vegas levantó con un saque ganador y un ace. También en el quinto game, Gaudio tuvo otra chance de quebrar al norteamericano pero jugó al error de Agassi y perdió.

AFP



David Nalbandian, 13º del mundo y mejor tenista argentino actual.
Venció a Mirnyi 6-7 (2-7), 6-3 y 7-5 y sueña con llegar al Masters.

SE JUGO LA QUINTA FECHA DE LA LIGA DE CAMPEONES

Román vacunó al Brujas desde afuera

Juan Román Riquelme convirtió el gol con el que Barcelona derrotó como visitante 1-0 al Brujas, en la quinta fecha de la Liga de Campeones. El conjunto catalán sigue con el puntaje perfecto. Ayer se aseguraron su pasaje a la fase siguiente el Bayer Leverkusen y la Juventus.

Sin Javier Saviola ni varios de los titulares reservados por Louis Van Gaal, Barcelona igual derrotó al Brujas con un gran gol de Riquelme. Por la misma zona H, Lokomotiv venció 2-1 al Galatasaray en Estambul. Con estos resultados Barcelona tiene 15 puntos; Brujas, 5; y Galatasaray y Lokomotiv, 4. Con gran tarea de Camoranesi, Juventus le ganó 2-0 al Feyenoord y pasó. El argentino habilitó a Di Vaio en los dos goles. Por el mismo grupo, Newcastle batió 2-1 al Dynamo de Kiev. Juventus cosechó 10 unidades; Dynamo, 7; Newcastle, 6; y Feyenoord, 5. En el F, Bayer Leverkusen, con Placente de titular, venció 2-0 a Olympiakos y pasó a la siguiente fase. En Israel, Maccabi derrotó 3-0 al Manchester –con muchos suplentes–. Manchester tiene 12 puntos; Bayer, 9; Maccabi, 6; y Olympiakos, 3. En la G, Deportivo La Coruña, con Lionel Scaloni, le ganó 2-1 al Bayern Munich y lo eliminó. Lens superó 2-1 al ya clasificado Milan. Milan lleva 12 unidades; La Coruña, 9; Lens, 7; y Bayern Munich, 1.

Hoy se completa la jornada: PSV-Auxerre y Borussia Dortmund-Arsenal, por el grupo A; Liverpool-Valencia, por el B; AEK-Genk y Real Madrid-Roma, por el C; Inter-Rosenborg y Lyon-Ajax, por el D.

AFP



Román hace la del Topo: 1-0.
Se sacó a dos y la puso abajo.

"EL OBJETIVO DE RIVER NUNCA FUE GANAR EL APERTURA"

Pellegrini lo aclaró tarde...

El entrenador de River sorprendió con su declaración: "La meta siempre fue la Copa Libertadores". Los jugadores y la "inmadurez".

La dolorosa derrota ante Boca continúa generando desconcierto en la intimidad de River. El entrenador Manuel Pellegrini sorprendió ayer al asegurar que el objetivo de River "nunca fue el campeonato" y admitió que tanto el cuerpo técnico como los dirigentes tenían como meta "la Copa Libertadores" del próximo año. Al mismo tiempo, los futbolistas Angel Comizzo, Celso Ayala y Leonardo Astrada se reunieron con el miembro del Consejo de Fútbol Norberto Alvarez, quien el lunes había dicho que "los jugadores tienen que poner lo que hay que poner. Y más en los clásicos, que hay que ganarlos. No pusieron lo que tendrían que haber puesto". También hubo otros pequeños diálogos en el primer día de trabajo del plantel, después del segundo traspié consecutivo en el torneo Apertura.

"El objetivo nunca fue ganar el campeonato. No se formó un plantel, como sí lo hicieron Independiente y Boca, para ganar el torneo. No se invirtió de la misma manera que ellos. En eso estábamos muy de acuerdo los directivos y el cuerpo técnico", afirmó el ingeniero Pellegrini luego del entrenamiento matutino en el predio de Ezeiza. Pero el entrenador fue más allá: "El objetivo era intentar pelear el campeonato, pero no era una obligación ganarlo. Nosotros buscamos solidez, nivel de juego para poder aspirar a cosas superiores, y terminar de madurar a muchos jugadores que sólo tenían una temporada en primera división".

El técnico se reunió durante 20 minutos con el plantel y allí acordaron finalizar de la mejor manera posible este campeonato. Al chileno también se lo pudo ver conversando con el resto de sus colaboradores en soledad. Acerca de la frase que generó mucha polémica en la conferencia de prensa del último domingo ("hubo inmadurez futbolística"), el entrenador chileno señaló que "en este plantel se fueron muchos jugadores importantes en el mediocampo, que tenían entre 24 y 29 años, la edad ideal. Este campeonato está para terminar de hacer una evaluación y ver los rendimientos de los que se quedarán en el futuro". Igualmente, Pellegrini, quien anticipó que llegarán "refuerzos" –fueron ofrecidos Daniel Quinteros y Daniel Díaz, de Central, y buscarán a Sebastián Romero, de Chacarita, y a Adrián Bastía, de Racing– para el próximo torneo Clausura y la Libertadores, es consciente de que en River hay que luchar hasta el final y se arriesgó al decir que los hinchas "van a seguir entendiendo", aunque aclaró que perder el superclásico "no ayuda".

Por su parte, como no cayeron bien las declaraciones del directivo Alvarez, los más representativos (Comizzo, Ayala, Astrada) hablaron durante algunos minutos con el dirigente para intentar aclarar sus palabras. Sobre ese episodio, Pellegrini explicó: "Todos los martes viene algún dirigente a la práctica. Hoy se tocaron distintos temas y con Alvarez está todo bien. No hay ningún problema ni con el cuerpo técnico ni con el plantel. Habrá sido un malentendido".

De los jugadores, el único que habló fue Andrés D'Alessandro, pero sobre lo dicho por Alvarez eligió no contestar. El juvenil remarcó que se sienten "los peores". Y agregó: "Es cierto, no hicimos uno buen partido, pero tampoco uno muy malo. Lo más justo hubiese sido un empate". D'Alessandro también destacó: "Estos son golpes duros que te da el fútbol. Esta fue la peor derrota que sufrí desde que juego en River". En relación con lo que dijo Pellegrini el mismo domingo, el volante aclaró con lógica aplastante: "No digo que no nos falte experiencia, pero el torneo pasado ganamos 3-0 y no se habló de inmadurez".

Fotobaires



Pellegrini trató de atenuar las conmociones de la derrota ante Boca.
"No se formó un plantel para ganar el torneo, como Boca e Independiente."

RECIBE EN EL BOSQUE A BOLIVAR POR LA SUDAMERICANA

El Lobo debe ganar por cuatro

Gimnasia buscará cambiar la historia. Con la necesidad de revertir los tres goles de desventaja que se trajo desde La Paz, el conjunto de Carlos Ramacciotti se medirá esta noche ante Bolívar por el encuentro revancha de los cuartos de final de la Copa Sudamericana. Luego del 1-4 en el partido de ida, para avanzar directamente a la siguiente instancia, Gimnasia debe ganar por cuatro goles de diferencia. Si logra vencer por tres, la serie se definirá por penales. Con cualquier otro resultado, el conjunto boliviano conseguirá la clasificación. El vencedor de esta llave jugará ante San Lorenzo.

GIMNASIA	BOLIVAR
Olave	J. Fernández
G. Noce	Ribeiro
San Esteban	Ligori
Goux	O. Sánchez
Pautasso	Sandy
Scotti	Colque
E. González	Tufiño
Castillo	Olivares
Choy	Guiberguis
Enría	Botero
Muller	Galindo
DT: Ramacciotti	**DT:** Soria.

Cancha: Gimnasia.
Arbitro: Gustavo Gallesio (Uruguay).
Hora: 21.10. **TV:** Fox Sports.

Pasar a la semifinal se ha convertido en todo un desafío para los platenses. Por eso, la dirigencia del club tomó la determinación de que los socios ingresen gratis, mientras que los no socios abonen una entrada de 5 pesos. El presidente Héctor Domínguez admitió que intentarán que los bolivianos "se sientan verdaderamente visitantes, en el buen sentido de la palabra", y por esa razón, sólo le entregarán 250 entradas, que son los espectadores que tienen cabida en el sector de plateas visitantes del estadio del Paseo del Bosque.

La diferencia es mucha, y Gimnasia arriesgará de entrada para descontarla. Con esa intención, el entrenador Carlos Ramacciotti dispuso sacar un defensor de la línea de fondo y colocar un volante de ataqué, para obtener mayor profundidad. En el pensamiento del cuerpo técnico y del plantel está poder lograr un gol rápido para tener mayores posibilidades de triunfo.

Más allá de que baje su nivel cuando juega fuera de la altura de La Paz, Bolívar no ha sido goleado en este certamen. En la primera fase cayó 1-0 ante Oriente Petrolero en Santa Cruz de la Sierra, mientras que en la segunda perdió por el mismo marcador ante Libertad en Asunción.

Fotobaires



Claudio Enría con la pelota ahí.
Esta noche hay que embocarla.

Craviotto ya está en Unión

Néstor Craviotto acordó su vinculación con Unión de Santa Fe, en reemplazo de Frank Kudelka, y debutará al frente del equipo el sábado frente a Talleres. Craviotto, con Roberto Zapata como ayudante de campo, firmará en las próximas horas un contrato hasta finales del torneo Clausura, en junio del 2003. Craviotto viene de dirigir –hasta hace pocas fechas– a Estudiantes de La Plata.

A Giménez le toca el Rojo

Daniel Giménez controlará el sábado por la noche el partido Independiente-Nueva Chicago, por la decimoquinta fecha, a partir de las 21 en Vélez. El domingo a las 16, Gabriel Favale controlará Boca-Huracán, y a las 18.10 Angel Sánchez dirigirá el clásico San Lorenzo-River. El resto: viernes a las 21.10 por TV: Racing-Newell's, Fabián Madorrán; sábado a las 19: Unión-Talleres, Claudio Martín y Olimpo-Vélez, por TV, Horacio Elizondo. Domingo a las 15.30: Banfield-Arsenal, Héctor Baldassi; Lanús-Chacarita, Sergio Pezzotta; Gimnasia-Colón, Oscar Sequeira; Central-Estudiantes, Gabriel Brazenas.

Morquio está harto de todo

La crisis interna que está atravesando Huracán tuvo su primera víctima cuando el defensor uruguayo Sebastián Morquio afirmó ayer: "Mi ciclo en Huracán está terminado. Uno tiene que darse cuenta cuando en un lugar no lo quieren", afirmó Morquio. El defensor es uno de los más cuestionados del equipo de Parque Patricios. También, Morquio se lamentó por el maltrato de los hinchas, que lo cuestionan desde hace varios partidos: "Yo le di mucho a Huracán, quizá demasiado. Me rompí el culo y siempre puse el pecho por esta camiseta, por eso duele que hoy los mismos que me idolatraban ahora putean, pero está claro que los ciclos se cumplen y el mío en el club está cumplido", sentenció.

Ganó Ferro y es segundo

Ferro derrotó ayer como local a Tigre por 4-0 y se ubicó como único escolta a tres puntos del líder All Boys, tras completarse la duodécima fecha del torneo de la Primera B Metropolitana. Los goles del equipo de Caballito, que suma 24 puntos, fueron anotados por Mario Costas, en dos ocasiones, Emanuel De Porras y Eugenio Klein. Tigre, por su parte, quedó en el sexto lugar con 19 unidades.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (D-M-Q-Z) Matutina

1	0405	8	1993	15	3088
2	7028	9	8184	16	8658
3	5574	10	6463	17	8517
4	5447	11	4644	18	0488
5	1479	12	2557	19	7742
6	5220	13	0424	20	8934
7	8548	14	1926		

Quiniela Nacional (U-C-F-W) Vespertina

1	2847	8	5637	15	0962
2	4773	9	3678	16	0990
3	0091	10	3478	17	4473
4	5702	11	6075	18	9035
5	1496	12	9604	19	2086
6	2925	13	7865	20	1709
7	6787	14	7469		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	9187	8	8309	15	0054
2	5709	9	6110	16	7259
3	4851	10	2722	17	5474
4	7920	11	7312	18	6693
5	4249	12	5630	19	2543
6	9070	13	2512	20	4658
7	6382	14	5043		

Quiniela Nacional (I-U-D-W) Nocturna

1	1219	8	1228	15	3567
2	2190	9	9428	16	5644
3	7013	10	4041	17	3201
4	2242	11	0789	18	8668
5	3624	12	8533	19	6364
6	3400	13	0879	20	3102
7	9846	14	7902		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	0343	8	2170	15	7691
2	1600	9	8572	16	7609
3	7713	10	8202	17	7669
4	0397	11	0931	18	6000
5	8623	12	1439	19	9736
6	1263	13	7083	20	5685
7	9867	14	8144		

Por Elsa Fernández-Santos *
Desde Madrid

La vida de un narcotraficante

El colombiano Sergio Cabrera está terminando un documental sobre el fallecido jefe del Cartel de Medellín, Pablo Escobar.

Era un secuestrador, un asesino y un narcotraficante. La muerte de Pablo Escobar fue, sin embargo, tan celebrada como llorada. El jefe del Cartel de Medellín se escapó de *La catedral*, la cárcel que se había mandado construir en 1992. Un año después moría a tiros. Existen decenas de libros y reportajes sobre su vida, todavía llena de incógnitas. El cineasta colombiano Sergio Cabrera reunió en 180 horas de cintas de video entrevistas con casi un centenar de personas que lo odiaron, lo amaron, lo persiguieron o lo ayudaron. En plena labor de montaje, el cineasta afirma que el film será "un mosaico de opiniones y emociones" sobre un personaje que todavía es un misterio.

El día que murió, abatido por los disparos de la policía el 2 de diciembre de 1993, Escobar cumplía 44 años. Acompañado por su guardaespaldas, "El Limón" –que también falleció en la redada–, huía por los tejados del barrio América de Medellín. Al parecer, fue una llamada a su hijo Juan Pablo (entonces un quinceañero), que se prolongó más de lo habitual por el cumpleaños, lo que sirvió a la policía para localizarlo. Hoy, un guía turístico de la ciudad señala el lugar dentro de un minibús. El recorrido incluye, además, una panorámica de algunas de las oficinas de Escobar, el barrio donde se crió o el lugar donde, subido en una moto Lambretta con su primo, mató siendo casi un adolescente a su primera víctima. "Aquí vienen muchos a los que no les interesan ni las iglesias ni los comercios. Muchos que sólo quieren una cosa: un *tour* Escobar. Yo los llamo los *pablólogos*", dice histriónico el guía.



Pablo Escobar fue un personaje real, pero parece de ficción.
Murió huyendo por los techos, tras haber puesto en jaque a un país.

Esta escena forma parte de las 180 horas que –tras un año de rodaje y 10 de lenta documentación– Cabrera (Medellín, 1950) ha grabado con los testimonios de 80 personas relacionadas con el que fuera jefe del Cartel de Medellín. Amigos, enemigos, familiares, políticos, policías y sicarios hablan (algunos ocultos en la sombra, otros a plena luz) del que fue el gran capo de la cocaína, uno de los narcotraficantes más sanguinarios y crueles de la historia. Un hombre que logró poner en jaque a un país entero. De esas 180 horas, Cabrera montó ya siete que quedarán finalmente reducidas a dos. "Una de las ideas por las que quise hacer este documental es porque la historia del narcotráfico la ha contado sólo Estados Unidos", dice Cabrera. "Quería contestar de alguna manera esa mirada, a lo Hollywood, que se salta las pequeñas verdades que definen el fondo de un personaje así. Han pasado casi diez años desde su muerte, pero las heridas y las cicatrices siguen siendo muy profundas. Hay demasiada gente que tiene mucho que temer."

El estreno de *Ciudadano Escobar* está previsto en salas comerciales para el mes de febrero. El film pretende crear un mosaico de opiniones –"y emociones", apunta el cineasta– sobre la figura del mafioso, que logró labrarse, de cara a un pueblo desesperado por la injusticia y la miseria diaria, la imagen del ladrón de ladrones que mata para devolver al pueblo lo suyo. Construyó viviendas, proporcionó puestos de trabajo, financió equipos de fútbol y llegó a repartir –en uno de sus más logrados gestos populistas– camiones de comida en los barrios más deprimidas de Medellín. Las flores no faltan nunca en su tumba. Ni la gente que ante una cámara esté dispuesta a defenderlo obviando sus crímenes.

"Esta película no pretende ser ni una biografía ni una investigación sobre la vida de Escobar, que sigue rodeada de muchos secretos. Para eso existen bastantes libros, algunos muy buenos e interesantes", afirma el director de *La estrategia de caracol*. "*Ciudadano Escobar* será un recorrido por Escobar, lo que significó y lo que significa a través de distintas voces, incluida la suya propia. Es muy difícil explicar la resonancia que Escobar tuvo, y sigue teniendo, en Colombia. Su misterio, y lo que esconde ese misterio, sigue sin resolverse", afirma Cabrera. Entre el material inédito al que tuvo acceso –además de imágenes de archivo de la mujer y de los dos hijos del narcotraficante el día después de su muerte– destacan una serie de cintas de seis horas de duración en las que se pueden escuchar estremecedoras conversaciones telefónicas.

En una, Escobar habla con un informante sobre unas personas a las que hay que matar. También recomienda a la persona con quien habla que le diga al "Mugre" (uno de sus sicarios) que le preparen un escondite. En otra, Escobar cuenta que a "Popeye" le tocó pegar seis o siete tiros a alguien que intentó matar al hijo de un amigo. En otro momento habla con alguien próximo y le manda un mensaje al coronel Martínez de la policía (Escobar hace referencia a un soborno que al parecer aceptó este coronel de un millón y medio de dólares). Escobar dice que si no lo sueltan, manda a matar a su madre y a todo el mundo. Alterado, añade: "El que ríe último, ríe mejor".

De* El País de Madrid. *Especial para* **Página/12.

ENTREVISTA AL

"Largué

Por Martín Pérez

Aunque hayan pasado más de cuatro años desde que Diego Kaplan comenzó a mostrar su ópera prima *¿Sabés nadar?*, asegura que aún hoy hay algo que le sorprende. Y es el hecho de que, para las chicas, el personaje protagónico que interpreta Juan Cruz Bordeu es "un director de cine". Mientras que para los espectadores varones, el personaje de Bordeu es, simplemente, "un chanta". "¡Te lo juro! Es algo que tengo muy medido", dice Kaplan, esgrimiendo una nota escrita este pasado fin de semana y firmada por una mujer, en la que se refiere al personaje de Bordeu como, efectivamente, "un cineasta". Cuando, en realidad, no hay nada que asegure semejante oficio en el film, salvo su palabra a la hora de intentar acercarse a una moza marplatense a la que le asegura ser un director de cine buscando una cara bonita para su próximo proyecto. "Está claro que es un chanta", opina el director, que aclara que a partir de ahora negará todo lo referido a este personaje, porque asegura que le gustan esas interpretaciones cruzadas. Semejante confesión de partes no terminará con los cruces, ya que Kaplan al fin y al cabo es un varoncito, y ya se dijo que para todos los hombres el personaje de Bordeu es, indefectiblemente, un chanta.

Rodada dos meses antes de comenzar a dirigir aquella farsa sexualmente confusa llamada "Son o se hacen" para el viejo Canal 9, y justo después de filmar el videoclip del tema "Flaca", de Andrés Calamaro –el último de una larga serie de clips que lo posicionaron como el más creativo director local del género–, *¿Sabés nadar?* era, sin embargo, hasta este jueves la gran película perdida de una generación de espectadores recuperados por la pantalla grande a través del aún discutido desparpajo y osadía de la generación de Carolina Fal y Julieta Ortega, protagonistas de aquella tira. Tal como le sucedió años atrás a *Rapado*, la ópera prima de Martín Rejtman, a *¿Sabés nadar?* se la pudo ver en algún que otro festival, pero debió esperar cinco años antes de alcanzar su estreno comercial. Si aquella espera le sirvió a *Rapado* y al cine de Rejtman para encontrar su público, el tiempo perdido por *¿Sabés nadar?* tal vez le haya hecho alejarse de aquellos nuevos espectadores. Además, desde entonces su nombre casi ha desaparecido de los medios, ya que se ha dedicado a la publicidad. "No estoy tan seguro de eso, me parece que el público siempre está", opina su director. "Sé que *¿Sabés nadar?* era en aquel momento una película moderna, y hoy no rompe ningún esquema. Cuando la filmé, aún no se había estrenado *Pizza, birra, faso*.

REALIZADOR DIEGO KAPLAN, QUE MAÑANA ESTRENA "¿SABES NADAR?"

primero... pero al final llegué último"

Hizo algunos de los mejores videoclips argentinos, un programa de culto en televisión y publicidades de primer nivel. Pero antes de eso rodó, hace cinco años, un film independiente... que luego se olvidó de estrenar comercialmente. En un año cargado de cine argentino, le llegó la hora.

La verdad es que estrenarla ahora deja claro que largué primero... pero al final llegué último."

Crónica de unos días en la vida de un hiperkinético niño rico con tristeza que abandona Buenos Aires escapándole a las consecuencias de un lío de polleras para terminar anclado en Mar del Plata e involucrándose en la vida de una familia de tres hermanas y sus novios y/o amantes, *¿Sabés nadar?* es un film de una sencillez y una sagacidad que divierte. Además de una frescura irreproducible, lograda en un rodaje realizado en apenas quince días y entre amigos, la clave de la película es un guión sorprendentemente maduro, escrito por la joven Constanza Novick, en aquel entonces guionista también de "Son o se hacen" y luego colaboradora en los guiones de las telenovelas más populares de la factoría Suar, como "Son amores". A eso hay que sumarle buenas actuaciones de un reparto de gran valor generacional –integrado por, además, Leticia Brédice, Antonio Birabent, Mariana Briski y Damián Dreizik– al que la distancia entre el rodaje y el estreno del film le ha otorgado un valor agregado.

–¿Qué había en su cabeza cuando filmó *¿Sabés nadar?*

–A mí me gustan los actores, y creo que el cine es una excusa para estar con ellos. Me gusta mucho esa persona que se pone delante de la cámara y que, si la guiás de la manera correcta, cuando le digas: "Ahora, un plumero en el culo", se lo va a poner. Casi me enternece la situación de alguien que está entregándose por completo y accediendo a vivir dentrode tu mundo. Mi cine pasa por los actores. Y en ese momento venía de rodar muchos videoclips y no quería más músicos. Quería actores. Eramos amigos con Juan Cruz Bordeu, empezamos a tontear, salió la idea y se escribió el guión que me pareció y apenas lo leí, lo quise empezar a filmar. A los dos meses lo estábamos filmando. Así que en realidad fue todo por amor, no me hice demasiadas preguntas y no tenía demasiadas razones para hacerlo que no fuesen el amor total a una idea.

–¿Qué es lo más particular del guión?

–A mí lo que me molesta es el cine explicativo, ese cine en el que estás viendo todo lo que pasa. Mientras que a mí lo que más me gusta siempre pasa por afuera de la película. Me gusta que los personajes tengan una vida independiente, que yo los encuentre en el momento que necesito narrarlos, pero que todo lo demás esté vivo. Para mí eso late en la película. De hecho, hay mil variables del guión que hacen que te des cuenta de que el personaje está decidiendo algo que vos no viste en pantalla. Algo que pensó antes de venir al rodaje, no sé. Que vos no viste y que tenés que imaginar. Y ése es el público que quiero, alguien que pague siete pesos para venir a trabajar un rato en el cine. Para mí, el mejor ejemplo de eso es *Simplemente sangre*, una película que termina y sólo el espectador sabe qué fue lo que pasó. Los personajes no entienden nada.

–¿Qué impresión le dejó el film al volver a verlo para preparar el estreno?

–Lo volví a ver hace poco, y lo que me resultó más extraño es que me sigue gustando de la misma manera en que me gustó cuando recién la terminé. Pero en realidad es porque, salvo que la esté pasando muy mal, uno se gusta a sí mismo en el pasado. Yo me gusto mucho hace cinco años. Además, lo que pasa es que aprendí muchísimo con esta película, incluso con las cosas que no salieron bien. Como, por ejemplo, el hecho de no haberla podido estrenar durante cuatro años y medio. Durante mucho tiempo la tuve en una caja en la esquina del living de mi casa y la miraba, y te aseguro que hay que convivir con esa sensación. Pero de eso aprendí. Me nutrió, en vez de ser un peso. Pero me parece que, aunque siempre supe que se iba a estrenar, igual la película tenía que pagar el precio de esa pasión con la que se filmó. Lo pagó con creces...

–Su carrera es algo extraña, con un comienzo exitoso como director de videoclips y luego una aparición televisiva, para después dedicarse al semianonimato que significa dirigir publicidad. ¿Cómo explica este recorrido?

Artes: ***"Sé que nunca voy a hacer una película de artes marciales, pero ya la hice. Es el comercial del chino de Rexona, con la salvedad que dura un minuto".***

–No haber estrenado la película tiene que ver con ese camino. Llegó un punto en que me ofrecían proyectos en la televisión, como "Los buscas", el programa de Pablo Echarri. Pero ya nada me venía bien, porque no quería trabajar más dentro del esquema. La televisión significa rodar veintitrés secuencias en dieciséis horas, la película la hice en quince días y para los videoclips directamente nunca hay presupuesto. Entonces me cobijé en la publicidad porque quería verme filmando con plata. Y aprendí mucho con eso. Hoy creo que no hago publicidad sino que hago cine. Yo sé que nunca voy a hacer una película de artes marciales, pero ya la hice. Eso es el comercial del chino de Rexona, con la única salvedad que dura sólo un minuto. Para mí, la publicidad es un laboratorio donde voy probando géneros. Me permite experimentar. Y, lo más importante, la hago como la quiero hacer, y no apenas como la puedo hacer.



Diego Kaplan rodó su largometraje hace un lustro, en Mar del Plata. *En él trabajaron Juan Cruz Bordeu, Leticia Brédice y Antonio Birabent.*

Un publicista apto para todo terreno

Luego del demorado estreno de *¿Sabés nadar?*, el próximo proyecto cinematográfico de Diego Kaplan será un largometraje de época, a rodarse con los viejos equipos de Argentina Sono Film. "Quiero hacer una película de aliento épico. Ese es el peor vicio de la publicidad, que terminás pensando siempre en grande", confiesa Kaplan, cuyo proyecto contará la historia del mejor bailarín de tango argentino, quien con una ascendente carrera de estrella de cine se enamorará de una manera trágica y perversa con una extra española. Pese a semejante proyecto, en realidad los próximos pasos de Kaplan seguirán vinculados con la publicidad: el pasado fin de semana rodó una nueva publicidad de Axe, y luego le tocará el turno a Coca-Cola. A pedido de **Página/12**, el realizador accedió a recorrer el detrás de la escena de tres cortos publicitarios elegidos como los mejores de su carrera por él mismo: el del chino de Rexona, el de Georgio y Mario, los pizzeros de Axe y el del nene que no quiere un hermanito, de Telecom.

"Lo que más me gusta de la publicidad de Rexona es el protagonista, que es el auténtico Power Ranger azul. Todos tienen truca en el comercial, menos él, que hace todo lo que se ve en el comercial. Y muy bien. De hecho, en la secuencia donde está peleándose dentro del taxi y le saca los anteojos al acompañante porque no le pega a una persona con anteojos, le tuve que pedir que hiciese ese movimiento más lento porque si no no lo tomaba la cámara. De la de Georgio y Mario la mejor anécdota es que para que vayan a las pizzerías elegí todas modelos divinas. Pero tenían que estar histéricas, y no funcionaba. Así que contraté a un stripper del Golden y lo puse a la derecha de cámara. Cuando llegó el momento de la toma el pibe empezó a hacer lo suyo y cuando las minas vieron la chaucha del chabón empezaron con los gritos más histéricos que se hayan filmado en la publicidad argentina. Y de la del nene de Telecom lo único que puedo decir fue que ganó un premio como el mejor comercial del mundo, por sobre trabajos de monstruos como Jonathan Glazer y Spike Jonze. Pero creo que lo que gustó de ese comercial es que en él hay un mundo en un minuto."

TV

6.50
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-TV EDUCATIVA.
11.00
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
11.30
2-MESA EN LA COCINA.
7-TV REGIONAL.
9-DESAFIO CHEVROLET.
11-GRAN HERMANO 3.
13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.
13.00
2-POLEMICA EN EL BAR.
7-DIARIAMENTE.
9-MEDIODIA CON MAURO.
11-KACHORRA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
11-MAXIMO CORAZON.
13-GRANDIOSAS.
14.30
9-RUMORES.
15.00
7-CINE.
11-GRAN HERMANO 3.
13-EL CLON.
15.30
11-LA NIÑERA.
16.00
2-VA POR VOS, PARA VOS.
9-COTIDIANO.
11-PEDRO, EL ESCAMOSO.
13-NOTICIAS DE NOVELA.
16.30
13-ESPECIAL-LA OPORTUNIDAD DE TU VIDA.
17.00
7-EL ANIMAX DE MORGADO.
11-MARU A LA TARDE.
13-RECURSOS HUMANOS.
18.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
7-TV EDUCATIVA.
9-EL CHAVO.
11-LA BANDA DE CANTANIÑO.
13-SIEMPRE LISTOS 2002.
18.30
11-YO QUIERO SER FAMOSO POR UN DIA.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-DEPORTIVO 7-ARCHIVO.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MIL MILLONES.
20.00
2-INDOMABLES.
7-VISIONARIOS.
9-REBELDE WAY.
11-GRAN HERMANO
3-EL DEBATE.
13-TELENOCHE.
20.30
11-GRAN HERMANO 3.
21.00
2-LA INFORMACION.
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
9-DESAFIO CHEVROLET.
11-LOS SIMPSONS.
13-SON AMORES.



"Son amores", con Miguel Angel Rodríguez. A las 21 por Canal 13.

21.30
9-IMPLACABLES.
22.00
2-PUNTO DOC.
7-LOS CAPOS DEL TANGO.
9-CONFIANZA CIEGA 2.
11-POPSTARS.
13-099 CENTRAL.
23.00
2-CIUDAD DE POBRES CORAZONES.
7-EDUHARD.
9-DESPUES DE HORA.
11-GRAN HERMANO 3.
13-TELENOCHE INVESTIGA, EL PROGRAMA.
24.00
7-CANAL 7 NOTICIAS.
9-YO TE AVISE.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.15
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

"Desafío Chevrolet", el novedoso formato de la tortura televisada

Veinte personas tocan una camioneta sin moverse, apoyarse ni cerrar los ojos. La primera noche se produjeron dos desmayos.

Por Julián Gorodischer





Martin Wullich, el conductor que espera que alguien caiga.
El ciclo nació en Inglaterra, pero parece ideal para Canal 9.

"Le inyectaron una endovenosa para recuperarla", dice el conductor con una sonrisa: el jueguito de la camioneta ya lleva 14 horas y hay cuatro bajas. Que siga la fiesta en este día, en este shopping tan luminoso en el que, cada tanto, uno se desmaya. "Es normal, la presión es mucha", asegura el *personal trainer*, y la cámara los enfoca en la mala: desparramándose en el piso o llorando todo el tiempo, como José, que se emociona por "estar cumpliendo el sueño". Ni siquiera el reality sádico queda al margen del lugar común, y los participantes de "Desafío Chevrolet" se suman a la consigna más rendidora de la década: la tele cumple fantasías. Claro que de ellos, tocadores profesionales de camioneta, es muy extraña y consiste en no despegar la manito enguantada del enchapado, aunque el de al lado se descomponga, así se derrumbe el propio shopping. El que persevere, se la gana. Nadie se había animado a tanto: "Desafío..." exhibe la costura de su experiencia filonazi para que se vea a los veinte en escena en avanzado deterioro: más pálidos o encorvados después de la primera noche en vela, un ataque de llanto o una deserción en cadena. El lunes por la noche, a las 21, el programa midió 6.5 puntos de rating.

El delirio del autoritario se desata, y ya no como el sermón de "Cotidiano" o la perorata constante de "Después de hora": ahora es tiempo de pasar a la acción, basta de cháchara. Lo que se ve es una sesión de torturas. Un "jurado" de patovicas lanza órdenes implícitas: "No te muevas, no cierres los ojos, no te apoyes para descansar". "Desafío..." depara a sus concursantes orden y disciplina castrense para ganarse el premio. Cae uno, se desmaya el otro, abandona el tercero, y el resumen de la mañana sintetiza la pesadilla, como para que se sepa que el titán llegará hasta el final, y los debiluchos tendrán su merecido: la derrota. "Desafío...", que conduce Martin Wullich (voz engolada para anunciar una baja más, y quedan 17...), descorre el velo: que se repita que no pueden cerrar los ojos, ni despegar la mano ni apoyarse en la camioneta, que se los vea llorar como al peluquero José, que está un poco conmocionado desde que todo empezó.

Si alguno osara desafiar al amo y cerrara sus ojitos a la madrugada, si no respondiera, pobre de él, que sería expulsado como una oveja negra, separada como una uva podrida en el racimo de sumisos. Los desmayos y deserciones, en este templo de seguridad y buenas costumbres, agregan algo de pimienta, pero la fiesta no se termina porque a la novata la hayan tenido que levantar del piso e inyectar de urgencia después de la lipotimia: que siga el baile de Las Diablitas, mujeres sexies para amenizar la tortura, y que llegue el auspicio de Mylanta para el caído por acidez estomacal. El sobreviviente merece el rango de héroe, la medalla distintiva, la palmada del jefe, y se lo ve en Internet o en vivo: inmóvil como estatua viviente, extraviado como si no fuera de este mundo, festejando con la movilera por el inicio de este "record", olvidado por un rato de lo que espera a la salida. Son mayoría de desocupados, endeudados, quebrados con hijos, solteros sin plata: la vida como un permanente jueguito de la camioneta.

"Desafío Chevrolet" es como una mala película futurista: inverosímil, apocalíptica, una disertación filmada sobre el poder de los medios. Parece ese tipo de alegorías con moraleja que advierte sobre el peligro de que la tele se exceda en sus atribuciones. Sólo que no hay ironía ni distancia: esto es así, aquí y ahora, pasatiempo pergeñado por algún perversillo para presenciar el deterioro de los cuerpos estáticos. Wullich recorre y pregunta cómo están: alguno levanta el puño como un gladiador a la criolla, otro da vuelta la cara. La máscara del tipo sigue intacta, así describa al desmayado o entusiasme al sobreviviente. Los que quedan son la esperanza del canal para demostrar que "el sueño es posible" como si fuera un Popstar o un Gran Hermano, con ligeras variaciones: si por lo menos la camioneta se moviera, si hubiera que perseguirla o domarla como a un toro. Pero el "Desafío..." humilla, no pide más que inmovilidad y fijeza, estatismo y silencio: no hagas nada, no es necesario. Ni talento ni viveza. Lo que interesa es otra cosa, apenas el testimonio del derrumbe.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



MENTES QUE BRILLAN
De Jodie Foster
A las 15.25 por Cineclick

Jodie Foster dirigió y protagonizó esta película encarnando el papel de Dede, una madre soltera que descubre que su hijo Fred es lo que popularmente se conoce como un niño prodigio. Lo que no significa, en absoluto, que sea un chico feliz. La película tiene varias lecturas posibles, relacionadas con la vida de su estrella, que luego de rodarla se convirtió en madre soltera y que fue también una niña prodigio. De hecho, Jodie se consagró a los 14 años, haciendo de prostituta en *Taxi Driver*.



REENCUENTRO
De Jerry Zenks
A las 22 por Cineclick

Bessie (Diane Keaton) y Lee (Meryl Streep) son hermanas, pero parecen enemigas. Bessie dedica su vida al cuidado de su padre esclerótico y de su anciana tía. Lee, que quiere conseguir trabajo como cosmetóloga, sufre graves conflictos con su hijo mayor (Leonardo DiCaprio), internado en un psiquiátrico. La enfermedad de Bessie desencadena el reencuentro de una familia en que sólo a veces primará la cordura por sobre las tensiones del pasado. Una breve aparición de Robert De Niro decora este drama profundo.



MALA EPOCA
De M. De Rosa, N. Saad, S. Roselli y R. Moreno. A las 22 por Volver

Un film colectivo, producido por la Universidad de Cine, escrito y dirigido por cuatro alumnos. "La Querencia", "Vida y Obra", "Está todo mal" y "Compañeros" abordan una realidad de pocas esperanzas, cuyos personajes recorren el camino a los tumbos. *Mala época* es un fresco de la decadencia menemista, tema abordado también en producciones nacionales como *El mismo amor, la misma lluvia*, *768903* o *Nueces para el amor*, representado a través de un cuarteto de mediometrajes encadenados por relaciones sutiles.



ESCENAS FRENTE AL MAR
De Takeshi Kitano
A las 23 por I-Sat

La tercera película del director de *Flores de fuego* y *Violent Cop* cuenta la historia de un chico y una chica sordomudos. El tiene una tabla de surf que encontró destrozada mientras trabajaba como recolector de residuos, y lo obsesiona su deseo de dominar las olas. Ambos son observados como sapos de otro pozo por los demás. Hecha con extraordinaria economía de recursos, aquí no hay sangre ni mafia japonesa, temas recurrentes en la filmografía del japonés. Sin embargo, el film tiene una magia difícil de definir.

"TEATRO Y MEMORIA (ESCENAS DEL PASADO PRESENTE)", EN LA PLATA

Las obras de la buena memoria

"El fulgor argentino", del Grupo Catalinas Sur, inaugurará mañana un festival de ocho días planteado por los organizadores como un aporte a la identidad colectiva argentina, a partir de la reflexión teatral.



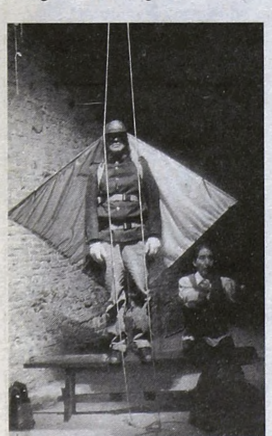
"Copenhague" se verá este viernes, en la sala Piazzolla.
Al lado, "Dr. Peuser", un unipersonal en el que se luce Carlos Belloso.

Por Hilda Cabrera

Reflexionar sobre el propio país y su gente a través de un encuentro que reúna espectáculos de teatro, danza, música y marionetas, completado con talleres, retrospectivas y diálogos abiertos con artistas y estudiosos de la escena, es el propósito manifiesto de los organizadores del "I Festival de Teatro y Memoria (escenas del pasado presente)", que se desarrollará en La Plata entre mañana jueves y el viernes 9 de noviembre. Organizado por la Comisión por la Memoria que conducen Adolfo Pérez Esquivel y Estela Carlotto, apuesta, en tanto entidad creada para la defensa de los derechos humanos, a una programación variada pero significativa en cuanto a su contenido.

La intención es desplegar a través del teatro formas de representación y transmisión de la memoria. Se trata en su mayoría de obras ya vistas en Buenos Aires y de alto nivel artístico, algunas invitadas a festivales internacionales, como es el caso de *La muerte de Marguerite Duras*, unipersonal con libro y actuación de Eduardo Pavlovsky, dirigido por Daniel Veronese. Este trabajo será el que cierre este encuentro, cuya apertura estará a cargo de otro espectáculo distinguido con invitaciones al exterior: *El fulgor argentino*, interpretado por el grupo Catalinas Sur, creado en el barrio de La Boca. El precio de las entradas es, en todos los casos, de tres pesos, mientras que el acceso a los talleres es gratuito y sujeto a un cupo, quizá pequeño para el interés que ya han despertado entre los platenses, como adelanta la coordinadora Ana Cacopardo. Los datos para reservarse un lugar corresponden a la Comisión. Estos son el teléfono (0221) 4831737 y el correo electrónico *cmemoria@speedy.com.ar*

Se han previsto espectáculos de sala y calle. Para los primeros se dispusieron, entre otros ámbitos, el Coliseo Podestá, el Teatro Argentino, Galpón de la Comedia, Centro Cultural Islas Malvinas y La Fabriquera. Además de talleres conducidos por prestigiosos artistas y de un seminario sobre *Teatro, Política y Memoria*, dictado por Federico Irazábal, se ofrecerá una retrospectiva sobre la producción de la dramaturga y novelista Griselda Gambaro (el jueves 7), a cargo de la investigadora Julia Elena Sagaseta y Gerardo Camilletti. En esta oportunidad se hará la lectura de *El nombre*, pieza que integró el ciclo Teatro x la Identidad 2001. Escrita en 1975, estrenada al año siguiente en el desaparecido Teatro Estrellas y publicada en periódicos y en formato libro, la obra interesó a la directora Mónica Scandizzo, quien le halló relación con el tema de la identidad.



"De nudos y perdones."



La creación de "un espacio de resistencia y construcción de la memoria" alienta la participación de importantes personalidades del teatro. Roberto Cossa y Carlos Pais darán cuenta de una de las facetas rebeldes del teatro : Teatro Abierto, movimiento que en 1981, en el contexto de la dictadura militar, se tradujo en expresión de resistencia creativa para sus protagonistas: autores, intérpretes, directores, escenógrafos, músicos y técnicos. En aquel año, Pais estrenó *La oca*, y Cossa, *Gris de ausencia*. Teatro Abierto será también motivo de un homenaje, lo mismo que Teatro X la Identidad, cuya creación surgió de una acción devastadora: la de los chicos desaparecidos y apropiados durante la dictadura militar, y de una primera experiencia escénica, *A propósito de la duda*, un montaje de Patricia Zangaro que dirigió Daniel Fanego en el 2000, impulsado por Abuelas de Plaza de Mayo.

Entre otros talleristas de este primer encuentro en La Plata figura el grupo Los Macocos que apuesta a conjugar teatro y humor y reflexionar sobre algunos de los dilemas éticos, estéticos y políticos que les plantean la búsqueda de la comicidad. Una participante apasionada, pero no de un taller sino de un espectáculo, es la actriz, cantante y directora Cristina Banegas, quien interpretará en *La Morocha* viejos tangos y también poemas, entre otros de Néstor Perlongher y Juan Gelman, acompañada por el guitarrista Edgardo Cardoso. En otra línea harán su aporte las actrices y directoras Leonor Manso y Alejandra Boero (quien presenta junto a Lydia Lamaison, conducidas por Osvaldo Bonet, *El cerco de Leningrado*, obra del valenciano José Sanchis Sinisterra) y la bailarina y coreógrafa Roxana Grinstein, cuya pieza *El escote* completa la función de *Obras breves* (del sábado 2).

Otros comprometidos son Pompeyo Audivert (quien presentará *Lomorto* y *Cancharrayada*, y se prestará a un diálogo abierto con el público el sábado 2); la directora Laura Yusem (a cargo de un taller); el actor y director Rubén Szuchmacher, que protagonizará *Cine quirúrgico*, de Alejandro Tantanian y Edgardo Rudnitzky; el elenco de *Ganado en pie*, un acertado montaje del cordobés Paco Giménez, y el de *Derechas*, espectáculo de humor disparatado creado por Bernardo Cappa y José María Muscari; el actor, director y dramaturgo Juan Carlos Gené, el actor Alberto Segado y la actriz Alicia Berdaxagar (que ofrecerán una función de*Copenhague*, dirigida por Carlos Gandolfo); Carlos Belloso, que interpretará *Dr. Peuser* conferenciando sobre el genoma humano en una cárcel, y la chilena radicada en la Argentina Verónica Oddó, que participa con *De nudos y perdones*, en representación del Celcit.

Las principales actividades

- **El fulgor argentino**. En el Coliseo Podestá, viernes 1º a las 21.
- **Taller "Teatro, Memoria y Comunidad"**. Por Adhemar Bianchi y Ricardo Talento. C.C. Islas Malvinas, sábado y domingo a las 14.
- **Obras breves** (*El escote, La entrevista, La boca amordazada*). Pasaje Dardo Rocha, sábado a las 19.
- **La huida**. Gran Circo Teatro de Chile. Sala Discépolo, sábado a las 20.30 y domingo a las 21.
- **Lomorto**. De Pompeyo Audivert. Sala Astor Piazzolla, sábado a las 22. A las 23, entrevista abierta a Audivert.
- **Murga Tocando Fondo**. Plaza Islas Malvinas, domingo a las 17.
- **El conventillo de la Paloma**. En el taller de la UNLP, domingo a las 19.
- **Homenaje a Teatro x la Identidad** (Obras: *Cecilio, Pura, Verónica*; *El señor Martín*; *Instrucciones para un coleccionista de mariposas*; *Monólogos breves*). Sala Astor Piazzolla, domingo a las 20.30.
- **Taller de Laura Yusem**. Comisión por la Memoria. Lunes 4 a las 14.
- **Derechas**. C.C. Islas Malvinas, lunes a las 19.
- **El cerco de Leningrado**. Podestá, lunes a las 21.
- **Taller de Roberto Cossa y Carlos Pais**. Comisión por la Memoria, martes de 14 a 16.
- **Cine quirúrgico**. Sala Discépolo, martes a las 21.
- **De nudos y perdones**. Galpón de la Comedia, martes a las 22.30.
- **Mujeres soñaron caballos**. La Fabriquera, miércoles a las 19 y 22.30.
- **Cancharrayada**. De P. Audivert y Andrés Mangone. Galpón de la Comedia, miércoles a las 21.
- **Dr. Peuser**. Con Carlos Belloso, dirigido por Enrique Federman. En el mismo lugar y día, a las 22.30.
- **Retrospectiva Griselda Gambaro**. Comisión por la Memoria, jueves a las 14. Lectura de la obra *El nombre*.
- **Extraviada**. Sala Discépolo, jueves a las 19 y 21.
- **Gurka**. En la Sala Astor Piazzolla, el jueves a las 20.
- **Fierita en Bs. As.** (Murga del Circuito Cultural Barracas). Galpón de la Comedia, jueves a las 22.
- **Taller de Los Macocos**. Comisión por la Memoria, viernes a las 14.
- **Ganado en pie**. Galpón de la Comedia, viernes a las 20.
- **Copenhague**. De Michael Frayn. Sala Piazzolla, viernes a las 21.
- **La Morocha**. Sala Piazzolla, sábado 9 a las 19.
- **Entrevista a Tato Pavlovsky**. Teatro Argentino, sábado 9 a las 20.30. Luego se presentará *La muerte de Marguerite Duras*. Sala Astor Piazzolla, a las 21.30.

Mutter, Masur y una gran versión para un clásico

La violinista, junto a la Filarmónica de Nueva York, le devuelve la conflictividad perdida al Concierto de Ludwig van Beethoven.

Por Diego Fischerman

La pasión por la forma puede, también, ser la pasión por romperla. Ludwig van Beethoven es, en algún sentido, quien consolida las formas que la historia identificaría con el clasicismo vienés. Pero es también quien, llevándolas hasta sus últimas posibilidades, las fractura. Toda su obra puede de ser leída como una lucha con esas formas –y no sólo con ellas; también con los timbres y las posibilidades técnicas de instrumentos e instrumentistas– que culmina, dramáticamente, en el *Cuarteto para cuerdas Op. 130*, con la *Grosse Fugue* como su movimiento final, y en la *Sonata para piano Op. 111*.

El *Concierto para violín y orquesta Op. 61*, con su apariencia *fácil* y su exhibición de virtuosismo, lleva, sin embargo, esa contradicción dentro suyo. Estrenado por Franz Clement en 1806, la crónica que de él se hizo en un diario de Viena, firmada por Johann Nepomuk Möser, refleja esa doble cara. Por un lado se señala su "originalidad", "muchos bellos momentos" y "el arte genuino y lleno de gracia" del solista. Por el otro, que "el esquema de la obra aparece frecuentemente confuso" y que "la repetición de lugares comunes podría haberse evitado". Casi dos siglos después, la impresión podría seguir siendo la misma. La escritura para el solista y una superficie que no parece diferenciarse demasiado de la de cualquier concierto solista de la época choca, no bien se presta un poco de atención, con las abundantes dirrupciones y con una de las marcas de fábrica de Beethoven: precisamente la repetición de lugares comunes hasta hacerles perder su significación retórica y convertirlos en otra cosa. Y si hay una virtud que sobresale entre las muchas de la nueva versión de la genial Anne-Sophie Mutter es la de poner en escena esa naturaleza conflictiva en una obra en la que la costumbre y las interpretaciones adocenadas la habían adormecido.



Anne-Sophie Mutter deslumbra con su sonido y fraseo.

Grabó una versión impactante del Concierto de Beethoven.

Cuando hace cuatro años la violinista vino a Buenos Aires para hacer las *Sonatas para piano y violín* de este mismo autor, junto al pianista Lambert Orkis, lo que mostró fue el resultado de una especie de internación en el mundo beethoveniano. Luego de trabajar estas composiciones exhaustivamente (un trabajo en el que resultó fundamental la experiencia de Orkis con el fortepiano y con las corrientes de interpretación históricamente informadas) y de grabarlas, se dedicó a tocarlas en una gira por todo el mundo. En esta ocasión el CD, grabado en vivo en el Avery Fisher Hall, recoge también el fruto de un trabajo continuado y de una relación musical profunda. La orquesta es la Filarmónica de Nueva York y el director es Kurt Masur. El mismo equipo había registrado, con anterioridad, una de las mejores (y más enigmáticas) versiones del *Concierto para violín y orquesta* de Johannes Brahms. Aquí, las articulaciones punzantes, las explosiones, los contrastes dinámicos, la frase que jerarquiza los arcos cortos sin olvidarse del *gran relato*, construyen una interpretación única. En un panorama en el que aún brillan la antigua lectura de Zino Francescatti con la dirección de Bruno Walter y, más cerca, los nombres de Perlman y de Kremer (en una extraña versión, dirigida por Nikolaus Harnoncourt, que incluye la cadenza para piano escrita por Beethoven para la transcripción que hizo a pedido de Clementi), Mutter y Masur construyen la que tal vez sea la gran versión moderna de esta obra maestra. El CD, que acaba de publicarse en la Argentina (y se vende a precio *local*, es decir alrededor de $23), se completa con las *Romanzas Opp. 40 y 50*. La calidad de la grabación es excelente, a pesar de la acústica poco colaboradora del Avery Fisher Hall.

PIAZZOLLA Y DVORAK POR ARGENTINOS

Un trío excepcional

Por D. F.

Pensar el CD del Trío Argentino como una forma de paliar la sequía de ediciones extranjeras sería un error. Porque este grupo de cámara conformado por Elías Gurevich en violín, Fernando Pérez en piano y Jorge Pérez Tedesco en cello edificó, a lo largo de seis años de trabajo, un sonido y una manera de interpretar que reclama con derecho propio un lugar en el panorama de la música de cámara. En este CD, editado por EPSA, el grupo hace una muy buena versión de la transcripción para trío de las *Cuatro Estaciones Porteñas* de Astor Piazzolla, realizada por José Bragato. Ni el arreglo ni la forma de tocar de Gurevich, Pérez Tedesco y Pérez permiten olvidar (por suerte) que se trata de piezas sumamente sofisticadas y altamente elaboradas pero en las que los vestigios de la tradición popular resultan esenciales. La otra obra del álbum es el exquisito *Trío Dumky* de Antonin Dvorak, en una interpretación de gran nivel.



"SONGS FOR THE DEAF", DE QUEENS OF STONE AGE

Viva el volumen brutal

Cuando actuó en Argentina, este grupo pasó casi inadvertido, una verdadera paradoja. Su nuevo disco honra al rock más estruendoso.



Por Esteban Pintos

The Queens of the Stone Age (*Las reinas de la edad de piedra*) pasaron por Buenos Aires en el caliente verano 2001 y casi nadie se dio por enterado en el micromundo del rock local, a no ser por los silbidos que recibieron en un festival indigestado de heavy metal conservador (Rob Halford, Iron Maiden) y para un centenar de estoicos que presenciaron, además, un show en Cemento –con unos 50 grados de temperatura ambiente– compartido con los créditos locales Los Natas. Por lo demás, sí que los QOTSA cumplieron en ese fin de semana porteño con la fama de rockeros amantes de los excesos (drogas, mujeres, caravana permanente), con que la prensa británica los promocionó y bendijo como salvadores de algo. Seguramente del rock: si algo tiene esta banda, superconfirmado en el reciente *Songs for the deaf* ("Canciones para los sordos"), su tercer disco, es la capacidad de montar la escena –y musicalizarla, con el juego de los locutores radiales incluido– de la banda de rock sucio, desprolijo y contundente que hace rato no se deja escuchar por ahí. La propiedad intelectual y gestual del *rock* 2002 quedó, mal que pese, en el obvio y vacío gesto de rebeldía fashion de toda una camada de bandas (Korn, Disturbed, Limp Bizkit, Linkin Park, Staind, Nickelback, cada una con su juego) que existen sólo tal vez para que MTV las oponga al *pop* 2002 de Pink, Britney Spears, Enrique Iglesias, Shakira y Cristina Aguilera.



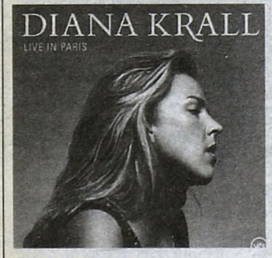
Queens of the Stone Age tiene al ex Nirvana Dave Grohl como invitado.

El encanto de *Songs for the deaf* radica en varios factores, todos complementarios el uno al otro. Este es un disco de rock pesado que no excluye las sutilezas melódicas, posibles en medio de cada una de las tormentas eléctricas desatadas en sus quince canciones. Pero es un disco de rock pesado, sobre todo. Guitarras distorsionadas cabalgando sobre una sólida base bajo-batería, aceleraciones y desaceleraciones capaces de cortar la respiración, volumen brutal (no resulta casual el chiste del título: ¿qué son, si no sordos aunque sea potenciales, los que disfrutan con escuchar esta música a semejante nivel?). *Songs*... es un disco rudo pero no desagradable, reivindicador de un tipo de rock and roll que bien puede ser definido hoy, en los primeros años del siglo XXI, como la "edad de piedra".

El rock de la edad de piedra tiene, además de la distorsión y el volumen, la seducción de su propio regocijo con los límites, el misterio de lo impredecible, el sabor del peligro. ¿Quién puede saber en qué cosas pensaban estos tipos cuando componían estas canciones? ¿En qué estado se encontrarían al momento de grabarlas? Tal vez no haya nada detrás, pero el oyente bien puede transportarse en ese viaje y sentir que allí hay riesgo. Si todo esto ocurre con notables instrumentistas, el efecto se potencia. El variado menú de sonido de guitarra que propone Josh Homme y la precisión del bajista y cantante Nick Oliveri van de maravilla con el aporte de dos extrapartidarios de nombre: por un lado, el ex vocalista de Screaming Trees Mark Lanegan y sobre todo Dave Grohl, hoy superestrella de rock en su rol de guitarrista y cantante de Foo Fighters. Pero antes de eso, se sabe, Grohl tocaba la batería en un trío *de rock* llamado Nirvana, nada menos. De la suma de sus partes, y del aporte de otros casi-famosos (entre ellos, la bajista argentina Paz Lenchantin), resulta una obra que reivindica el viejo gusto por escuchar música que haga vibrar los vidrios de una ventana y, tal vez, moleste a algún vecino.

Algo de eso queda sugerido en el comienzo mismo del disco: el sonido llega del estéreo de un auto y la música fluye desde allí, hasta estallar en un pequeño aquelarre de guitarra, bajo y batería que parece, arrasará con todo. Un viejo truco del rock de la edad de piedra, actualizado en tiempos cada vez más oscuros, que se repite por quince a lo largo de una hora. Tiempos duros, música dura a todo volumen, declamación de excesos, notables instrumentistas, riesgo. ¿Esto no era el rock?

Lanzamientos



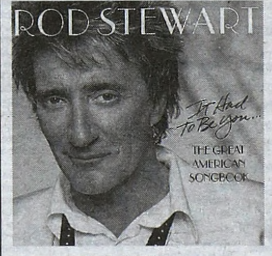
LIVE IN PARIS
Diana Krall
Verve, 2002

9 PUNTOS Lejos de la dieta rica en grasas del álbum anterior, Diana Krall vuelve a lo que mejor hace: tocar el piano y cantar, con sencillez y comunicatividad, bellas canciones. Y esta vez, grabada en vivo en el Olympia de París, lo hace mejor que nunca. "Let's Fall in Love", "Fly Ne to the Moon" y dos temas de *afuera* del jazz, "A Case of You" de Joni Mitchell (acompañada sólo por el piano) y "Just The Way You Are" de Billy Joel (el único grabado en estudio, con Michael Brecker como invitado) están entre lo mejor de este CD bellísimo. **D. F.**



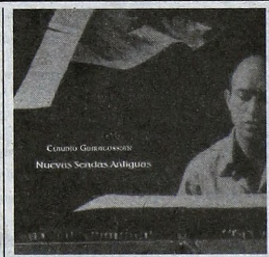
RED DRAGON
Danny Elfman
Universal, 2002

8 PUNTOS El señor Elfman es el lado musical de Tim Burton, pero eso no le impide meter la batuta en otros films. Las orquestaciones de Elfman, también, a menudo meten miedo. ¿Cómo no iban a llamarlo, entonces, para este soundtrack? La tercera encarnación de Anthony Hopkins como Hannibal Lecter merecía esta colección sombría, sugerente y por momentos terrorífica, tanto como llega a ser la película de Brett Ratner. Para guardar al lado de *Batman returns* y asustar a los vecinos cuando se quejan por el volumen. **E. F.**



IT HAD TO BE YOU...
Rod Stewart
BMG, 2002

7 PUNTOS Le ha pasado a varios músicos en edad "madura", ¿por qué Rod Stewart iba a ser la excepción? El subtítulo del disco, "The great american songbook", adelanta lo que vendrá: clásicos en versión tranqui, Stewart poniendo su voz de aguardiente rockero al servicio de títulos como "These foolish things", "They can't take that away from me" o "Every time we say goodbye". Violines, piano de cola y batería con escobillas, en un disco amable, bien producido, inofensivo y, otra vez esa maldita palabra, *maduro*. **E. F.**



NUEVAS SENDAS ANTIGUAS
Claudio Guiragossian
2002

7 PUNTOS El pianista Claudio Guiragossian invita en este disco a transitar con absoluta libertad por terrenos que han sido afines a su formación: la música clásica, el jazz, diversos folklores, el tango. Esa libertad y ese recorrido (que implica un arco amplísimo de posibilidades) conspiran contra una posible categorización de su aventura musical, pero entregan a cambio momentos de sutil belleza interpretativa. Una intermitente inclinación hacia expresiones épicas y ciertos arrebatos new age exhiben algunos excesos. **F. D.**

BATEA

A recopilar



Lo sabe cualquier mínimo conocedor del marketing discográfico: la recopilación, el *very best*, es siempre un buen recurso, sustentado por el doble impulso que significa un artista destacado y una selección de lo supuestamente "mejor" de su obra. Además, y a juzgar por las repeticiones, la cosa debe tener un rendimiento casi matemático. Es por eso que Luis Miguel vuelve a reafirmar públicamente cuáles son sus canciones preferidas (¿no había quedado claro a través de su larga serie de *Romances*?), esta vez en *Mis boleros favoritos* (Warner, 2002) y con algún plus para reforzar la oferta. Entonces, allí están otra vez "Perfidia", "No sé tú", "Historia de un amor", "El día que me quieras" (¿Gardel y Lepera hacían boleros?) y "El reloj", pero también un bonus track inédito ("Hasta que vuelvas") y aquello que justifica el subtítulo "Edición especial": un DVD con siete videos, ideal para que las chicas y señoras se babeen frente a la pantalla. En una vena completamente distinta, Island/Universal lanzó *The very best of Kiss*, un nuevo compilado de los cirqueros mayores del rock estadounidense. En este caso, nada de inéditos ni devedés, sino un balance entre el material del mítico *Double platinum* ("Hotter than hell", "Shout it out loud", "Love gun", "Detroit rock city" y, por supuesto, "Rock and roll all nite", en vivo), éxitos que no entraron en aquel compilado ("Lick it up", de 1983; "God gave rock & roll to you II", de 1992) y hasta "New York groove", del disco solista de Ace Frehley. Un poco más de lo mismo, pero Kiss tiene un público fiel que perdona todo. Finalmente, el programa de MuchMusic "Cupido" pasó de las bizarras parejas en pantalla al negocio discográfico, con su primer volumen *En contra de las apariencias y a favor del corazón*. En este caso no se trata de un artista sino varios, y aunque hay que soportar los azúcares del locutor en dos tracks, la lista no está mal: "Trátame suavemente" (Soda Stereo), "Siguiendo la luna" (Los Fabulosos Cadillacs), "Señal que te he perdido" (Andrés Calamaro, más una canción de corazones destrozados que de búsqueda de amor) y "Rubí" (Babasónicos), son algunas de las canciones que le dan forma al intento. El programa, en cambio, sigue siendo increíble. **E. F.**

ISLA DESIERTA



¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy:
Raúl Barboza
(músico)

1) *Cualquiera de Gardel*

2) *Recopilación de Ernesto Montiel*

3) *Compilado de sambas brasileñas*

4) *Un disco con solos de Piazzolla*

5) *Solos de Roberto de Filippo*

cine

A LA IZQUIERDA DEL PADRE
(Brasil). Dir.: Luis Fernando Carvalho, con Selton Mello. P/16.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 21 hs.

AUSTIN POWERS
(Goldmember). Dir.: J. Roach, con Mike Myers. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 18.30 hs.

CAMINO A LA PERDICION
Dir.: Sam Méndez, con Tom Hanks, Paul Newman y Jude Law. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.20, 18.05 y 22.50 hs.

CINCO SENTIDOS
(Canadá). Dir.: Jeremy Podeswa, con Mary-Louise Parker y Daniel MacIvor. P/16.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.20 y 22.30 hs.

CODIGOS DE GUERRA
Dir.: John Woo, con Nicolas Cage. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 18.45 y 22.45 hs.

DRAGON ROJO
Dir.: Brett Ratner, con Anthony Hopkins y Edward Norton. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.35, 18, 20.20 y 22.45 hs.

EL BONAERENSE
Dir.: Pablo Trapero, con Jorge Román. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.30, 17.45 y 21.45 hs. (Sala "Amelia Bence").

EL CAMINO DE LOS SUEÑOS
(Francia-EE.UU.) Dir.: David Linch, con J. Theroux y N. Watts. P/16.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.45, 16.15, 17.50, 19.10 y 21.50 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.

EL REINADO DEL FUEGO
Dir.: Rob Bowman, con Christian Bale. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.10 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 1 h.

EL ULTIMO BESO
(Italia). Dir.: Gabriele Muccino, con Stefania Sandrelli y S. Accorsi. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.40 hs.

FRIO DE PERROS
Dir.: Brian Levant, con Cuba Gooding Jr. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 17.40 y 20.40 hs.

GRUPO DE FAMILIA
(Francia). Dir.: Etienne Chatiliez, con Sabine Azema y Eric Berger. P/13.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.50 y 20.25 hs.

HISTORIAS MINIMAS
Dir.: Carlos Sorín, con A. Benedictis y Javier Lombardo. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.40, 14.25, 16.15, 18.10, 20.05 y 22.05 hs. (Sala "Mirtha Legrand")
Atlas Santa Fé I. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 14.45, 16.45, 18.45, 20.50 y 22.50 hs.
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.35 hs.

KAMCHATKA
Dir.: Marcelo Piñeyro, con Ricardo Darín y Cecilia Roth. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15.05, 17.15, 19.20 y 21.25 hs. (Sala "Delia Garcés")
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Atlas Santa Fé II. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.45, 15.55, 18.10, 20.20 y 22.25 hs.
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs.

LA BODA
(EE.UU-India). Dir.: Mira Nair. P/13.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

LA ERA DE HIELO
Dir.: C. Wedge-C. Saldanha. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20, 17.20 y 21.10 hs.

LA REINA DE LOS CONDENADOS
Dir: Michel Rymer con Stuart Townsend. P/16.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17 y 21 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

LA VIDA CONTINUA
Dir.: Brad Silberling, con Dustin Hoffman y Susan Sarandon. P/13.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.

LAS CHICAS SUPERPODEROSAS
(La película). En castellano. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 16.10 y 19.10 hs.

LAS PALMAS, CHACO
(Argentina-2002). Dir.: Alejandro Moujan.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.50, 15.30 y 17.20 hs. (viernes a dgo. también: 19 hs.)

LILO Y STITCH
Dir.: Ch. Sanders y D. DeBlois. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21 hs.

LUCA VIVE
Dir.: Jorge Coscia. Con Daniel Ritto y T. Luppo. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 22.40 hs.

LUGARES COMUNES
Dir.: Adolfo Aristarain, con Federico Luppi, Mercedes Sampietro y Arturo Puig. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30 y 19.40 hs. (Sala "Amelia Bence").
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.10, 18.20, 20.20 y 22.30 hs.

MERCANO, EL MARCIANO
Dir.: Juan Antín. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.20 hs. (Sala "Amelia Bence").
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 20.30 hs.

MINORITY REPORT
(Sentencia previa). Dir.: Steven Spielberg, con Tom Cruise. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.30 y 20.15 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO
Dir.: J. Zwick, con Nia Vardalos y John Corbett. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.25 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn.

NOCHES BLANCAS
Dir.: Christopher Nolan, con Al Pacino y Robin Williams. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 22.55 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

8 MUJERES
(Francia). Dir.: Francois Ozon, con Isabelle Hupert y Fanny Ardant. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

SEÑALES
Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.05 y 23 hs.

SCOOBY-DOO
Dir.: Raja Gosnell, con Freddie Prince Jr. S/R.
Monumental Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.30, 16.10, 17.50, 19.40 y 21.15 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 15.15 y 17.15 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano)

SPIRIT
(El corcel indomable). Dir.: Kelly Asbury-Lorna Cook. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 15.50 hs.

STAR WARS
(Episodio II-El ataque de los clones). Dir.: George Lucas, con Ewan McGregor y Natalie Portman. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.50 hs.

THE BANK
(El juego de la banca) Dir.: Robert Connolly, con David Wenhal y Anthony La Paglia. P/13.
Monumental Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.50, 18, 20.20 y 22.30 hs.

TODOS JUNTOS
(Suecia). Dir.: Lukas Moodysson, con L. Lindgren. P/16.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14 y 22.20 hs.

UN OSO ROJO
Dir.: Adrián Caetano, con Julio Chávez y Soledad Villamil. P/13.
Monumental Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 17 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 19.15, 21.15 y 23.05 hs. Sáb. trasn.
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 15.25, 17.20, 19.15, 21.10 y 23.05 hs.

shopping

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
LUGARES COMUNES:
14 y 19.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
DRAGON ROJO:
11.40, 14.25, 16.40, 17.10, 20, 22.25 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SCOOBY-DOO:
11.15, 13.15, 15.30, 17.45 y 20 hs. (En castellano). S/R.
EL BONAERENSE:
20.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:
11.30, 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
HISTORIAS MINIMAS:
11.25, 13.25, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MERCANO, EL MARCIANO:
13.20 hs. S/R.
LA VIDA CONTINUA:
11, 15.15, 17.50, 20.30 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LILO Y STITCH:
11 y 15.10 hs. (En castellano). S/R.
IDENTIDAD DESCONOCIDA:
12.30, 15.15, 18 y 20.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
THE BANK
(El juego de la banca): 14.15, 17.50 y 23.20 hs. P/13.
KAMCHATKA:
11, 12.50, 13.10, 15.35, 17.15, 18, 19.40, 20.30, 22.10 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
UN OSO ROJO:
11.10, 13.10, 15.30, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
NOCHES BLANCAS:
11.35, 16.45, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
DRAGON ROJO:
13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
SCOOBY-DOO:
13.10 y 17.30 hs. S/R.
GRUPO DE FAMILIA:
15.10, 19.30 y 21.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
DRAGON ROJO:
12.15, 14.45, 17.25, 20.20, 21.55 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
KAMCHATKA:
13, 15.15, 17.45, 19, 20.15 y 22.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:
12.30, 13.30, 14.45, 15.45, 17, 18, 19.15, 20.10, 21.30 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SCOOBY-DOO:
11.30, 13.35, 15.40, 17.40 y 19.55 hs. (En castellano). S/R.
EL CAMINO DE LOS SUEÑOS:
13.05, 16.05 y 22.20 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
UN OSO ROJO:
11.35, 13.50, 16.05, 18.20, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HISTORIAS MINIMAS:
13.20, 15.35, 17.50, 20 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
IDENTIDAD DESCONOCIDA:
12.40, 15.10, 17.45, 20.35 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA VIDA CONTINUA:
11.50, 14.25, 16.55, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
HISTORIAS MINIMAS:
13.20, 15.50, 18, 20.10 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
NOCHES BLANCAS:
12.40, 17.50 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
RETRATOS DE UNA OBSESION:
20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
KAMCHATKA:
12.30, 15, 17.40, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
DRAGON ROJO:
11.40, 14.10, 16.50, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SCOOBY-DOO:
11.30, 13.30, 15.20, 17.10 y 19 hs. (En castellano). S/R.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:
12.20, 14.40, 17.30, 19.50 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
UN OSO ROJO:
15.10 y 20.20 hs. P/13.
THE BANK
(El juego de la banca): 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA VIDA CONTINUA:
12, 14.30, 17, 19.40 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
SCOOBY-DOO: 12.45, 16 y 18 hs. (En castellano). S/R.
DRAGON ROJO: 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
KAMCHATKA: 13.45, 20.15 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
LA VIDA CONTINUA: 13, 15.15, 17.45, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.50 hs.P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
HISTORIAS MINIMAS: 13.10, 15, 16.50, 18.40, 20.40 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 13.30, 15.20, 17.10, 19, 21 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
EL CAMINO DE LOS SUEÑOS: 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
LA VIDA CONTINUA: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
KAMCHATKA: 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
DRAGON ROJO: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 11.30, 12.15, 13.30, 14.15, 15.45, 16.30, 18, 18.45, 20.15, 21, 22.30 y 23.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL CAMINO DE LOS SUEÑOS: 11.30, 14.15, 17, 19.50 y 22.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA VIDA CONTINUA: 11.30, 13.40, 16, 18.15, 20.40 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
THE BANK (El juego de la banca): 11.30, 13.40, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HISTORIAS MINIMAS: 11.45, 13.45, 15.45, 17.50, 20 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
DRAGON ROJO: 11.30, 12, 14, 14.30, 16.45, 17, 19.20, 19.40, 22, 22.30 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
KAMCHATKA: 11.40, 12.15, 13.50, 14.30, 16.45, 18.15, 19, 20.30, 22.45 y 23.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SCOOBY-DOO: 11.30, 13.15, 15, 17, 19 y 21 hs. (En castellano). S/R.
TODOS JUNTOS: 11.30, 13.45, 18.15 y 22.45 hs. P/13.
UN OSO ROJO: 13.15, 17, 19, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
IDENTIDAD DESCONOCIDA: 13.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
AUSTIN POWERS (Goldmember): 11.30, 16.10 y 20.30 hs. P/13.
UN GRAN CHICO: 11.45, 16.15 y 20.45 hs. P/13.
DIVINOS SECRETOS: 15.50 hs. P/13.
RETRATOS DE UNA OBSESION: 14, 18.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL BONAERENSE: 16 y 21.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NOCHES BLANCAS: 13.30, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
FRIO DE PERROS: 11.30 y 15.50 hs. (En castellano). S/R.
LA ERA DE HIELO: 11.30 y 15.15 hs. (En castellano). S/R.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
KAMCHATKA: 12.30, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
HISTORIAS MINIMAS: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.
DRAGON ROJO: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
LA VIDA CONTINUA: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13.
SCOOBY-DOO: 12.40, 14.20, 16 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.
TODOS JUNTOS: 19.20, 21.20 y 23.20 hs. P/13.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
KAMCHATKA: 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.
SCOOBY-DOO: 12.40, 14.50 y 16.45 hs. S/R.
DRAGON ROJO: 14.50, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.
HISTORIAS MINIMAS: 13.10, 15.05, 17.10, 18.55, 20.50 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.
LA VIDA CONTINUA: 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 12.50, 14.50, 16.45, 20.35 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
UN OSO ROJO: 12.50, 18.40, 20.35 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
EL CAMINO DE LOS SUEÑOS: 14.45, 17.20, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
LUGARES COMUNES: 13.40 y 22.20 hs. S/R.
LA BODA: 15.45 y 20.10 hs. P/13.
SEÑALES: 17.55 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.20 hs.
GRUPO DE FAMILIA: 13.30, 18.05 y 20.15 hs. P/13.
MENSAJERO DE LA OBSCURIDAD: 15.30 y 2010 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.10 hs.
EL ULTIMO BESO: 13, 17.40 y 20.20 hs. P/16.
FUIMOS SOLDADOS: 15.05 y 22.25 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
SCOOBY-DOO: 12.50, 14.40, 16.30 y 18.15 hs. (En castellano). S/R.
IDENTIDAD DESCONOCIDA: 20 y 22.20 hs. P/13.
THE BANK (El juego de la banca): 13.15, 15.20, 17.30, 19.30 y 22 hs. P/13.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 13.45, 15.35, 17.25, 19.15, 21.05 y 22.55 hs. S/R.
HISTORIAS MINIMAS: 13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40 hs. S/R.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
LA VIDA CONTINUA: 12.30, 14.55, 17.20, 19.50 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
KAMCHATKA: 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
DRAGON ROJO: 11.50, 14.15, 16.50, 19.25 y 22 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HISTORIAS MINIMAS: 11.30, 13.40, 15.45, 17.55, 20 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SCOOBY-DOO: 12.20, 14.25, 16.30, 18.30 y 20.30 hs. (En castellano). S/R.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 1.40, 13.50, 15.55, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
KAMCHATKA: 12.50, 15.10, 17.30, 19.55 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.
DRAGON ROJO: 12.25, 14.55, 17.25, 20 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn.
SCOOBY-DOO: 12.25, 14.25, 16.25 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.
UN OSO ROJO: 20.15 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 13.10, 15.20, 17.35, 19.45 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn.
HISTORIAS MINIMAS: 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.

LINIERS.

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018.
HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 15.50, 18.40 y 21.20 hs. (En castellano).
LILO Y STITCH: 14.20, 16.05 y 19.40 hs. (En castellano). S/R.
EL HOMBRE ARAÑA: 14, 17.30 y 21.10 hs.(En castellano). S/R.

V. DEL PARQUE.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
DRAGON ROJO: 13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. P/16.
SCOOBY-DOO: 13.20, 15.10 y 17 hs. (En castellano). S/R.
UN OSO ROJO: 18.50, 20.40 y 22.30 hs. P/13.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702.
LILO Y STITCH: 15.30 hs. (En castellano). S/R. Ent.: $ 4.
EL BONAERENSE: 17, 19 y 21 hs. Dir.: Pablo Trapero, con Jorge Román. P/13. Ent.: $ 4.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R.
DRAGON ROJO: 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13.
SCOOBY-DOO: 13.10, 15.10 y 17 hs. (En castellano). S/R.
LA VIDA CONTINUA: 13.30, 15.50, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/13.
KAMCHATKA: 13, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
UN OSO ROJO: 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0 h.
EL BONAERENSE: 14.50, 16.40, 18.30, 20.20, 22.10 hs. (sáb. también: 23.50 hs.) P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204.
SCOOBY-DOO: 13.05, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
KAMCHATKA: 13.40, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
RETRATOS DE UNA OBSESION: 16.15 y 20.25 hs. P/13.
EL BONAERENSE: 13.40, 18.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
UN OSO ROJO:13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
NOCHES BLANCAS: 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
DRAGON ROJO: 13.10, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
EL BONAERENSE: 15.10, 16.55, 18.40, 20.25 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0 h.
RETRATOS DE UNA OBSESION: 15, 16.45, 18.30, 20.15, 22 hs., (sáb. también: 23.50 hs.) P/13.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
EL BONAERENSE: 15.10, 16.55, 18.40, 20.25 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0 h.
RETRATOS DE UNA OBSESION: 15, 16.45, 18.30, 20.15, 22 hs., (sáb. también: 23.50 hs.) P/13.

ciclos

NACIONAL CERVANTES
(Sala "I.N.E.T."). Libertad 815. Tel.: 4816-4224. Ciclo "Tita Merello". **FILOMENA MARTURANO** (1950). Dir.: Luis Mottura, con Tita Merello, Guillermo Battaglia y Gloria Ferrandiz. Hoy: 18 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Microcine). Junín 1930. Tel.: 4803-1041. Ciclo "Cine y documentales cubanos". **LOS PAJAROS TIRANDOLE A LA ESCOPETA.** Dir.: Rolando Díaz. Hoy: 18 a 21 hs. Bono contrib.: $ 1.

ARGENTORES
(Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582. Ciclo "Cine Argentino de Humor". **QUE HERMANITA!.** Dir.: Kurt Land, con Olga Zubarry, Juan Carlos Mareco, Nélida Romero, Gregorio Barrios y Amelita Vargas. Jueves: 19.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100. **EL LADRON DE BAGDAG** (EE.UU./Gran Bretaña-1940). Dir.: Ludwig Berger-Michael Powell, con Conrad Veidt y Sabú. Ciclo "Matineé de clásicos". Hoy: 14.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352. **Mondo trasho-The Diane Linkletter Story** Miércoles: 19 hs.; "Cecil B. Demented". Dir.: John Waters. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 3.

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220 Tel.: 4361-2462.
LA CALESITA (1962). Dir.: Hugo del Carril, con Fanny Novarro, María Aurelia Bisutti y Hugo del Carril. S/R. Ciclo "Hugo del Carril 90 años". Hoy: 16 hs. Ent. libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.G.S.M.) Av. Corrientes 1530. Tel.: 0800-333-5254.
"Recordando a Billy Wilder (1906-2002)". **AMOR EN LA TARDE** (1957). Dir.: Billy Wilder. Hoy: 14.30, 18 y 21 hs. Ent.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7300.
FESTIVAL MARTHA ARGERICH del 16 al 23 de noviembre. Conciertos sinfónicos, conciertos de cámara, masterclasses. Ab. en vta. desde: $ 100. Fundación Teatro Colón. Tel.: 4378-7140/1.
EL LAGO DE LOS CISNES, de Tchaikovski. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. "Orquesta Filarmónica de Buenos Aires". Dir.: Carlos Calleja. Con Karina Olmedo, Edgardo Trabalón, Leonardo Reale. Función Extraordinaria y Abonados Lírica ANN. Pl.: $ 20. **Hoy: 20.30 hs.**
EL LAGO DE LOS CISNES, de Tchaikovski. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. "Orquesta Filarmónica de Buenos Aires". Dir.: Carlos Calleja. Con Gabriela Alberti, Dalmiro Astesiano, Jorge Amarante. Función Extraordinaria y Abonados Lírica GA. Pl.: $ 20. **Jueves: 20.30 hs.**
EL LAGO DE LOS CISNES, de Tchaikovski. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. "Orquesta Filarmónica de Buenos Aires". Dir.: Carlos Calleja. Con Silvina Perillo, Jorge Amarante, Leonardo Reale. Función Extraordinaria y Abonados Lírica AE. Pl.: $ 20. **Viernes: 20.30 hs.**
Algo para recordar. A beneficio de La Fundación Garraham. "Buenos Aires Big Band". Con músicos del Teatro colón. Dir.: Benito Kuchevatzky. Espectáculo multimedia. Presentación: Juan Castro. Ent. desde: $ 2. **Domingo: 11 hs. LA CONDENACION DE FAUSTO,** de Héctor Berlioz. Dir.: Stefan Lano. Con Cecilia Díaz, Carlos Bengolea, Marcelo Lombardero. Coro Estable. Dir.: Alberto Balzanelli. Coro de Niños. Dir.: Valdo Sciammarella. Abono Vespertino. Pl.: $ 100. **Domingo: 17 hs.**
Salón Dorado (Libertad 621). Ent. libre. - "Dúo Saraví-Roggieri" (violín-piano). Hoy: 17.30 hs. Ent. libre.
-"Israel Chorbert". (violín), Tamara Kezerov (piano) y Federico Sanz (violoncello). Jueves: 17.30 hs. Ent. libre.
-"Coro Polifónico de la Municpalidad de Gral. San Martín". Viernes: 17.30 hs. Ent. libre.
Pedro y el lobo, de Sergri Prokófiev. Cuento sinfónico, adapt. libre. Dir. musical: Germán Martínez Lamas. Con C. Mancini (flauta), H. López (oboe), P. Pesci (clarinete), V. Foti (corno) y Germán Martínez Lamas (fagot). Invitado: Adrián Murga. Sábado: 14 y 15.30 hs. Ent. en vta.: $ 2. -"Trío Argentino". Sábado: 17.30 hs. Ent. libre.

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "A"). Intendente Campos 2089 (San Martín). Tel.: 4754-5702.
MAXIMILIANO GUERRA y el "Ballet del Mercosur" ptan.: "Con Gloria Morir". Viernes: 21 hs. Ent. desde: $ 8.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
LA CASA DE BERNARDA ALBA, de Federico García Lorca. Con Elena Tasisto, Mirta Busnelli, Carolina Fal, Lucrecia Capello y elenco. Dir.: Vivi Tellas. Miércoles: 20.30 hs., jueves: 19.30 hs., viernes a domingo: 20.30 hs. "Domingo despedida". (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4)
DEDOS "El musical", de Borga Ortíz de Gondra. Con Susana Pampín, Javier Lorenzo, Alberto Suárez y Analía Couceyro. Música: Marcelo Moguilevsky. Dir.: Alejandro Tantanián. Miércoles: 21 hs., jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4)
GLORIAS PORTEÑAS. Idea y selección de repertorio: Soledad Villamil, Brian Chambouleyron, Silvio Cattáneo y Carlos Viggiano. Miércoles: 21 hs., jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).
Orquesta de Cámara de la Universidad de Lanús. Música Clásica en el Hall. Viernes: 18.30 hs. Ent. libre.
Argos (Quinteto de vientos). Música Clásica en el Hall. Sábado: 18.30 hs. Ent. libre.

DE LA RIBERA
Pedro de Mendoza 1821. (La Boca). Tel.: 4302-8866.
EL REÑIDERO, de Sergio De Cecco. Grupo de Teatro del Naciona Buenos Aires. Dir.: Orlando Acosta. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50)

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
ORQUESTA DEL TANGO, "de la Ciudad de Buenos Aires". Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: Hernán Salinas. Presentación: Oscar del Priore. Jueves: 13 hs. Ent. libre.

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350. **LOS ALBORNOZ** Son..."Los Macocos". Delicias de una familia argentina. Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts. Dir.: Javier Rama. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50)

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4801-1992. **LOS 8 DE JULIO** (Experiencia sobre registro de paso del tiempo). "Biodrama III". Con Alfredo Martín y Alicia Francini. Dir.: Beatriz Catani y Mariano Pensotti. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50)

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
STEFANO, de Armando Discépolo. Con "Luis Brandoni", "Perla Santalla", Horacio Roca, Beatriz Spelzini, Daniel Tedeschi, Daniela Catz, Mariano Miquelarena y Esteban Pérez. Dir.: Juan Carlos Gené. Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "María Guerrero"). Ent.: $ 5 (sáb.: $ 8).

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
PERRAS, de Mauricio Kartum. Con Claudio Martínez Bel y Néstor Caniglia. Libro y dir.: Enrique Federman. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
EL AMATEUR, de Mauricio Dayub. Con Carlos Folias y Julián Caisson. Dir.: Dora Baret. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 8.
FRIDAS (Sobre Frida Kalo). Con Ana María Casó. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

ALIANZA FRANCESA
(Auditorium). Av. Córdoba 946. Tel.: 4322-0068/4393-8786.
CELIMENA Y EL CARDENAL, de Jacques Rampal. Con Marifé Perales y Mariano Singeresky. Dir.: Alberto Cattán. Jueves: 20.30 hs. (Despedida). Ent. libre a la gorra.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
RECONOCERNOS. Con Selva Alemán, Thelma Biral, Antonio Grimau, Duilio Marzio e Inés Rinaldi. Dir. musical: Juan Carlos Cuacci. Dramaturgia y dir.: Oscar Barney Finn. Jueves y viernes: 20.30 hs.
LEJANA TIERRA MIA, de Eduardo Rovner. Con "Osvaldo Santoro" y "Paulo Brunetti". Dir.: Oscar Barney Finn. Sábado y domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10
UMBRAL, de Paco Zarzoso. Con "Beatriz Spelzini". Dir.: Fernando Piernas. Sábado: 23.30 hs.

ARGENTORES
(Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582.
NUNCA ANTES ESTUVE PRESA, de Daniel Roberto Babino. Con Catalina Speroni, Carmen Luciarte, Titina Makantassis, Lilian Valmar, Enrique Papatino y Horacio Dener. Narración: Florencia Giménez Argento. Dir.: Héctor Gióvine. Ciclo "Radioteatro para aplaudir". Hoy: 19 hs. Ent. libre.

ARLEQUINO
(Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
El imperio argentino, de Mariano Moro. Dir.: Miguel Angel Elías y Mariano Moro. Miércoles: 21 hs. Ent.: $ 4.
Navidad en abril. Libro y dir.: Miguel Iglesias. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 6.
Llamada en espera. Con M. F. Fasson, E. Agostinelli y elenco. Dir.: Isaac Eisen. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
Cabaret Club, de Güillermo De Lorenzo. Con R. Zayat, S. Aronzon y elenco. Dir.: Alfredo Terzano y Fernando Ferrer. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
(Mutis), te vas, me dejás y me abandonas, de Julio Escalada. Con Flavia Blasi, Mar Celeste y elenco. Dir.: Alejandro Iuliani. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.
Impronta (teatro en episodios). Con Laura Azcurra, Carlos Nieto y elenco. Dir.: Gustavo Sosa. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

ASOCIACION BANCARIA
(Auditorio). Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011.
EVA "historia de una pasión", de Hugo Alvarez Rey. Con Roxana Barbé y elenco. Dir.: Edgardo Cané. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 7.
EL DEBUT DE LA PIBA, de Roberto Cayol. Con Alberto Benegas, Carla Conti y elenco. Dir.: Hugo Gregorini. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **TU SAM.** "Técnicas para dejar de fumar y adelgazar". Hoy: 20 hs. Pl.: $ 10.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
DANTE FRANCH "Todo profecías". Viernes 8 de noviembre: 20 hs. Pl.: $ 10.
RODOLFO ZAPATA "Presidente". Dale un voto de alegría a tu corazón... Sábado 9 de noviembre: 21 hs.

AUDITORIO DE BELGRANO
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783. (Ent. desde: $ 5). Festival Celta "Halloween 2002" pta.:
KELLS (folk irlandés), "Conjunto Vedra" (música y danza gallega), "Chisel My Whistle" (fusión celta). Viernes: 21 hs.
KELTAND (música celta), "S.A.P.A." (tradicional escocés), "O'Connor Celtic Band" (folk irlandés). Sábado: 21 hs.
OS FURAFOLES (folk gallego-asturiano), "Celtic Argentina" (danza irlandesa), "The Shepherds" (folk irlandés). Domingo: 20 hs.

AUDITORIO DE BELGRANO
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.
ORQUESTA SINFONICA NACIONAL. Dir.: Jorge Fontenla. Solista: Susana Kasakoff (piano). Prog. Jorge Fontenla: "Atardecer en las sierras"; Claude Debussy: Fantasía para piano y orquesta, "Demoiselle elue"; Paul Dukas: "El aprendíz de hechicero". "Coro Polifónico Nacional". Dir.: Carlos López Puccio. Viernes: 20.30 hs. Ent.: $ 7. (Próxima semana)

AUDITORIO HEBRAICA
Sarmiento 2255. Tel.: 4952-5886 (int. 273).
FREILAJ SHOW. Musical de humor judío, en castellano. Dir.: E. Wigutow y Héctor Malamud. Viernes: 19.30 hs., sábado: 19 hs. Ent.: $ 7.
CUMBIA MORENA CUMBIA "Desde la Lona", de Mauricio Kartun. Dir.: J. M. Bindi. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
RESPLANDOR EN LOS ALPES, de Peter Turrini. Con Cristina Fernández y elenco. Dir.: Juan Freund. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
LA VERBENA DE LA PALOMA, zarzuela de Ricardo de La Vega y Tomás Bretón. Con "Leonardo López Linares". Leonardo Menna, Eleonora Sancho, Laura Rizzo, Hugo Jaurena, Rubén Torre y elenco. Gran fin de fiesta!. Dir.: Matías Cambiasso. Dir. musical.: Marta Luna. Jueves y sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs.
EL MESIAS, de Händel. Dir.: Angelika Baer. Solistas: Mercedes Robledo, Virginia correa Dupuy, Mario Martínez y Alejandro Merapfel. Coro del Colegio "Goethe". Viernes: 20 hs. (Próxima semana)

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
HAMLET, de William Shakespeare. Con James Murray, Mariano Caligaris y elenco. Dir.: Pico Giménez Zapiola. Jueves a sábado: 20.30 hs. (En inglés con subtítulos en castellano).

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
CLASICO-UNA APUESTA DIFERENTE. Improvisación. Dir.: Sucesos Argentinos. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: $ 4.

BOEDO XXI
Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400.
TANGO... "ese loco espejismo". Con Francisco Cocuzza. Teatro-concert. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
JAQUE A LA REINA, de A. Peyrou y S. Santillán. Grupo "Ekinoccio". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
ADORABLES ENJENDROS. Libro y dir.: Omar Pini. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 6.

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. "Alejandro Romay" pta.
VENECIA, de Jorge Accame. Con "Haydée Padilla" y elenco. Dir.: Helena Tritek. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. (Sala "Raúl Rossi"). Pl.: $ 15 (jueves: $ 7).
MALEVO EVOLUTION TANGO. Un espectáculo de "Sergio Bermejo". Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 30. (Sala "Narciso Ibañez Menta")
MAXIMILIANO GUERRA y el "Ballet del Mercosur" ptan.: "Con Gloria Morir". Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. (Próxima semana)

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
INFORTUNADOS OJOS. Dramaturgia y dir.: Laura Mantel. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
MUJERES SOÑABAN CABALLOS. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
OPEN HOUSE. Libro y dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456. **TRIPA CORAZON.** Unipersonal. Con Juan Laso. Dir.: Diana Valiela. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 7.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358.
Inacabado. Libro y dir.: Mariela Asensio. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
Manzana podrida. Con Pablo Lambarri y Carlos Ovejero. Libro y dir.: Alejandro Rovino. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

COLETTE I
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 6320-5346.
SEGUN ZICKA. Grupo "Buena Yunta": Graciela Muñiz, Natalia Imbrosciano, Ligia Piro, Magela Zanota, Víctoria De La Rúa, Iara Lublinsky. Libro y dir.: Magela Zanotta. Jueves: 20.30 hs. Ent.: $ 5.
SUSAN FERRER. De las comedias musical al tema del mundial '90 y todos los rítmos de su CD: "Inevitable". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 7 (c/consumición).

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115.
ORQUESTA SINFONICA NACIONAL. Dir.: Andrés Spiller. Solistas: Soledad de la Rosa (soprano), Mariana Rewerski (mezzosoprano), Enrique Folger (tenor) y Alejandro Di Nardo (bajo). Prog. Beethoven: Sinfonía Nº 9 en Re menor Op125. "Coro Polifónico Nacional". Preparado por Darío Marchese. Función a beneficio de la obra del padre "Mario Pantaleo". Viernes: 20.30 hs.

COLONIAL
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958.
Teatralísima. Dir.: Nora Aguer-Susana Ferioli. Viernes: 20 hs., sábado: 19 hs.
Las de Barranco, de Gregorio Laferrere. Dir.: Adrián Di Stefano. Sábado: 17 hs.
Il duodeno ã arrivato. Part. y dir.: Juan Ignacio Guerra y Andrés Mila Prats. Sábado: 23 hs. Pl.: $ 5.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. Tel.: 15 4046-8491.
CASTING, "solo para niños prodigio". Con Bárbara Landgraf, Marcos Odasso y Marina Fantini. Dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs. (Casting II), domingo: 20 hs. (Casting I) Ent. libre.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
INFORME PARA UNA ACADEMIA, de Franz Kafka. Actuac. y dir.: Diego Starosta. Jueves: 21 hs. Pl.: $ 8.
PROYECTO PUENTES 2002: "La secuela", de Federico Penelas. Dir.: Javier Echániz; "Memoria de alas quebradas", de Laura Coton. Dir.: Pablo Ponce; "Los ángeles, se alimentan de pájaros", de Cristina Merelli. Dir.: Marcelo Mangone. Viernes: 22.30 hs. Pl.: $ 8.
SILENCIO H2OSPITAL. Con Natalia Cárcamo, Melisa Kerterz y elenco. Libro y dir.: Eloy González y Emma Rey. Sábado: 20.30 hs. Pl.: $ 8.
PROYECTO PUENTES 2002: "Oratorio por un país en sombras", de Ariel

Barchilón. Dir.: Rony Keselman; "Pónme la mano aquí", de Hugo Men. Dir.: Manuel Gaspar. Sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 8.

DEL ARTEFACTO
Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.
MONOS CON NAVAJA, de Luis Sáez. Con Deborah Astrosky, Mariano Roca y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA MADRE, de Brecht-Eisler. Con Alejandra Aristegui y elenco. Dir.: Raul Serrano y Carlos Branca. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
EL AMOR MEDICO. Versión libre de Moliére. Con Matías Arriola, Eugenia Cayon y elenco. Dir.: Gabriel Páez. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 4.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. "16 años de éxito..." Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 23 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (sáb.: $ 7 y 5). Sala 1.
LOS PECADOS DEL PARAISO. Tragedia en 4 actos. Libro y dir.: Jorge Furón. Viernes: 21 hs. (Sala 1)
LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE ERNESTO, de Oscar Wilde. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 5. (Sala 1)
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (sáb.: $ 7 y 5). Sala 2.

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
CALIGULA. Orquesta en vivo. Musica: Angel Mahler. Dir.: Pepe Cibrián Campoy. Miércoles a viernes: 20.15 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl. desde: $ 20.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
JAVIER HURTADO. Jueves: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
CUERPOS, de James Saunders. Con Patricia Palmer, Roxana Berco, Gabriel Molinelli y Roberto Saiz. Dir.: Patricia Palmer. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.
PARAFERNALIA INFERNAL. Con Marcelo Trepat, Ligia Piro y elenco. Dir.: Luis Cicero. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
EDUARDO CALVO. Humor. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
FAST FOOD. Libro y dir.: M. López Pardo. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 3.
BS. AS.: HISTORIA ENCUBIERTA. Música: Leopoldo Federico Gessi. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs. Ent. a la gorra.
MANDARINA DE GOMA. Dir.: Walter Velázquez. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 4.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
SIEMPRE NADA (Una historia de jóvenes), de Orlando Leo. Con Leonardo Bermúdez, Emiliano Ramos, Fernando Casarin y Elisandro Quiroz. Dir.: Néstor Sabatini. Viernes: 21 hs. (Sala "Teatro Abierto")
ESQUIRLAS, de Mario Diament. Con "Edgardo Nieva", "Tony Lestingi", "Alejandra Darín",Isaac Haimovici y Mario Alarcón. Dir.: Víctor Mayol. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21.45 hs., domingo: 20.45. Pl.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

DEL VIEJO PALERMO
(Sala "María Rosa Gallo"). J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
BOOM BOOM ROOM (Underground party). Con Julián Larquier, Brenda Sarkissian y elenco. Dir.: Flavia Gresores y Ariel Portillo. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
REMOTO CONTROL. Con Pablo López, Mariana Machi y elenco. Libro y dir.: Silvana Sosto. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
SUEÑOS. Con José Arrue, Victoria Azcona y elenco. Dir.: Andrea Gandola. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
MEN S.O.S., de Daniel Beltrán y Néstor Lara. Con Gabriela Minardi, Daniel Beltrán y Néstor Lara. Dir.: Daniel Beltrán. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.
EL GRAN DESCHAVE, de Sergio De Cecco. Con Martina Palazón, Carlos Scornik y elenco. Dir.: Fito Allende. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
CLAUDIA LAPACO en: "Para que son las canciones?". Con Gerardo Gardelín (piano). Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 12.
LILIA BARINOVA. Con "Argentinos en mi corazón". Música clásica, boleros y tangos. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
POLLO MACTAS "El payador urbano". Con Omar Gómez (piano). Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
ALEJO LACLAU pta.: "Ay, que el alma se me sale". Con Pablo DÓAquino (piano). Poemas y canciones de amor de todos los tiempos. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
DONDE ESTAS... CORAZON. Con "Marta Albanese" y "Alejandra Da Passano". Dir.: "María Rosa Gallo". Domingo: 20 hs. Ent.: $ 7.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
LA LECCION, de Eugene Ionesco. Con Titina Makantassis, Mariana Menéndez y Gabriel Rossi. Dir.: Gabriel Rossi. Jueves: 20.30 hs. Pl.: $ 5.
CONVIVENCIA, de Oscar Viale. Dir.: Juan C. Capasso. Sábado: 20.30 hs. Pl.: $ 6.
CIEN VECES NO DEBO, de Ricardo Talesnik. Grupo "Contraviento". Dir.: Cristina Griges. Domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 5.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.
... Y SUS PIES TOCARON LA TIERRA. "Periplo, Cía Teatral". Dir.: Diego Cazabat. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
ULTIMO ADIOS. Grupo "Maldita Teatro". Domingo: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL BARDO
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.
UN ENEMIGO DEL PUEBLO, de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5 (sáb.: $ 7).

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
CAMINOS AL VACIO. Libro y dir.: Fernando Rubio. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 7.
BREVE NOCHE. Libro y dir.: Adrián Canale. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 7.
LA MAQUINA DE NEGAR TOROS. Con Rafael Solano, Alicia Muxo y Alejandro Hener. Libro y dir.: Damián Dreizick. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 7.
PEQUEÑO DETALLE, de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Elvira Onetto. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 7.
YA NO ESTA DE MODA TENER ILUSIONES, de Ariel Barchilón. Dir.: Mónica Viñao. Sábado: 21.10 hs. Ent.: $ 7.
DE BUENA FE. Libro y dir.: Irene Ickowicz. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 7.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
CAJAS CHINAS. Con Pablo Di Croce, Hernán Muñoa y elenco. Libro y dir.: Pablo Iglesias. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 6.
LOS INSENSATOS. Con Daniel Braguinsky, Norma De Filippi y elenco. Libro y dir.: Héctor Levy-Daniel. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 6.
QUIETITO PERICLES. Con Javier Guereña. Libro y dir.: Gustavo Vallejos. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
ENSALADA PORTEÑA. Con Pablo De Nito, Mercedes Fraile, Patricia Da Cunha y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
UN ASESINO DEL OTRO LADO DE LA PARED, de Javier Daulte. Con Pablo Ini, Daniel Sansotta y elenco. Dir.: Inés Baum. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 7.
DRAMAS BREVES 2, de Philippe Minyana. Con Guillermo Arengo, Blas Arrese Igor, Paula Ituriza y Gonzálo Martínez. Dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
PALADAR, de Matías Méndez. Grupo "Paladarteatro". Dir.: Luis Roffman. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 8.
MARTA Y MARTA. Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behocaray" y "Alicia Palmes". Dir.: Elvira Onetto. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10 (incluye: cena y vino).

EL FARABUTE
(Teatro-Bar). Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Viernes: 22.30 hs., sábado: 23.30 hs. Ent. a la gorra. (sáb.: $ 5)
LOS MUSICOMEDIANTES. Cía. "De la risa". Dir.: Los musicomediantes. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (Viernes: $ 6).
SUDESTADA! "En un conventillo inundado un ladrón anda suelto..." Sainete circense. 30 actores cirqueros en escena. Dir.: Pedro Placios-Bruno Gagliardini. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 4.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
TANGUERA. El nuevo musical argentino. Una historia de arrabal, erotismo y cabaret! Letra y música "Eladia Blázquez". Con la primera bailarina "Mora Godoy" y ...María Nieves. Canta: "Karina Rivera". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
YA SE HIZO UD. SU FOTOGRAFIA?. Con Daniel González, Martín Tchira y elenco. Libro y dir.: Marcos Rosenzvaig. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
DIAS FELICES, de Samuel Beckett. Con Paula Morgan y Carlos Da Silva. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 10.
OTELO (No es moro, no es Venecia), de William Shakespeare. Con Octavio Borro, Gianna Prado y Gisela Riette. Adapt. y dir.: Gianna Prado. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
SOLEDAD... ES. Con María Claudia Filippini, Constanza Boquete y elenco. Libro y dir.: Pablo Di Croce. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 5.
SOLO 80 HAROLD Y MAUDE, de Colin Higgins. Con Mariano Dossena, Ellen Wolf y Silvia Modigliani. Dir.: Gabriela Bianco. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
DIARIO DE UN LOCO, de Nicolás Gogol. Con Leonardo Azamor. Dir.: Rubén Viani. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.
LOS AMADOS ptan.: "Pecar del pensamiento". Dir.: Alejandro Viola. Boleros, salsa y cha-cha-chá. Sábado: 0 h. Ent.: $ 6.
ROMEO Y JULIETA. Con Sergio Aiello, Marité Amicone y elenco. Dir.: Gabriel Morales Lema. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 5.

EL TEATRON
Av. Santa Fé 2450. Tel.: 4825-8914.
Servicio sexual (Rubro 59), de Alejandro Bochetti. Con Sussy Dutka, María de Palma y elenco. Dir.: Oscar Roy. Viernes: 21 hs.
Canciones para no dejar mi tierra. Grupo Vocal Lican. Dir.: Pablo Caldarola. Sábado: 20 hs.
La pasión de Federico... Sobre textos de Federico García Lorca. Actuación y dir.: Elizabeth Ríos. Domingo: 19.30 hs.

ESPACIO ABIERTO
Pje. Carabelas 255. Tel.: 4328-1903.
MISTERIO DEL RAMO DE ROSAS, de Manuel Puig. Con Roxana Randón y Ana Padilla. Dir.: Mónica Buscaglia. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
Y... LLEGARON LOS ARTISTAS! Sainete musical. Dir.: Guillermo De Lorenzo. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).

ESPACIO AGUIRRE
Aguirre 1270. Tel.: 4854-1905.
ALEGRO MA NON TROPPO. Dir.: Marcelo Katz-Martín Joab. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

ESPACIO CULTURAL URBANO
Acevedo 460. Tel.: 4854-2257.
BALLET 40-90 pta.: "Miusijol en el Urbano". Coreog. y dir.: Elsa Agras. Sábado: 20.30 hs.
EL ARRANCACORAZONES (la leyenda de Vian). Grupo "Mediacara". Música: Grupo "Strepitus". Dir.: Gustavo Yanischevsky. Sábado: 23 hs.

ESTUDIO LA MARAVILLOSA
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.
CORTAMOSONDULAMOS. Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 8.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
NO SE PAGA, de Darío Fó. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 5. (Sala II)
LA NONA, de Roberto Cossa. Dir.: Ana María Lareu. Domingo: 20.45 hs. Pl.: $ 5. (Sala II)
NUEVE: "La farmacia Marina", de J. D'Angiolillo. Dir.: Alejandro Giles; "La travesía de los esperpentos", de Adriana Tursi. Dir.: Clara Pando; "Oh, this sea", de R. Amuchastegui. Dir.: Fabián Bendersky. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 5, (Sala III).

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197. (Ent.: $ 4).
CONSTELACION PELICANO. Adapt. de "El pelícano", de August Strindberg. Dir.: Guillermo Flores. Sábado: 21 hs.
EL BIOMBO. Grupo "Amoratados por Lola". Libro y dir.: Alfredo Rosenbaum. Domingo: 22 hs.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
INTIMIDAD, de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcovich, Carlos Belloso, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Mariño. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
4 EJERCICIOS (para actrices), de Griselda Gambaro. Dir.: Leandra Rodríguez. Domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 8.
LA VOZ HUMANA, de Jean Cocteau. Dir.: Dora Milea. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

LA ESCALERA
(Espacio de Arte). Juan B. Justo 889. Tel.: 4774-6533.
De mí, de él, de nosotras y de ellos. Textos de Sandra Russo. Con Vivi Arabolaza, Martha Carballo y elenco. Dir.: Beatriz Amábile. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 3 (c/licorcito).

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes 4290. Tel.: 4701-9458.
[P4R] "o tu figura recortada en un cuarto a contraluz". Grupo "Tantanchaw Teatro". Dramaturgia y dir.: Antonio Célico. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.
CHAU MISTERIX, de Mauricio Kartum. Con Walter Scaminaci, Delfina Perri y elenco. Dir.: Héctor Presa. Viernes: 22 hs.
SALTO AL CIELO, de Mauricio Kartun. Música: Angel Mahler. Dir.: Héctor Presa. Sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Ent. libre.
SE ME MURIO ENTRE LOS BRAZOS, de Alberto Drago. Con Lali Lastra, Silvana Prieto, Mariana Torres y elenco. Dir.: Héctor Presa. Sábado: 20.30 hs. Ent. libre.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
LO PRINCIPAL ES LA ILUSION, de H. Mascaro. Dir.: Héctor Cesana. Sábado: 22.30 hs.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: $ 10)
CINCO PUERTAS. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Viernes: 21 hs.
MEMORIA. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 hs.
CAUTIVERIO. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Domingo: 20 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Vta. tel.: 5237-7200 (informes: 6320-5350)
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de Eve Ensler. Con "Alicia Bruzzo", "Florencia Peña" y "Pinky". Dir.: Lía Jelín. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Picasso").
RUBIO & ROTEMBERG 2003, en: "Condenados al éxito". Viernes y sábado: 22 hs. Pl. desde: $ 15. (Sala "Pablo Neruda").
FERNANDO PEÑA en: "El niño muerto". Viernes y sábado: 0 h. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Neruda").
FAVIO POSCA en: "Lagarto Blanco". Viernes y sábado: 0 h. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Picasso").

LA RANCHERIA
México 1152. Tel.: 4382-5862.
UN OFICIO COMO CUALQUIER OTRO. Libro y dir.: Julián Cavero. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
GRAN BUENOS AIRES, de José Montero. Dir.: Daniel Berardi. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
MECELMAR, de Marcos Cesarsky. Dir.: Daniel Di Cocco. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
SANTOS CHILLEMI (piano). Recital fusión de jazz y música tradicional argentina. Hoy: 20.30 hs. Ent. libre a la gorra.
VERONICA ANGELOZ y Laura Ramos (sopranos), Gabriel Rabinovich (tenor), Alejandro Schijman (barítono) y Fernando Félix Di Palma (piano). Obras de Rachmaninoff, Mussorsky, Tchaikovski y Rimsky Korsakov. Jueves: 20 hs.
HAYDEE DABUSTI y Carmen Nieddu (sopranos) y Ronaldo Rosa (piano). Interpretan arias de óperas de Mozart, Rossini, Verdi, Puccini, Giordano y otros. Viernes: 20 hs. Bono contrib.: $ 10.
TANGO A CUERDA (Tangos reos de los años 30). Lucrecia Merico (canto), Daniel Pérez (guitarra, arreglos y dir.). Baile: Iván y Ana. Viernes: 22.30 hs. Bono contrib.: $ 6.
CUARTETO DE CUERDAS: Bernardo Di Marco (violín), María Lidia Estrada (violoncello), Karen Li Markowicz (violín) y Ana Corrado (viola). Sábado: 19.30 hs. Ent. libre a la gorra.
GUIDO NAPP (tenor), Denise Kazez y Janina Levin (sopranos) y Lucas Urdampilleta (piano). Canciones de la calle Broadway (Clásicos). Sábado: 22.30 hs. (Bar de La Scala)
ARS ANTIQUA ET NOVA: Sergio Bergoglio (flautas), Maximiliano Bergoglio (espineta) y Eugenio Bergoglio (viola da gamba). "Ciclo de música antigua". Domingo: 17.30 hs. Bono contrib.: $ 5.
AIRES IBERO-AMERICANOS. Con Eleonora Noga Alberti (soprano), Alfredo Corral (piano), Adriana Rodríguez (flauta), Jorge Biscardi (guitarra), Néstor Ricardo Harari (percusión oriental). Canciones sefaradíes, españolas e iberoamericanas. Domingo: 20 hs. Bono contrib.: $ 7.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
TODOS TENEMOS PROBLEMAS... sexuales Con "Laura Oliva", "Alejo García Pintos", María Roji, Mike Amigorena y "Mara Bestelli". Dir.: "Lía Jelín". Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 20 (jueves y dgo.: $ 10)

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
MATCH (Liga Profesional de Improvisación). "Theatre Sports". Dir.: Ricardo Behrens. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 4.
MALDITO HUMOR. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
LOS TRAMONTINAS. Humor. Sábado: 1.15 hs. Ent.: $ 5.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. **LOS SUSODICHOS** en: "Marea". Dir.: Nora Moseinco. Jueves a sábado: 23.15 hs., domingo:20 hs. (Ent. a la gorra)

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar
BABASONICOS. Viernes: 22 hs. Ent. desde: $ 12.
RATA BLANCA. Sábado: 22 hs. A pedido del público nueva función!!!. Viernes 22 de noviembre: 22 hs. Loc. desde: $ 12.
DIEGO TORRES pta.: "Un mundo diferente". Nueva función!!! Miércoles 6 de noviembre: 20.30 hs.
LA LEY (Chile). Viernes 8 de noviembre: 21.30 hs. Ent. desde: $ 22.
PIMPINELA ptan.: "20 años de éxitos". A pedido del público nueva función!!! Sábado 9 de noviembre: 21.30 hs.
MEMPHIS "La Blusera". Sábado 16 de noviembre: 21.30 hs. Ent. desde: $ 15.
RITA LEE. Sábado 23 de noviembre: 21.30 hs. Ent. desde: $ 25.
JULIO BOCCA y el "Ballet Argentino". Martes 3, miércoles 4, jueves 5 y viernes 6 de diciembre: 20 hs. Loc. desde: $ 8.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882/8238.
ENRIQUE PINTI en: "Candombe Nacional". Con gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 30.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
CANTANDO BAJO LA DEUDA. Con Nito Artaza-Miguel Angel Cherutti-Graciela Alfano. Coreog.: Eleonora Casano. Dir.: Nito Artaza. Viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. Ent. desde: $ 15. (Sala I).
SMOKE. Un Music Hall!. Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala II)

MOLIERE
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777. Tango...
EL PORTEÑO TANGO CLUB Dir. musical: "Carlos Buono". Con "Alberto Podestá". Cantantes, músicos y bailarines. Viernes y sábado: 22 hs. (Sábado despedida). Ent.: $ 25 (cena opcional: $ 25). Vta. tel.: 4109-9999.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
SONATA OTOÑAL. Con "Leonor Manso", "Virginia Innocenti" y "Héctor Bidonde". Dir.: José Carlos Plaza. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21.15 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10.

MUSEO HISTORICO SARMIENTO
Juramento 2180. Tel.: 4788-5157.
FEMINAS APASIONADAS. Por Stella Maris Closas. Dir.: Julio Ludueña. Viernes: 20 hs. Ent.: $ 8.

ND/ATENEO
(Espacio cultural). Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
HORACIO BANEGAS Ciclo "León Gieco". Jueves 31 de octubre: 21 hs. Ent.: $ 10.
VERONICA CONDOMI En concierto. Viernes 1 de noviembre: 21.30 hs. Ent. desde: $ 10.
JUAN FALU En concierto. Sábado 2 de noviembre: 21 hs. Ent. desde: $ 10.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
DUO COPLANACU pta. su ultimo CD: "Guitarrero," y todos sus clásicos. Sábado 9 de noviembre: 22 hs.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
DE RIGUROSA ETIQUETA. Con "Fernán Mirás", "Carolina Peleritti", "Carlos Portaluppi", Oscar Ferrigno, Silvina Bosco y Claudio Tolcachir. Libro y dir.: "Norma Aleandro". Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 10.
LAS RAZONES DEL BOSQUE, de Patricia Zangaro. Con Felisa Yeni, Pablo Tur y elenco. Dir.: Diego Kogan. Domingo: 21 hs. Pl.: $ 8.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.
DICCIONARIO AMOROSO. Con Jorge Marrale y María Valenzuela. Dir.: Víctor García Peralta. Viernes a domingo: 21 hs. Pl.: $ 20 (dgo.: $ 10)

REGINA
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4811-7678.
PARECEN ANGELES, de Jorge Medina. Con "Lydia Lamaison", "Carolina Papaleo" y "Dora Baret" (Cecilia Maresca). Invitado: "Roberto Antier". Dir.: Carlos Evaristo. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent. desde: $ 10.

S.A.D.E.
(Sociedad Argentina de Escritores-Biblioteca). México 524. Tel.: 4300-5319.
LOS POSEIDOS, de Alejandra Pizarnik. Con Susana Herrero, Daniel Pereyra y elenco. Supervisión: Pompeyo Audivert. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671.
LA KOMEDIA, de Marchesi-Calluso. Con Cristián Aguilera, Santiago Genoud, Analía Marcolini y elenco. Dir.: Pablo Razuk. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 7.
LA OPERA DEL MENDIGO, de John Gay y Christopher Pepush. Con Ana María Santiago, Ricardo Bangueses, Jorge Vilela y elenco. Dir. musical: Mariano Tejedor-Javier Zentner. Dir.: Naon Soibelzohn. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

TALLER DEL ANGEL
(Sala "Nini Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.
LA BICICLETA. Con Mariela Feugeas y Gastón Legaristi. Libro y dir.: Walter Operto. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
PINTURA FRESCA, de Beatriz Mosquera. Con "Catalina Speroni", "Eugenia Tobal", "Magela Zanotta" y elenco. Dir.: Patricia Palmer. Sábado: 21 hs.
LOS REYES. Dir.: Mauricio Méndez. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 3.

VARIEDADES
(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345. "Eber Lobato" pta.:
HAPPY GIRL "Fantasy Revue". Musical, único en Buenos Aires. Jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21.30 hs. Pl. desde: $ 10 (todas las tarjetas).

chicos

LA PLAZA
(Sala "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200).
MAMA, ME ABURRO. Con Dalma Maradona, Juan Gabriel Yacuzzi y Elenco. Libro y dir.: Melina Macaggi. Sábado: 17 hs. Pl.: $ 5.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (int. 117). Juega a ser actriz, locutor, periodista, mecánico... Un puerto. Martes a viernes: 13 a 20 hs., sábado y domingo: 13, 15.30 y 18 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Ahora también... Monstruos Marinos. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 7,90 (menores de 12 años: gratis).

concert

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Reservas: (15)4915-7780/4342-4328.
SIN RELOJ. Con Fernando Rodas, Oscar Acebras, Osvaldo Cabrera. Artistas invitados. Dir. musical.: Jorge Rattoni. Bailan: Luciana y José. Música, canto y baile. Interactivo y continuado. Miércoles: 21.30 hs.

CLARK'S
(Recoleta). Junín 1777. Reserv.: 4801-9502. Para disfrutar con todos los sentidos...!
CENA-BAILE Lunes a sábado... la noche diferente de Bs. As.!

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330.
CUARTETANGO: María Eugenia Darré , Marisa Eguía (voz), René Jacobson (guitarra) y Samara Pierpaoli (flauta traversa). Hoy: 21 hs. Ent. libre.
COSECHA DE AGOSTO. Invitado: Claudio Sosa. Folclore. Jueves: 21.30 hs.
ORQUESTA TIPICA SANS SOUCI: Walter "Chino" Laborde (voz), Lalo Michelli, Felipe Riciardi, Alejandro Prevignano, Eleonora Ferreyra (bandoneón), Leonardo Fernández (piano) y elenco. Viernes: 21.30 hs. Entradas desde: $ 8.
DE LAGRIMAS. Con Iván Barenboim (vientos), Pablo Bronzini (piano, acordeón y guitarra), Miguel Rausch (percusión), Laura Sánchez (cello) y Alejandro Tantanián (voz). Dir.: Alejandro Tantanián. Viernes: 0.30 hs. Ent. desde: $ 8.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 8º temporada consecutiva!. Con Horacio Salgan, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violín), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgan (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). Sábado: 21.30 hs. Ent. desde: $ 15.
CACHAFAZ, de Copi. Tragedia bárbara en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Surrealista. Dir.: Miguel Pittier. Sábado: 0.30 hs. Ent. desde: $ 8.
TANGOS CANALLAS. Con Jana Purita y Carlos Durañona. Arreglos musicales: Daniel Gómez y Miguel Luchilo. Dir.: Roberto Sáiz. Domingo: 20 hs. Ent. desde: $ 8.

ESTIGMA
(Restaurante). Costa Rica 4827. Tel.: 4831-2332/4834-6667.
CENA-SHOW-BAILE. Un lugar para disfrutar con exelente gastronomía y atención esmerada. Cumpleaños, casamientos, despedidas, eventos empresariales, convenciones... Vigilancia permanente. Ambiente climatizado. Viernes y sábado.

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373.
CANCIONES DEGENERADAS. Con Karina K, Alejandra Perlusky y Diego Bros. Orquesta en vivo. Dir. musical.: Gabriel Goldmán. Dir.: Fabián Luca. Viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 18 hs., lunes: 21 hs. Ent.: $ 10.

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. **Show exclusivo para mujeres.** Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 20 (c/consumición)... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

HANGAR
Rivadavia 10921 (Liniers). "Quinto Jinete Rock Festival" pta...
LA MANCHA DE ROLANDO
"Callejeros"-"Motor Loco"-"La Lengua". Bandas invitadas: Hotel California-Estado Vegetal-Hermanos de la Calle. Sábado: 19 hs.

LA REVUELTA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
PABLO PONTORIERO (saxo), Mono Hurtado (contrabajo), Diego Chamy (batería). Jazz. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.

LA SEÑALADA
Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-4422. Peña-Cantina-Parrilla-Café...
CARLOS BERGESIO pta. su CD: "De nuevo estoy de vuelta"; "Los Troncozo" y "Carlos Alonso ". Viernes: 22 hs.
PABLO AZNAREZ, "Elsa Liendro" y "La Brasa". Sábado: 22 hs.

MAMBO
Las Cañitas ("Restaurant" y "Bar latino"). Baez 243. Tel.: 4778-0115/0955. Lunes a sábado desde las 21 hs. Unico & diferente a todos!!!
Cena-show-baile. Exquisita cena a la carta. Menúes especiales para eventos. Show de Malena y animación caribeña. (www.mambobar.com.ar).

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810/(15)4179-2807. Rock nacional...
Viernes y sábado: Después 3 hs. !!! Todos a la pista... y a bailar hasta las 7 hs.!!! Entrada: desde las 23 hs. Damas: $ 2, Caballeros: $ 5.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
CLUB '69. Djs: Javier Zucker, Nico Cota. Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Jueves: 1.30 hs. Ent.: $ 10 (damas:$ 7).
FLANGER (Alemania). Jazz electrónico experimental. Viernes: 22.30 h., sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
LA TURBOSONORA. La fiesta!!! (afrofunkysoulfulhouse). Dj. Fede Schrager, Dj. Soular (Canadá). Viernes: 1.30 hs. Ent.: $ 10 (chicas: $ 7).
COMICO "Stand Up". Recuperá la risa... humor con "Gustavo Garzón", "Damián Dreizik", Peto Menahem, Diego Reinhold, Martín Rocco. Sábado: 21 hs.: Ent.: $ 10.

etc

ANFITEATRO GRIEGO
Costanera Sur. "Rock en Ñ 2002" pta.:
LOS AUTENTICOS DECADENTES-KAPANGA "Ska-P". Concierto solidario para la "Fundación Simple". Sábado: 17 hs. Entrada: alimentos no perecederos.

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
LA INOCENTE, de H. R. Lenormand. Dir.: Martín Vives. Sábado: 20.30 hs. Pl.: $ 4.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.
Milonga. Viernes: 20.30 a 0 h.
Cristina Sorrento, "una dama en su aposento". Con Martha Urtubey, Mónica Mirabete y elenco. Libro y dir.: Hernán Morán. Sábado: 20 hs.
Maratón de cómicos. Con los mejores humoristas del under porteño. Sábado: 21 hs.
Fragmentos de un colapso amoroso-Postfacio de una tragedia blanca. Danza-teatro. Grupo "La Tema". Dir.: Pacha Brandolino. Domingo: 20 hs.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Juan Lucangioli pta su CD. Hoy: 20.30 hs. (Sala "Enrique Muiño")
Todas la voces (A.M.I.A.). Festival de la canción judía. Con artistas argentino. Hoy: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "A-B")
Pro-Monumento al tango. "El tango es un monumento". Jueves: 20.30 hs. Bono. Contrib.: $ 3. (Sala "Enrique Muiño")
Metacanto. Grupo coral. Invitados: "Los Huanca Hua". Concierto a beneficio de la escuela de la provincia de la escuela de Formosa. Viernes: 20 hs. Ent.: Alimentos no perecederos. (Sala "Enrique Muiño")
Danza contemporánea. "®Hasta dónde?". Coreog. y dir.: Silvia Pritz. Música: Oscar Edelstein. Viernes: 21 hs. Ent. libre. (Sala "Ernesto Bianco")

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100. **LA ISLA DESIERTA,** de Roberto Arlt. Grupo "Ojcuro". Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL TADRON
Niceto Vega 4802 (y Armenia). Tel.: 4777-7976.
SON PALOMAS. Con Jorge Diez, Pedro Anselmi y elenco. Ajusticiamiento del principal responsable del genocidio perpetrado por los turcos contra los armenios. Libro y dir.: Daniel Jorge Fernández. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 7.

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
Defensa 1575 (Parque Lezama). Tel.: 4307-6506.
ESTEBAN MORGADO. Cuarteto. Invitada: Lidia Borda. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
GRAÑA-PUGLIESE. María Graña con la orquesta de Beba Pugliese. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.
EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO. Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". Evento teatral para bailar, comer y divertirse. 50 vecinos-actores lo hacen participar de este jolgorio. Dir.: Corina Busquiazo. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (Incluye 1 comida, 1 bebida y torta de casamiento).

PLANETARIO
"Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-9393/6629. Ent.: $ 4 (menores de 5 años y jub. gratis).
Fronteras del Universo. Locución: Quique Pesoa. Sábado y domingo: 14.30 hs. (para niños en familia)
Pintemos el cielo. Relato en vivo. Sábado y domingo: 16 hs. (para menores de 7 años)
Nuestra estrella en el cosmos. Sábado y domingo: 17.30 hs. (para mayores de 7 años)
Nacimiento y muerte del Sol. Locución: Quique Pesoa-Lucila Pesoa. Sábado y domingo: 18.45 hs. (para adolescentes y adultos de 12 años)
Preludio de Galileo. Con Mirtha Soto y sus marionetas. Domingo: 15.30 y 17 hs. (Museo del Planetario) Ent. libre.

mar del plata

CINES

AMERICA
Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec: 17.45 CAMINO A LA PERDICION. Tom Hanks, Paul Newman. A/13 c/res. Sec: 20.10, 22.20 LA BODA. Dirección Mira Nair. A/13. Lunes y Jueves cerrado. Miércoles $3

ATLAS
Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec: 17.45, 19.55, 22.10 TODOS JUNTOS. Lisa Lindgren, Michael Nyqvist. Ganadora de 12 premios internacionales. A/13. Lunes y Jueves cerrado. Miércoles $3

AUDITORIUM
Cine Arte. Bv. Marítimo 2380. T 493-6001. Vie 1 y Sáb 2, 16.00, 18.00, 20.30 Cine Arte preestrena. EL HOMBRE QUE NUNCA ESTUVO. Usa'2001. Dir Joel y Ethan Cohen. A/13. $3

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 494-2753. Sec: 17.30, 20.00, 22.05 EL ULTIMO BESO. Stefano Accorsi, Stefanía Sandrelli, A/13. Lunes/Martes cerrado. Miércoles $3

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Sáb 2, 20.30 Ciclo de Nuevos Largometrajes Argentinos: BOLIVIA. 2001. Dir. Adrián Caetano (Pizza, birra y faso - Un Oso Rojo). Dom 3, 19.30 Ciclo El Cine que no vemos: SONATIME. Japón'93. Dir. Takeshi Kitano.

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445. Sec: 15.00, 16.30, 18.00, 19.25 LA ERA DE HIELO Anim comp. Sec: 14.30, 18.20 LAS CHICAS SUPERPODEROSAS En Castellano. Sec: 14.50, 16.20, 17.50 LILO & STICH Animación computada de Disney Co. En Castellano. Sec: 16.10, 19.35 EL HOMBRE ARAÑA. Toby McGuire. Castellano. Sec: 21.20 MINORITY REPORT - SENTENCIA PREVIA. Tom Cruise. A/16. Sec: 21.35 SEÑALES. Mel Gibson, Joaquin Phoenix. A/13. 19.15, 21.40 INFIDELIDAD. Richard Gere, Diane Laine, Olivier Martínez. Tp. Mie $3

teatros

COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571. Vie 1, 18.00 IRIS LAINEZ en LOS ARBOLES MUEREN DE PIE de A. Casona. Sáb 2, 17.00 LA ZARZUELA de Hoy y de Siempre. Coro y Teatro Lírico Marplatense. Dir. A. Vega Godoy. $7 Jub$5

musica

COLON.
H. Irigoyen 1665. T 494-8571. Hoy, 20.10 CAMERATA SIGLO XXI. Tributo a Piazzolla y Washigton Castro. Dir. José de Pilato. Jue 31, 21.30 AVALON LAND presenta SAMHAIN CELTA... MAGIA Y MISTERIO. Música Celta.

CALIPSO.
Restaurant de Mar. Olavarría 2535. T 451-2939. CENA Y SHOWS. Vie/ Sáb, 22.00. Cena show $15 t/incl.

LAS NUBES
Café. Piso 28 Torre de Manantiales. Alberti 453. T 486-2222. Sáb, 24.00 Shows en vivo En el lugar mas alto de la ciudad. Dir Art. A. Oliver.

LA SUBASTA
Teatro Bar. Güemes 2955. T. 451-2725. Sáb 2, 22.00 PEDRO AZNAR presenta "Parte de Volar". Anticip desde $10

ORION CAFE.
Hotel Antártida. Luro y la costa. $4 Jue, 23.00 NOCHES DE TANGO. Artistas en vivo. $4

PEPE NERO.
Córdoba y Avellaneda. T 494-9854. Ciclo de Música. CENA SHOWS. Cena Show $14 s/beb.

RE FA SI.
Luro 2330. Vie 1, 20.30 VAMOS LAS BANDAS. Festival de Bandas de Rock: Overdose - Acorralados - Presión X Cero - Tabú - Baires Rock 2002. Ant en San Martín 2372 Loc 10.

VILLA NUESTRA
Restaurant. Córdoba 2588 esq Alberti. T 493-0292. Vie, 22.00 NOCHES DE VIOL?N Y GUITARRA. Cena a la carta. No se cobra Der. Esp. Res antic.

infantiles

MUSEO DE CIENCIAS NATURALES.
Plaza España. Libertad y la costa. Dom, 16.30 NEWTON en los SUEÑOS DE ALICIA. Teatro para niños. Dir. Toti Gallo. $2

MUSEO DEL MAR.
Colón 1114. 451-9779/3553. Dom 16.30 T?TERES Los 4 Gatos. Cía García. $2.50. Dom 18.30 PINOCHO ENTRE LA LUNA Y EL SOL. Dir. G. Castiñeiras. $3

variedades

AQUARIUM MAR DEL PLATA.
M de Hoz 5600. T 467-0700. Vie a Dom/feriados, 9.30 a 18.30 (Bol. cierra 16.00) Delfines, 101 Lobos Marinos. Beluga Ballena Blanca. Acuario. Sky Rock. Cine 3D. Albergue Pingüinos. Pto Ciencia. Bucear Peces. Estac gratis.

ANAMORA
Crucero. Dársena B Puerto. T 489-0310/484-0103. Sáb/Dom/feriados, 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Un encuentro unico con la ciudad y el mar. Cont p/eventos.

COSTA DEL SOL.
Restaurant. Acevedo y la costa. T. 155-274689. Vie/Sáb, 22.00 CENA SHOW en vivo PAULA Y EDUARDO Latino. Res antic.

COYOTE UGLY
Bar & Tex Met Food. Av. Constitución 6990 T. 479-7930. Vie/Sáb, 22.00 CENA SHOW. Acceso COMPLEJO SOBREMONTE. Menú x pers $15 s/beb

EL HOSTAL DE ALEM.
Hotel Restaurant. Rawson 233 y Alem. T 486-4008. Vie/Sáb, CENAS Y SHOWS. Vie 1, HALLOWEEN En vivo BETO MENA. Sáb 2, CENA SHOW en vivo.

MUSEO CASTAGNINO.
Alvear y Colón. Diar, 19.00 Muestra Colectiva: Homenaje a Urruchúa. $2

MUSEO DEL MAR.
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Diar, 9 a 20.00 Expo Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones Nivel encuentro. Mirador. $3

VILLA VICTORIA OCAMPO.
Matheu 1850. Diar. 13.00 a 19.00 Visitas. Salón de Té. Parque. Muestra Grafica Expandida. Artistas plasticos de Bs. As y locales. $2

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 463 - 0347. Diar. 9.00 Renovado. Parque botánico - zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador.

Página/12

9 770329 133031

Rep



RESULTADO DEL CONCURSO

¿QUÉ QUISO DECIR ESTA TIRA?

RESPUESTA: 5000 tiras en el Nº 5000 de Página/12.

PREMIOS: Los 15 ganadores pueden pasar a buscarlo a partir del 1º de noviembre por Página/12, Belgrano 671, Capital.

GANADORES:

- Alfredo Medina
- Nicolas Veliz
- Gertrudis Lechner
- Eduardo Ricardi
- Martín Alderete
- Riki Gré
- Sergio Galiana
- Gustavo Eguiguren
- Hector La Torre
- Mario G. Costa
- Augusto Pepe
- Daniel Santa Cruz
- Analía Fabre
- Julio Velázquez
- Dardo Insúa

ACERTARON (PERO LLEGARON MÁS TARDE): Emannuel Palazzi - Claudio Guidotti - Fabián - Paula Garland - Matías Panaccio - Fantomas - Alberto Auné - Diego Riquelme - Adolfo - Olga Oltolina - Pedro Arias - Adolfo - Paulo Díaz - Jorge Solari - Martín Romero - Ricardo Pieroni - Ernesto Calderón - Carlos Maslatón - Eva Romero - Fabián Colombo - Aníbal Boerr - Gustavo - Gabriela Tijman - José Luis Visconti - Pablo Turkieh - Silvia - Cristian Vázquez - Gustavo Arsuaga - Carlos Vega - Pablo Paulini - Pablo Soliard - Pablo De Nicotti - Ossie Weapon - Rolando González - Francisco Panero - Mónica Fridlender - Juan C. Lima - Rodrigo Terranova - Cristian Villamayor - Ana Rombini - Blas Favale - Pablo Corso - Mario Sorsaburu - Jorge Delgado - J. Snaider y C. Mariezcurra - Pablo Alonso - Héctor Sor y Graciela Serra - Soledad Tordini - Edgardo Brunatti - Familia Hernández - Jorge Daffra - Verónica Lavore - Natalio Kovalskis - Mirtha Moldovan - María I. Gutiérrez - Ximena Tordini.

PARTICIPARON TAMBIÉN: Antonio Spasiano - Marcelo Priznic - Juan A. Figueroa - Adriana Boccaloni - Gabriel - Silvia Duhau - Telma Barreiro - Martín M. López - Ana Audivert - Norberto García - Sergio Natuche - Palo - Rocío Schnaider - Julieta Warman - Claudia Campos - Santiago Chalukian - Gerardo Patiño - Martín López - Alberto de Frutas Cristino - Ruth Pustilnik - Pablo Parra - Florencia Coschignano - Cecilia Oubel - Fernando Ramírez - María Estivill - Emma Rodríguez - Bet Gerber - Liliana Isod - Marcelo - Nicolás Tomasoni - Pablo Razdrokin - Carlos Grabmuller - Jimena Fuertes - Arturo Firpo - Edith Lew - Gabriel Sabino - Roberto Cassibba - Luis Benzal, Susana Galimberti y Laura Benzal.

GRACIAS POR TANTA IMAGINACIÓN

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos rotando al Nordeste. Mínima: 14°. Máxima: 22°.

14.30

◆ Inauguración de la muestra *Rostros,* de Marcos López, Leonel Luna, Rosalba Mirabella y otros. En Galería 5006, Marcelo T. de Alvear 1683.

18.30

◆ Encuentro *La tercera edad al teatro* "Roberto Arlt 2002", con Gabriela Toscano, Alicia Zanca, Ana María Cores y otros. En el Cervantes, Libertad 815. **Gratis**.

19.00

◆ Concierto de Hugo Videla, Domingo Cura y la Orquesta Juvenil del Congreso de la Nación. En el Salón Dorado de la Legislatura, Perú 130.

◆ Inauguración de la muestra de pintura *Muros y fronteras,* de Martha Fischberg. En el C.C. Recoleta, Junín 1930.

◆ Presentación del libro *La década rebelde. Los años '60 en la Argentina,* de Sergio Pujol, con Horacio Salas, Dalila Puzzovio, Francis Korn y el autor. En Cúspide Libros, Village Recoleta, Vicente López 2050.

◆ Primera reunión de la Comisión de Solidaridad con las Fábricas Ocupadas, organizado por los obreros de Cerámica Zanon y la Asociación Madres de Plaza de Mayo. En Hipólito Yrigoyen 1584.

19.30

◆ Presentación del libro *Cancionero Cuyano,* de Alberto Rodríguez, con Luis Esteban Amaya, Félix Coluccio, el Coro del Sadaic, Gustavo Troncozo y La Chimbera. En el Salón Dorado de la Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575.

◆ Charla debate *Si Evita viviera...,* con Osvaldo Bayer y Hugo Gambini. En el Shopping Abasto, Av. Corrientes 3247. **Gratis**.

21.00

◆ Espectáculo de improvisación *Sobremesa poética*, con Augusto Larreta. En Belona, Humboldt 2006.

◆ *La última curda*, unipersonal de y por Ramiro Aguilar. En Av. Boedo 909, a la gorra.

22.00

◆ Recital de Los Esquiafos en Carnal, Niceto Vega 5511. Gratis.

CONTRATAPA

Expertos

Por Antonio Dal Masetto

Es domingo y en un banco de plaza leo las noticias políticas, las entrevistas a ciertos candidatos, mujeres y hombres progresistas, de probada honestidad, llenos de preciosas intenciones, cada cual con su librito, con sus métodos infalibles y su verdad, y termino preguntándome por qué no se quieren un poco entre sí, por qué no se hacen unos mimos y se juntan, porque con tanta dispersión ya no se entiende un pito y con tantos discursos termino aburriéndome como una ostra. Se me sientan al lado un abuelo y su nieto.

–Abuelo, hace mucho que no me contás la historia de Pedro, el pastorcito mentiroso y el lobo.

–Bueno –dice el abuelo–, te aviso que desde la última vez que te la conté cambiaron algunas cosas. Resulta que Pedro maduró y aprendió la lección. Nunca más dijo una mentira. Era como George Washington, que jamás faltaba a la verdad. Se había corrido la bola de que andaba un lobo merodeando la zona y los cuatro dueños de rebaños de ovejas le encargaron al joven Pedro que subiera al árbol más alto de la aldea y que trabajara de vigía. Mientras tanto, los cuatro pastores se pusieron a discutir cuál era el método más eficaz para enfrentar al malvado, taimado y sanguinario lobo. Don Ramón dijo: "Señores, acá debemos aplicar mi método, heredado de mi abuelo, el más grande cazador de lobos de las estepas siberianas, como lo certifica el diploma que tengo colgado en casa, que le fue otorgado por el zar".

En ese momento se oyó el grito de Pedro desde el árbol: "Se viene el lobo, por el lado del oeste, negro y grandote, está en la colina".

Acá intervino don Salustiano: "Ha llegado el momento de actuar y el único método eficaz es el de mi bisabuelo, el más grande paralizador de lobos; sus armas eran una gran cruz bendecida, una antorcha, un auténtico diente del dragón muerto por San Jorge como amuleto y un conjuro infalible; de más está decir que heredé el conjuro y en casa tengo todo el equipo, así que síganme con confianza".

Desde el árbol, Pedro gritó: "Se viene otro lobo, por el lado del este, está cruzando la cañada, grandote y horrible".

Tomó la palabra don Paco: "Si hay que aplicar un método es el de mi familia, por más de 500 años sembraron el terror entre los lobos, a tal punto que cuando un lobo escucha nuestro apellido, mete la cola entre las patas y tiembla como una doncella; por lo tanto salgamos al campo, gritemos todos juntos mi nombre y se acabó el problema".

Nuevo grito de Pedro: "Viene otro lobo del sur, es horripilante".

Habló don Pepe: "Señores, dejémonos de alardes, yo no voy a divagar sobre diplomas de los zares, ni lobos que tiemblan como una hoja, ni de conjuros mágicos, lo único que puedo decirles, y tengo antiguos grabados con leyendas en latín que lo prueban, que mis antepasados, mucho antes que se inventara la gabardina, por nombrar un tejido cualquiera, cazaban lobos con un golpe secreto, les retorcían el pescuezo como a gallinas y con los cueros se fabricaban elegantes atuendos de piel de lobo, y siempre nuevos, porque todos los años, cuando llegaba la época, cachaban una jauría entera y los transformaban en sacos, pantalones, camperas y tapados para las mujeres. El método que se debe aplicar es el mío".

Grito de Pedro: "Viene un cuarto lobo del norte, es espantoso".

A esta altura los cuatro pastores, luego de discutir apasionadamente sin lograr convencerse, decidieron ir cada uno por su lado. Así que Pepe rumbeó al este, Salustiano al oeste, Ramón al sur y Paco al norte, donde cada uno tenía su rebaño, dispuestos a aplicar contra el lobo su método único e infalible, y que los demás se jodieran por ignorantes y obcecados.

–¿Y cómo le fue a cada uno con su método? ¿Y qué fue del joven Pedro? –pregunta el nieto.

–Hay algo que tenés que saber: el jovencito Pedro que estaba en el árbol era tu abuelo, yo mismo. Por lo tanto, lo que pasó te lo puedo contar con absoluta veracidad. Los cuatro lobos, que no tenían un pelo de tonto, cuando advirtieron que los pastores se habían dividido, decidieron juntarse y atacar los rebaños uno por uno. Así que se devoraron todas las ovejas, rebaño tras rebaño. Y de paso, ya que estaban, les pegaron unos buenos tarascones a Salustiano, Pepe, Ramón y Paco, y se llevaron algunos recuerdos de los cuatro pastores.

Cuando el abuelo termina, tiro el diario en el basurero y decido que a partir de hoy en lugar de perder el tiempo y aburrirme con las noticias, voy a venir a escuchar historias a la plaza, que son muy edificantes.

CARTAS

Privilegios

Las jubilaciones de privilegio, es decir, las otorgadas sin cumplir los requisitos establecidos por la ley, no confieren ningún derecho adquirido porque se otorgaron al margen de la ley. Concordantemente recuerdo:

A. Argentina ratificó por Ley 23.054 la denominada Convención Americana de Derechos Humanos o Pacto de San José de Costa Rica. Rige como Ley Suprema de la Nación (Art. 31 de la Constitución) desde el 5/9/1984.

B. En su Art. 1º comienza disponiendo la obligación del Estado argentino de respetar los derechos: "sin discriminación alguna por motivos de raza, color, sexo, idioma, religión, opiniones políticas o de cualquier otra índole, origen nacional o social, posición económica, nacimiento o cualquier otra condición social".

C. Las denominadas jubilaciones de privilegio otorgadas por el Estado nacional o los Estados provinciales, a partir del 5/9/1984, *son nulas de nulidad absoluta*, sea que se considere que tienen un "objeto prohibido por la ley" (discriminar a sus beneficiarios en perjuicio de los restantes beneficiarios del sistema previsional) o por "violación de la ley aplicable".

D. El Art. 2º del Pacto impone al Estado argentino el *deber de adoptar disposiciones de orden interno*, que comprende las medidas legislativas o de otro carácter que fueren necesarias para efectivizar el derecho a la protección de la ley previsional sin discriminación. A ello debe agregarse la Cláusula Federal (Art. 28 inc. 2) que obliga al gobierno nacional a "tomar de inmediato las medidas pertinentes a fin de que las provincias adopten las disposiciones del caso para el cumplimiento de la Convención". Ello significa que no sólo el Estado nacional debía abstenerse de toda norma que dispusiese o mantuviese la vigencia de tales jubilaciones de privilegio, sino además *demandar judicialmente* a las provincias el cese de cualquiera de esos sistemas.

E. A los que dispusieron esas jubilaciones, a los que se abstuvieron de vetar las leyes que las establecieron y los beneficiarios de ellas se les debe reclamar también el resarcimiento del perjuicio económico y moral consecuencia de esas discriminaciones. Los fondos que se obtengan por el cese total de tales privilegios y por dicho resarcimiento deberán ser afectados por el Estado a la urgente instalación y funcionamiento en todo el país de los tribunales de 1ª y 2ª Instancia de la Seguridad Social.

Angel F. Di Paola
C.I. 3.455.257